



# آسان اردو

گیارہویں جماعت کے لیے

سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو



قومی کمیٹی برائے جائزہ کتب نصاب کی تصحیح شدہ  
جملہ حقوق بہ حق سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو محفوظ ہیں  
تیار کردہ: سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ، جام شورو سندھ  
منظور شدہ: وزارت تعلیم اسلام آباد بہ طور واحد درسی کتاب  
برائے اعلیٰ ثانوی مدارس، صوبہ سندھ

نگران اعلیٰ: عبدالعلیم لاشاری

چیئر مین، سندھ ٹیکسٹ بک بورڈ جام شورو

نگراں: ناہید اختر

مدیر: محمد ناظم علی خاں ماتلوی

مؤلف: مولوی سلیم عبداللہ

پروف خوانی: محمد انیس خان

کمپیوٹر گرافکس: بختیار احمد بھٹو

## فہرست

صفحہ	مصنف	مضمون	نمبر شمار
۵	ابوالاثر حفیظ جالندھری	حمد (نظم)	-۱
۸	علامہ سید سلیمان ندوی	نبی کریم صلی اللہ علیہ وعلی آلہ و أصحابہ وَسَلَّمَ کی ہجرت	-۲
۱۲	غالب، اکبر، شبلی، نذیر احمد، سر سید	نام وراثیوں کے خطوط	-۳
۱۶	مولانا حالی	حُبِ وطن (نظم)	-۴
۱۹	خواجہ حسن نظامی	جیسی کرنی ویسی بھرنی	-۵
۲۳	مولوی محمد حسین آزاد	ایران کا جاڑا	-۶
۲۶	نظیر اکبر آبادی	آدمی نامہ (نظم)	-۷
۲۹	مولوی نذیر احمد	نصوح کا خواب	-۸
۳۳	مؤلف	اسلامی حکومت کا امیر سب کا خادم ہوتا ہے	-۹
۳۶	مولوی محمد اسمعیل میرٹھی	آسمان اور تارے (نظم)	-۱۰
۳۸	مؤلف	سب سے بڑا اسلامی شاعر	-۱۱
۴۰	منشی پریم چند	حج اکبر	-۱۲
۴۷	انیس، حالی، اکبر، داغ	رباعیات (نظم)	-۱۳
۵۱	مرزا فرحت اللہ بیگ	ایک وصیت کی تعمیل	-۱۴

صفحہ	مصنف	مضمون	نمبر شمار
۵۶	مؤلف	پاکستان کے لیے پہلا جہاد	-۱۵
۶۰	سر سید احمد خان	طالب علموں کے نام سر سید کا ایک خط	-۱۶
۶۳	مولوی شفیع الدین نیر	مرد مجاہد (نظم)	-۱۷
۶۶	پطرس بخاری	اردو کی آخری کتاب	-۱۸
۶۹	مولانا عبد الماجد دریابادی	مولانا محمد علی جوہر	-۱۹
۷۳	احمد علی شوق قدوائی	آمد بہار (نظم)	-۲۰
۷۶	مولوی عبدالحق	اردو کی کہانی	-۲۱
۷۹	علامہ اقبال	حضرت صدیق اکبرؓ کا ایثار (نظم)	-۲۲
۸۱	مؤلف	اسلامی کردار	-۲۳
۸۵	عبدالواحد سندھی	میر معصوم شاہ بکھری	-۲۴



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حمد

اے دو جہاں کے والی!  
اے گلشنوں کے مالی!  
ہر چیز سے ہے ظاہر حکمت تری نرالی  
تیرے ہی فیض سے سرسبز ڈالی ڈالی  
یہ سلسلہ جہاں کا  
دنیا کے گلستاں کا  
پھولوں بھری زمیں کا تاروں کے آسماں کا  
سارا ہے کام تیرا سارا ہے نام تیرا  
یہ خاک، آگ، پانی  
ہے تیری مہربانی  
ہر دم ہوا کے لب پر ہے تیری ہی کہانی  
ہے دم قدم سے تیرے دریاؤں میں روانی  
ہر بحر اور بر میں  
ہر خشک اور تر میں  
ہر بیج اور شجر میں ہر شاخ اور ثمر میں  
ہے فیض عام تیرا پیارا ہے نام تیرا  
تو نے ہمیں بنایا  
اور سوچنا سکھایا

ہر شے پہ ہم نے دیکھا      تیرے کرم کا سایا  
 جس راستے میں ڈھونڈا      تیرا نشان پایا  
 انسان بھی ہیں تیرے  
 حیوان بھی ہیں تیرے  
 جان دار بھی ہیں تیرے      بے جان بھی ہیں تیرے  
 ہر اک غلام تیرا      پیارا ہے نام تیرا

ابوالاثر حفیظ جالندھری

## اشارے

- ۱- "حمد" اللہ تعالیٰ کی تعریف کو کہتے ہیں۔ حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کی تعریف کو نعت کہتے ہیں اور اہل بیتؑ کی تعریف کو منقبت۔ ان کے علاوہ کسی شخص کی تعریف کی جائے تو وہ مدح ہے۔
- ۲- یہ حمد حفیظ جالندھری کی لکھی ہوئی ہے۔ حفیظ پاکستان کے اعلیٰ درجے کے شاعر تھے۔ ان کی نظموں میں زیادہ تر اسلامی جذبات ہوتے ہیں۔ نظموں کی بندش چست ہوتی ہے۔ پاکستان کا قومی ترانہ انھی نے لکھا ہے۔
- ۳- شعر میں جملے کی بناوٹ اکثر بول چال کے مطابق نہیں ہوتی۔ بول چال کے مطابق جو عبارت ہوتی ہے، اسے نثر کہتے ہیں۔ نثر کے ہر جملے کے آخر میں فعل آتا ہے۔ مثلاً:  
 "ہر شے پہ ہم نے دیکھا۔ تیرے کرم کا سایا"  
 اس کی نثر یہ ہوگی:  
 ہم نے ہر شے پر تیرے کرم کا سایا دیکھا  
 اس طرح نثر کر لینے سے شعر کا مطلب آسانی سے سمجھ میں آجاتا ہے۔



(الف) درج ذیل سوالات کے جواب لکھیے۔

۱- اس نظم میں شاعر نے اللہ تعالیٰ کی کن کن نعمتوں اور صنعتوں کا ذکر کیا ہے؟

۲- نظم کے پہلے بند کو نثر میں لکھیے۔

(ب) ڈالی ڈالی سر سبز ہے۔

اس جملے میں "ڈالی" کو دو بار کہنے سے مطلب "سب ڈالیاں" یا ہر ڈالی ہے۔ اسی طرح پتا پتا، کونا کونا،

جگہ جگہ، قطرہ قطرہ کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے۔

(ج) "گلستاں" دو لفظوں سے بنا ہے۔ گل اور ستاں۔ ستاں کے معنی جگہ کے ہوتے ہیں۔ اس لیے گلستاں کے

معنی ہوئے گل کی جگہ (باغ)۔ اسی طرح آپ پاک، افغان، کتاب، چمن کے ساتھ "ستاں" لگا کر الفاظ

بنائیے اور معنی لکھیے۔

(د) ان لفظوں کے معنی لغت میں دیکھیے اور جملوں میں استعمال کیجیے:

روانی - شمر - والی - فیض - کرم۔



## نبی کریم کی ہجرت

حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ  
 حضرت محمد اللہ تعالیٰ کے آخری نبی اور رسول ہیں، آپ (ﷺ) پر اور آپ کے آل اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر رحمت اور سلامتی ہو۔  
 (علامہ سید سلیمان ندوی جنوبی ایشیا کے عالم دین مؤرخ اور اُردو کے نام ور مصنف تھے۔ انھوں نے نبی کریم  
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کی پاک سیرت پر کئی کتابیں لکھی ہیں۔ ذیل کا مضمون ان کی کتاب  
 "رحمت عالم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ" کا ایک حصہ ہے۔ دیکھیے کس قدر سادہ اور آسان زبان میں  
 واقعے کا اظہار کیا ہے۔)

یثرب میں مسلمانوں کو امن کی جگہ مل گئی تھی۔ اس لیے آل حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى  
 اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ نے مکے کے مسلمانوں کو اجازت دی کہ وہ اپنا دیس چھوڑ کر شہر یثرب کو چلے  
 جائیں۔ مسلمانوں نے اب آہستہ آہستہ یثرب کو ہجرت کرنی شروع کی۔ آخر میں حضرت محمد رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ  
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ نے بھی مکہ چھوڑ کر ہجرت کرنی چاہی۔ قریش کے لوگوں کو بھی اس کی خبر  
 مل چکی تھی۔ انھوں نے آپس میں مل کر یہ طے کیا کہ رات کو ہر قبیلے کا ایک آدمی جمع ہو اور سب مل کر ایک ساتھ حضرت  
 مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کو سوتے ہوئے قتل کر دیں۔ خدا نے  
 آپ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کو ان کے اس مشورے کی خبر کر دی۔

مکے والوں کو آل حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے  
 مذہب سے گومخالفت تھی، مگر پھر بھی سب کو آپ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کی دیانت اور امانت پر بڑا  
 بھروسہ تھا۔ چنانچہ بہت سے لوگوں کی امانتیں آپ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے پاس تھیں۔  
 آپ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ نے یہ امانتیں حضرت علی مرتضیٰ کے سپرد کیں اور فرمایا کہ آج تم  
 میرے بستر پر آرام کرنا اور صبح لوگوں کو اُن کی یہ امانتیں دے کر تم بھی چلے آنا۔ اس حکم کے مطابق حضرت علیؑ نے  
 رات کو آل حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے بستر پر آرام

کیا۔ قریش کے لوگ صبح تک گھر کو گھیرے پڑے رہے۔ صبح سویرے دیکھ کر حیران رہ گئے کہ حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے بستر پر حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے بجائے علی بن ابی طالب ہیں۔

آل حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ اور حضرت ابو بکر صدیقؓ میں ہجرت کا مشورہ پہلے ہی ہو چکا تھا۔ دونوں اپنے گھروں سے نکل کر مکے کے پاس ہی "ثور" نامی ایک پہاڑ کے غار میں چھپ گئے۔ صبح کو کافروں نے آپ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کی کھوج شروع کی اور ڈھونڈتے ڈھونڈتے اس غار کے منہ تک آگئے۔ حضرت ابو بکر صدیقؓ گھبرا کر بولے، "یا رسول اللہ (حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ)! دشمن اتنے قریب آگئے ہیں کہ اگر وہ اپنے پاؤں کی طرف دیکھیں تو ہم کو دیکھ لیں گے۔" لیکن حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے اطمینان کا وہی حال تھا۔ فرمایا، "گھبراؤ نہیں، خدا ہمارے ساتھ ہے۔"

آل حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّيْنَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ اور حضرت ابو بکر صدیقؓ تین دن تک اسی غار میں رہے۔ حضرت ابو بکر صدیقؓ کے بیٹے عبداللہ رات کو آکر مکے والوں کے حالات اور مشوروں کی خبر دیا کرتے تھے۔ کچھ رات گئے حضرت ابو بکر صدیقؓ کا غلام چپکے سے یہاں بکریاں لے آتا۔ آپ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ اور حضرت ابو بکر صدیقؓ ان کا دودھ پی لیتے۔

چوتھے دن آپ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ اور حضرت ابو بکر صدیقؓ غار سے نکلے۔ ایک رات اور ایک دن یوں ہی چلتے رہے۔ دوسرے دن دوپہر کو ایک چٹان کے نیچے سائے میں دم لیا۔ ایک چرواہا بکریاں چرا رہا تھا۔ حضرت ابو بکر صدیقؓ اس سے دودھ لے کر آپ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے پاس آئے۔ آپ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ نے پی لیا اور پھر آگے بڑھے۔ قریش نے اشتہار دیا کہ جو محمد (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ) کو یا ابو بکر صدیقؓ کو گرفتار کر کے لائے گا، اس کو سواونٹ انعام میں دیے جائیں گے۔ سراقہ بن جشم نے جو مکے کا ایک خوب صورت سپاہی تھا یہ اشتہار سنا تو انعام کے لالچ میں ہتھیار سجا کر گھوڑے پر سوار نکلا اور ٹھیک اس وقت اس چٹان کے پاس پہنچا جب آپ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ وہاں سے روانہ ہو رہے تھے۔ اس نے آپ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کو دیکھ لیا اور چاہا کہ گھوڑا دوڑا کر نزدیک پہنچ جائے لیکن

گھوڑے نے ٹھوکر کھائی اور وہ گر پڑا۔ ترکش سے تیر نکال کر عرب کے دستور کے مطابق فال نکالی۔ جواب میں "نہیں" آیا۔ مگر وہ نہ مانا۔ دوبارہ گھوڑا دوڑایا۔ اب گھوڑے کے پاؤں گھٹنوں تک زمین میں دھنس گئے۔ تب وہ ڈر اور سمجھا کہ یہ ماجرا کچھ اور ہے۔ حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ سے عرض کی "اے خدا کے رسول! امن بخشا جائے۔" حضور اکرم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ نے اس کی درخواست قبول فرمائی۔

مدینہ، عربی میں شہر کو کہتے ہیں۔ حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے یثرب تشریف لے آنے کے بعد یثرب کا نام مدینۃ النبی (یعنی نبی کا شہر) مشہور ہوا۔ اس وقت سے اس کا نام مدینہ ہو گیا۔

مدینے کے لوگوں کو آل حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کی آمد کی خبر ہو چکی تھی اور سب پر انتظار کا عالم تھا۔ بچے تک خوشی اور جوش میں گلی کوچوں میں کہتے پھرتے تھے کہ "ہمارے پیغمبر حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ آرہے ہیں۔" چھوٹی چھوٹی لڑکیاں چھتوں پر چڑھ کر آپ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کے آنے کی خوشی میں گیت گاتی تھیں۔ نوجوان ہتھیار سجا سجا کر شہر سے باہر نکل جاتے تھے اور پہروں آپ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کی آمد کا انتظار کرتے تھے۔ ایک دن وہ انتظار کر کے واپس پھرے ہی تھے کہ ایک یہودی ایک مختصر سا قافلہ آتے دیکھ کر پکارا، اے لوگو! تم جس کا انتظار کرتے تھے وہ آگیا۔ اس آواز کو سنتے ہی سارا شہر تکبیر کے نعروں سے گونج اٹھا اور مسلمان، ہتھیار لگا کر باہر نکل آئے۔ یہ ربیع الاول کی آٹھویں تاریخ اور نبوت کا تیر ہوا سال تھا۔

## اشارے

- ۱- اپنے وطن کو چھوڑ کر دوسرے ملک میں جا کر بسنے کو ہجرت کہتے ہیں اور جو ایسا کرتا ہے وہ مہاجر کہلاتا ہے۔
- ۲- انصار۔ ناصر کی جمع ہے۔ اس کے معنی مددگار کے ہیں۔ مدینے کے جن مسلمانوں نے حضور اکرم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کا ساتھ دیا اور مدد کی وہ "انصار" کہلاتے ہیں۔
- ۳- قرآن شریف میں آل حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ اور حضرت صدیق اکبرؓ کے غار میں چھپنے کا واقعہ بہت پر اثر انداز میں چند لفظوں میں بیان ہوا ہے۔ سورہ توبہ کی آیت ۴۰ دیکھیے اور اس کا ترجمہ پڑھیے۔

## قواعد

اس مضمون میں یہ جملہ ہے: "اگر وہ اپنے پاؤں کی طرف دیکھیں تو ہم کو دیکھ لیں گے"۔ اس جملہ میں دو فعل ہیں: دیکھیں اور دیکھ لیں گے، اس لیے ظاہر میں دو جملے ہوئے۔ مگر اصل میں جملہ ایک ہی ہے۔ پہلے جملے سے مطلب ادھورا رہتا ہے، دوسرا جملہ مطلب کو پورا کر دیتا ہے۔ یہ بات "اگر" اور "تو" سے پیدا ہوتی ہے۔

"اگر" والے جملے کو شرط کہتے ہیں، "تو" والے جملے کو جزا۔ اگر کی بجائے جب آئے تب بھی تو والا جملہ آئے گا۔ جیسے "جب صبح ہوئی تو میں گھر سے نکلا۔"

## مشق

درج ذیل سوالات کے جواب لکھیے۔

- ۱- ہجرت سے پہلے مدینے کا کیا نام تھا؟
- ۲- ہجرت کے واقعے میں حضرت علیؓ نے کیا حصہ لیا؟
- ۳- "غارِ ثور" کا واقعہ بیان کیجیے۔
- ۴- سراقہ کون تھا؟ اس کا واقعہ بیان کیجیے۔
- ۵- ان لفظوں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:  
مہاجر - اطمینان - اشتہار - ترکش - فال - انتظار کا عالم۔



## نام ورا دیوں کے خطوط

اردو میں سب سے پہلے مرزا غالب نے خطوط نویسی کا ایک نیا طرز ایجاد کیا۔ ان کے خطوط بہت دل چسپ ہوتے ہیں۔ پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ سامنے بیٹھے ہوئے بے تکلف باتیں کر رہے ہیں۔ یہ طرز بہت پسند کیا گیا۔ چنانچہ ان کے بعد سر سید، آزاد، شبلی، حالی، اکبر اور دوسرے ادیبوں نے یہی طرز اختیار کیا۔ اب اس نمونے کے خطوط پسند کیے جاتے ہیں۔  
ذیل میں نمونے کے طور پر چند خطوط نقل کیے گئے ہیں۔

### (۱) مرزا غالب کا خط میر مہدی کے نام

اے جناب میرن صاحب، السلام علیکم۔

حضرت آداب!

کہو صاحب! آج اجازت ہے میر مہدی کے خط کا جواب لکھنے کی؟

حضور! میں کیا منع کرتا ہوں؟ میں نے تو یہ عرض کیا تھا کہ اب وہ تن درست ہو گئے ہیں۔ بخار جاتا رہا۔ صرف پیش باقی ہے۔ وہ بھی رفع ہو جائے گی۔ میں اپنے ہر خط میں آپ کی طرف سے دعا لکھ دیتا ہوں۔ پھر آپ کیوں تکلیف کریں؟

نہیں میرن صاحب، اُس کے خط کو آئے ہوئے بہت دن ہو گئے ہیں، وہ خفا ہوتا ہوگا۔ جواب لکھنا ضروری ہے۔

حضرت! وہ آپ کے فرزند ہیں، آپ سے کیا خفا ہوں گے؟

بھائی! آخر کوئی وجہ تو بتاؤ کہ تم مجھے خط لکھنے سے کیوں باز رکھتے ہو؟

سبحان اللہ! سبحان اللہ! اے لو حضرت، آپ تو خط نہیں لکھتے اور مجھے فرماتے ہیں، تو باز رکھتا ہے۔

اچھا، تم باز نہیں رکھتے، مگر یہ تو کہو کہ تم کیوں نہیں چاہتے کہ میں میر مہدی کو خط لکھوں؟

کیا عرض کروں، سچ تو یہ ہے کہ جب آپ کا خط جاتا اور وہ پڑھا جاتا ہے تو میں سنتا اور حظ اٹھاتا ہوں۔ اب جو میں وہاں نہیں، نہیں چاہتا کہ آپ کا خط جائے۔ میں اب پنج شنبہ کو روانہ ہوتا ہوں۔ میری روانگی کے تین دن بعد آپ خط شوق سے لکھیے گا۔

میاں بیٹھو، ہوش کی خبر لو۔ تمہارے جانے نہ جانے سے مجھے کیا علاقہ! میں بوڑھا آدمی، تمہاری باتوں میں آگیا اور آج تک اس کو خط نہیں لکھا۔ لا حول ولا قوۃ۔

سنو میر مہدی! میرا کچھ گناہ نہیں۔ اپنے خط کا جواب پڑھو۔ تپ تو دفع ہو گئی۔ پیچش کے رفع ہونے کی خبر شتاب لکھو۔ پرہیز کا بھی خیال رکھا کرو۔

میں خط لکھ چکا۔ سرنامہ لکھ چھوڑوں گا۔ میرا سر فراز حسین کو دعا پہنچے۔ اللہ اللہ! تم تو پانی پت کے سلطان العلماء اور مجتہد العصر بن گئے۔ کہو، وہاں کے لگ تمہیں قبلہ و کعبہ کہنے لگے یا نہیں؟ میرا نصیر الدین کو دعا کہنا۔  
غالب

## (۲) سر سید کا خط مولانا حالی کے نام

جناب مولانا مخدوم و مکرم۔

شملے میں میرے لیے اس سے بڑھ کر کون سی نعمت ہو سکتی ہے کہ چند روز آپ کی صحبت رہے۔ میرا رمضان سچ عید ہو جائے گا۔ آپ بلا تامل، تشریف لائیں، مکان، دل، آنکھیں سب حاضر ہیں۔ موسم یہاں کا اچھا ہے۔ اتفاقہ علالت دوسری چیز ہے۔ معمولی بیماری کا دور ہونا لازمی ہے۔ سردی بہت نہیں ہے۔ نہایت ملائم، ٹھنڈک ہے۔ بارش اکثر ہوتی ہے جو کسی قدر ناگوار ہے۔ گراں ارادہ ہو تو اس عریضے کا جواب فوراً اور قائم فرمائیے گا۔

والسلام

خاکسار

سید احمد

## ڈپٹی نذیر احمد کا خط بیٹے کا نام

میاں بشیر!

جس وقت سے میں آیا تھا، تمہارا اسباب جمع کرنے کی فکر میں تھا، چنانچہ اس وقت اسباب صندوق میں بند کر کے اوپر سے ٹاٹ مڑھ کر بکس میں روانہ کرتا ہوں۔ وہاں سے ریل پر روانہ ہو جائے گا۔ اس ایک بکس میں اتنی کتابیں ہیں کہ اگر آدمی نظر تحقیق سے ان پر عبور حاصل کر لے تو عالم ہو جائے۔ مگر رکھ چھوڑنے کو کتاب اور پتھر برابر ہے، مقدم جماعت کی پڑھائی ہے۔ اس کے یاد کرنے سے جو وقت بچے، اس میں دوسرا کام کرنا چاہیے۔ اس وقت بوجھ اپنے اوپر مت بڑھاؤ، جماعت میں بڑھے رہو۔ کیوں کہ ہم سبقوں میں پیچھے رہنا بڑی بے عزتی کی بات ہے۔ بڑا انتظام اس کا ہو، انگریزی بول چال اور عبارت انگریزی کے لکھنے میں یعنی انگریزی کمپوزیشن میں ترقی ہو، سو امید ہے، تم نے اس کے لیے مناسب تدبیر کر لی ہوگی۔ اگر وقت کو انتظام سے صرف کرو اور معمول باندھ کر ہر کام وقت پر کرتے رہو تو بافراغت جماعت کی پڑھائی بھی یاد کر لو گے اور پھر بھی اتنا وقت بچے گا کہ اس میں انگریزی کو بڑھاؤ، عربی پڑھو اور اونچی کلاس میں جانے کا حوصلہ کرو۔

دعا گو

نذیر احمد

(۴) اکبر الہ آبادی ریٹائرڈ سیشن جج تھے۔ بہت نیک دل اور دین دار بزرگ ہونے کے علاوہ ایک مشاق شاعر بھی تھے۔ سیدھی سادی زبان میں شعر کہتے تھے مگر زیادہ تر ایسے شعر جن میں طنز و مزاح کے ساتھ ساتھ قوم کی اخلاقی و معاشرتی اصلاح کا پہلو نمایاں ہو۔

ایک دفعہ مولانا شبلی الہ آباد گئے۔ اکبر مرحوم نے ایک "دعوت نامہ" نظم میں بھیجا جو یہ ہے:

آتا نہیں مجھ کو قبلہ قبلی  
بس صاف یہ ہے کہ بھائی شبلی  
تکلیف اٹھاؤ آج کی رات  
کھانا یہیں کھاؤ آج کی رات

آخر عمر میں مولانا شبلی کا پاؤں ایک حادثے کی وجہ سے کاٹ دیا گیا تھا۔ اس سبب سے وہ لنگڑے ہو گئے تھے۔ بے ساکھی کے سہارے چلتے تھے۔ اس لیے معذرت نامہ لکھ بھیجا، جو یہ ہے:

آج دعوت میں نہ آنے کا مجھے بھی ہے ملال  
 لیکن اسباب کچھ ایسے ہیں کہ مجبور ہوں میں  
 آپ کے لطف و کرم سے مجھے انکار نہیں  
 حلقہ درگوش ہوں، ممنون ہوں، مشکور ہوں میں  
 لیکن اب میں وہ نہیں ہوں کہ پڑا پھرتا تھا  
 اب تو اللہ کے افضال سے تیمور ہوں میں  
 دل کے بہلانے کی باتیں ہیں یہ شبلی ورنہ  
 جیتے جی مردہ ہوں، مرحوم ہوں، مغفور ہوں میں  
 شبلی نعمانی



(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- نثری خطوط میں سے آپ نے کس کا خط پسند کیا اور کیوں؟
  - ۲- مرزا غالب کے خط میں وہ کون سی خاص خوبی ہے جو عام طور پر خطوں میں نہیں پائی جاتی؟
  - ۳- مرزا غالب کے طرز پر آپ بھی ایک خط اپنے دوست کو لکھیے۔
  - ۴- شبلی نعمانی مرحوم نے اپنے آپ کو تیمور کیوں کہا؟
- (ب) مرحوم کے معنی ہوتے ہیں "رحم کیا گیا" (یا جس پر اللہ تعالیٰ نے رحم فرمایا ہو) یا جو قابل رحم ہو۔ اس وزن پر عربی کا جو بھی لفظ آتا ہے "اسم مفعول" ہوتا ہے اور اس کے معنی ایسے ہی لیے جاتے ہیں۔ اب ذیل کے لفظوں کے معنی بتائیے اور انہیں اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:
- مرقوم - معلوم - مجبور - ممنون
- (ج) قدیم زمانے میں غلام کے کان میں حلقہ پہنانے کا دستور تھا، تاکہ لوگ دیکھتے ہی پہچان لیں کہ یہ غلام ہے۔ اسی لیے فارسی میں حلقہ درگوش (کان میں حلقہ) کے معنی غلام کے سمجھے جاتے ہیں۔ مولانا شبلی نے انکساری کے طور پر خود کو "حلقہ درگوش" کہا ہے۔

## حُبِ وطن

بیٹھے بے فکر کیا ہو ہم وطنو!  
اُٹھو، اہل وطن کے دوست بنو  
مرد ہو تو کسی کے کام آؤ  
ورنہ کھاؤ، پیو، چلے جاؤ  
کھانا کھاؤ تو جی میں تم شرماء  
ٹھنڈا پانی پیو تو آتشک بہاؤ  
کتنے بھائی تمہارے ہیں نادار  
زندگی سے ہے جن کا دل بے زار  
نوکروں کی، تمہاری جو ہے غذا  
ان کو وہ خواب میں نہیں ملتا  
جس پہ تم جوتیوں سے پھرتے ہو  
واں میسر نہیں وہ اوڑھنے کو  
کھاؤ تو پہلے لو خبر ان کی  
جن پہ پتا ہے نیستی کی پڑی  
پہنو تو پہلے بھائیوں کو پہناؤ  
کہ ہے اُترن تمہاری جن کا بناؤ  
ایک ڈالی کے ہیں سب برگ و ثمر  
ہے کوئی ان میں خشک اور کوئی تر  
جاگنے والو! غافلوں کو جگاؤ  
تیرنے والو! ڈوبتوں کو تراؤ

ہیں ملے تم کو چشم و گوش اگر  
 لو جولی جائے کور و کر کی خبر  
 تم اگر ہاتھ پاؤں رکھتے ہو  
 لنگڑے لولوں کو کچھ سہارا دو  
 تن درستی کا شکر کیا ہے؟ بتاؤ  
 رنج بیمار بھائیوں کا بتاؤ  
 تم اگر چاہتے ہو ملک کی خیر  
 نہ کسی ہم وطن کو سمجھو غیر  
 ملک ہیں اتفاق سے آزاد  
 شہر ہیں اتفاق سے آباد  
 قوم جب اتفاق کھو بیٹھی  
 اپنی پونجی سے ہاتھ دھو بیٹھی  
 عزت قوم چاہتے ہو اگر  
 جا کے پھیلاؤ ان میں علم و ہنر  
 ذات کا فخر اور نسب کا غرور  
 اٹھ گئے اب جہاں سے یہ دستور  
 قوم کی عزت اب ہنر سے ہے  
 علم سے یا کہ سیم و زر سے ہے  
 کوئی دن میں وہ دور آئے گا  
 بے ہنر بھیک تک نہ پائے گا  
 گر نہیں سنتے قول حالی کا  
 پھر نہ کہنا کہ کوئی کہتا تھا

## اشارے

- ۱- یہ مولانا حالی کی نظم ہے جو اردو زبان کے پہلے "قومی شاعر" تھے۔ یہ مثنوی ہے اور مثنوی اس نظم کو کہتے ہیں، جس میں کوئی مضمون سلسلہ وار بیان کیا گیا ہو اور جس کے تمام اشعار الگ قافیے کے ہوں۔
- ۲- قافیہ: شعر کے مصرعوں کے آخر میں دو مختلف الفاظ حروف و حرکات میں یک سا ہوں تو وہ ایک دوسرے کا قافیہ کہلاتے ہیں۔ مثلاً اس نظم کے شعروں میں دیکھو:  
آؤ، جاؤ، شرماء، پہناؤ، نادار اور میزار۔
- ۳- شاعر نے اس مثنوی میں "وطن کی محبت" کا صحیح مطلب سمجھایا ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ "وطن کے تمام باشندوں سے محبت کرنا اور ان کو راحت و آرام پہنچانا ہر شخص کا فرض ہے۔"

## مشق

- درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:
- ۱- وطن کی محبت رکھنے والوں میں کیا خوبیاں ہوتی ہیں؟
  - ۲- تن درستی کا شکر کس طرح ادا کرنا چاہیے؟
  - ۳- تعلیم یافتہ لوگوں کو اپنے وطن کی خدمت کس طرح کرنی چاہیے؟

## قواعد

- ۱- جاگنا سے جگانا ہے۔ یہ دونوں مصدر ہیں۔ ان کے جملے یہ ہیں:  
لڑکا جاگتا ہے۔ ماں لڑکے کو جگاتی ہے۔  
دیکھیے پہلے فعل کا مفعول نہیں ہے۔ دوسرے فعل کا مفعول ہے۔ پہلا فعل لازم کہلاتا ہے اور دوسرا فعل متعدی۔  
اب نیچے دیے ہوئے فعلوں کو لازم سے فعل متعدی بنا کر جملوں میں استعمال کیجیے۔  
سوتا ہے، رویا، دوڑا اور لوٹا۔
- ۲- ایک ڈالی کے سب ہیں "برگ و ثمر"۔ اس مصرعے میں وطن کو ڈالی سے اور وطن والوں کو برگ و ثمر سے مثال دی گئی ہے۔ اسی طرح دوسری مثال اس بات کے لیے آپ دیجیے۔

## جیسی کرنی ویسی بھرنی

(خواجہ حسن نظامی دہلی کے مشہور انشاء پرداز تھے۔ دہلی کی خالص اور پاکیزہ زبان میں انھوں نے ہزاروں مضامین لکھے ہیں۔ مقصد کی بات کو بہت سادہ مگر دل چسپ انداز میں بیان کرتے ہیں۔ عبارت میں جگہ جگہ چلبلا پن ہوتا ہے۔ باتوں ہی باتوں میں اصلاح اخلاق کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ ذیل کی کہانی ان کی کتاب "غدر دہلی کے افسانے" سے نقل کی گئی ہے)

غدر<sup>(۱)</sup> سے ایک برس پہلے دہلی سے باہر جنگل میں چند شہزادے شکار کھیلتے پھر رہے تھے اور بے پروائی سے چھوٹی چھوٹی چڑیوں کو جو دوپہر کی دھوپ سے بچنے کے لیے درختوں کی ہری بھری ٹہنیوں میں چھپی تھیں، غلے مار رہے تھے کہ سامنے سے ایک گدڑی پوش فقیر آ نکلا اور اس نے نہایت ادب سے شہزادوں کو سلام کر کے عرض کیا کہ "میاں صاحبزادو! ان بے زبان جانوروں کو کیوں ستاتے ہو؟ انھوں نے تمہارا کیا بگاڑا ہے؟ ان کے بھی جان ہے۔ یہ بھی تمہاری طرح دکھ اور تکلیف کا احساس رکھتے ہیں۔ مگر بے بس ہیں اور منہ سے کچھ نہیں کہہ سکتے۔ تم بادشاہ کی اولاد ہو، بادشاہوں کو اپنے ملک میں رہنے والوں پر محبت اور مہربانی کرنی چاہیے۔ بادشاہ کے لیے انسان اور جانور سب ایک ہیں۔ یہ جانور بھی ملک میں رہتے ہیں۔ ان کے ساتھ بھی رحم اور انصاف برتا جائے تو شانِ بادشاہی سے دور نہیں۔"

بڑے شہزادے نے جس کی عمر اٹھارہ برس تھی، شرمناک غلیل ہاتھ سے رکھ دی۔ مگر چھوٹے نصیر مرزا بگڑ کر بولے "دو ٹکے کا آدمی ہم کو نصیحت کرنے نکلا ہے۔ تو کون ہوتا ہے ہم کو نصیحت کرنے والا۔ سیر و شکار سب کرتے ہیں۔ ہم نے کیا تو کون سا گناہ کیا؟" فقیر بولا۔ "صاحب عالم! ناراض نہ ہوں۔ شکار ایسے جانوروں کا کرنا چاہیے کہ ایک جان جائے تو دس پانچ جانوں کا پیٹ تو بھرے۔ ان ننھی چڑیوں کے مارنے سے کیا نتیجہ۔ بیس مارو گے تب بھی ایک آدمی کا شکم سیر نہ ہوگا۔"

نصیر مرزا، فقیر کے دوبارہ بولنے سے آگ بگولا ہو گئے اور ایک غلا غلیل میں بھر کر فقیر کے گھٹنے میں اس زور سے مارا کہ بے چارہ منہ کے بل گر پڑا اور بے اختیار اس کی زبان سے نکلا "ہائے ٹانگ توڑ ڈالی"۔ فقیر کے

گرتے ہی شہزادے گھوڑوں پر سوار ہو کر قلعے کی طرف چلے گئے اور فقیر گھسٹتا ہوا سامنے قبرستان کی طرف چلنے لگا۔ گھسٹتا جاتا تھا اور کہتا جاتا تھا۔ "وہ تخت کیوں کر آباد رہے گا جس کے وارث ایسے سفاک ہیں۔ لڑکے! تو نے میری ٹانگ توڑ دی۔ خدا تیری ٹانگ توڑ دے اور تجھے اسی طرح گھسٹنا نصیب ہو۔"

(۱) سنہ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کو انگریزوں نے غدر کا نام دیا تھا۔

(۲)

تو پتلی گرج رہی تھیں۔ گولے برس رہے تھے۔ زمین پر چاروں طرف لاشوں کے ڈھیر نظر آتے تھے۔ شہر دہلی ویران اور سنسان ہو رہا تھا کہ لال قلعے سے پھر وہی چند شہزادے گھوڑوں پر سوار بدحواسی کے عالم میں بھاگتے ہوئے نظر آئے اور پہاڑ گنج کی طرف جانے لگے۔ دوسری طرف سے بیس پچیس گورے سپاہی دھاوا کرتے چلے آتے تھے۔ انھوں نے ان نو عمر سواروں پر یک لخت بند و تون کی باڑ ماری۔ گولیوں نے گھوڑوں اور سواروں کو چھلنی کر دیا اور یہ شہزادے فرشِ خاک پر گر کر خون میں تڑپنے لگے۔ گورے جب قریب آئے تو دیکھا دو شہزادے جاں بہ حق ہو چکے ہیں مگر ایک سانس لے رہا ہے۔ ایک سپاہی نے زندہ شہزادے کا ہاتھ پکڑا اور اٹھایا تو معلوم ہوا کہ اس کے کہیں زخم نہیں آیا۔ گھوڑے کے گرنے سے معمولی کھریں نیچیں آگئی ہیں اور دہشت کے مارے غشی طاری ہو گئی ہے۔ صحیح سالم دیکھ کر گھوڑے کی باگ ڈور سے شہزادے کے ہاتھ باندھ دیے اور حراست میں لے کر کیمپ میں بھجوا دیا۔ جب بڑے صاحب کو معلوم ہوا کہ یہ بادشاہ کا پوتا مرزا نصیر الملک ہے تو وہ بہت خوش ہوئے اور حکم ہوا کہ اس کو حفاظت سے رکھا جائے۔

باغیوں کی فوجیں شکست کھا کر بھاگنے لگیں اور انگریزی لشکر یلغار کرتا ہوا شہر میں گھس گیا۔ لال قلعے کے مکین بڑے حالوں میں جنگوں میں نکل کھڑے ہوئے۔ بہادر شاہ، ہمایوں کے مقبرے میں گرفتار ہو گئے۔ اس دارو گیر میں پہاڑی کیمپ پر مرزا نصیر الملک رسی سے بندھے ہوئے بیٹھے تھے کہ ایک پٹھان سپاہی دوڑا ہوا آیا اور کہا، "جاؤ، میں نے آپ کی رہائی کے لیے صاحب سے اجازت حاصل کر لی ہے۔ جلد بھاگ جاؤ۔ ایسا نہ ہو کہ کسی دوسری بلا میں پھنس جاؤ۔"

مرزا بے چارے پیدل چلنا کیا جائیں۔ لیکن مرتا کیا نہ کرتا۔ پٹھان کا شکر یہ ادا کر کے نکلے اور جنگل کی طرف

ہو لیے۔ تھک کر ایک درخت کے سائے میں بیٹھ گئے۔ ابھی دم بھی نہ لینے پائے تھے کہ سامنے سے انگریزی فوج آگئی جو مرزا کو اپنے ساتھ واپس دہلی لے گئی اور بڑے صاحب کے سامنے پیش کر دیا۔ صاحب نے ان کو خرد سال سمجھ کر چھوڑ دیا۔ قید سے نجات پا کر مرزا کچھ دن ادھر ادھر نوکریاں چاکریاں کرتے رہے۔ آخر کار سرکار نے ان کی پانچ روپے ماہ وار پنشن مقرر کر دی۔

(۳)

ایک برس کا ذکر ہے۔ دہلی کے بازار چتلی قبر، کمرہ بنگش خاں وغیرہ میں ایک پیر مرد جن کا چہرہ چنگیزی نسل کا پتا دیتا تھا، کو لھوں کے بل گھسٹتے پھرا کرتے تھے۔ ان کے پاؤں شاید فالج سے بے کار ہو گئے تھے۔ اس لیے ہاتھوں کو ٹیک کر کو لھوں کو گھسٹتے ہوئے راستہ چلتے تھے۔ ان کے گلے میں ایک جھولی ہوتی تھی۔ دو قدم چلتے اور راہ گیروں کو حسرت سے دیکھتے۔ گویا آنکھوں ہی آنکھوں میں اپنی محتاجی ظاہر کر کے بھیک مانگتے تھے۔ جن لوگوں کو ان کا حال معلوم تھا، ترس کھا کر جھولی میں کچھ نہ کچھ ڈال دیتے تھے۔

دریافت کرنے سے معلوم ہوا کہ ان کا نام مرزا نصیر الملک ہے اور یہ بہادر شاہ کے پوتے ہیں۔ سرکاری پنشن قرضے میں برباد کر دی اور گداگری پر گزارا ہے۔ مجھ کو ان کے حال سے عبرت ہوتی تھی اور جب ان کا ابتدائی قصہ جو خود ان کی زبانی سنا تھا، یاد آتا تو دل دہل جاتا کہ اس فقیر کا کہنا پورا ہوا جس کی ٹانگ میں انھوں نے غلاما راتھا۔



(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے :

- ۱- شہزادے مرزا نصیر نے فقیر سے کیا برتاؤ کیا تھا اور کیوں؟
- ۲- شہزادے کا کیا حشر ہوا؟
- ۳- یہ قصہ کس زمانے کا ہے؟

## قواعد

(ب) "ہم نے کیا تو کون سا گناہ کیا؟"

اس جملے میں تو آیا ہے جو "حرف جزا" ہے۔ اس لیے اس سے پہلے "حرف شرط" ہونا چاہیے (جیسا کہ آپ کو معلوم ہے) اس میں اگر (حرف شرط) پوشیدہ ہے تو کے استعمال سے یہ بات سمجھ میں آتی ہے۔ اسی طرح کا جملہ ہے:

"وہ آتے تو کام بن جاتا۔"

اب آپ ایسے پانچ جملے بنائیے۔

## سوالات

(ج) ذیل میں کون سی صفت اس قصے کے لیے مناسب ہوگی؟

افسوس ناک - دل کش - دل چسپ - حسرت ناک اور حسرت بھرا۔

(د) ان الفاظ کے معنی لغت میں دیکھ کر لکھیے:

سفاک، حرارت، مکین، یلغار، دارو گیر۔

(ه) ان محاوروں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:

جاں بہ حق ہونا - ترس کھانا - آگ بگولا ہونا - دل دہل جانا۔



## ایران کا جاڑا

(مولوی محمد حسین آزاد اردو کے بڑے اچھے انشاء پرداز تھے۔ دلی میں پیدا ہوئے اور لاہور میں تقریباً تراسی سال کی عمر میں ۱۹۱۰ء میں وفات پائی۔  
اُن کی اُردو سادہ، با محاورہ اور دل کش ہوتی ہے۔ چھوٹے چھوٹے جملوں میں اظہارِ مطلب کرتے ہیں اور بات میں بات پیدا کر دیتے ہیں۔

ذیل کا مضمون ان کی کتاب "سخن دانِ فارس" کا ایک ٹکڑا ہے جسے انھوں نے ایران کی سیر کے بعد لکھا تھا)

دفعۃً ہوا بند ہوئی۔ ابر سا گھر آیا۔ دنیا دھواں دھار ہو گئی۔ پھر سفید غبار سا برستا ہوا معلوم ہوا۔ تھوڑی دیر بعد دیکھا تو زمین پر، دیواروں اور منڈیروں پر کوئی سفید سفید آنا چھڑک گیا۔ غرض کہ ایک جھکولا برف کا اور پڑا۔ رات گزری۔ صبح کو دیکھا تو تمام درختوں پر برگ ریز کا حکم پہنچ گیا۔ دوسرے دن ایک جھکولا اور ساتھ ہی سناٹا ہوا کا آیا۔ پھر جو دیکھا تو درخت پر پتے کا نام نہیں۔ جو درخت ہفتہ بھر پہلے پتوں سے بھرے پڑے تھے، خالی جھاڑیاں کھڑی ہیں۔ جیسے کسی نے کپڑے اتار لیے۔ وہ بھی سیاہ رنگ، جیسے بجلی مارا لوہا۔ ایک دو دن بعد برف باری شروع ہو گئی مگر کس طرح؟ جیسے کوئی آسمان پر بیٹھا روئی دھنک رہا ہو۔ ایک رات جو برف کا تار لگا تو در و دیوار، زمین، آسمان، تمام سفید، وہ سیاہ جھاڑیاں برف جم کر بلور کے درخت اور شیشے کی شاخیں ہو گئیں۔

پہاڑوں پر برف کے پہاڑ چڑھ گئے۔ جنگلوں میں برف سے رستے ٹک گئے۔ سوداگر جہاں کے تہاں بیٹھ رہے۔ میدان، کھیت، گلی کوچے، گھر گھر میں قد آدم برفیں چڑھ گئیں۔ بازاروں میں سناٹا، کارخانے بند، غریب کاری گروں کے کاروباران کے ہاتھوں سے بھی سواٹھنڈے۔ کوٹھوں پر برف کے انبار ہیں۔ جلدی گراؤ نہیں تو گھر بیٹھا۔ امراء کے غلام نوکر، مزدور لکڑی کے بیچ شائے اور پھاؤڑیاں لیے ہوئے ہیں اور برف گرا رہے ہیں۔ غریب غرابا اپنا کام آپ ہی کرتے ہیں۔ پھر اپنے گھروں میں آگھتے ہیں۔ آگ بغیر گزارا نہیں۔ انگلیٹھی بیچ میں لے بیٹھتے ہیں۔ جن کو خدا نے دیا ہے، ان کے یہاں آتش دان اور بخاریاں روشن ہوتی ہیں۔ کمروں کے دروازے بند ہوتے ہیں۔ وہ گھروں میں دُنبے کاٹتے ہیں، مرغ ذبح کرتے ہیں۔ نہیں تو گوشت تاق کے پلاؤ دم دیتے ہیں، ان کی یخنیاں

پیتے ہیں۔ گلے پائے اور شب دیکھیں پکا پکا کر کھاتے ہیں۔ لیکن باہر تمام ویرانہ ہے۔ کھیت اور باغ سب سنسان۔ گیدڑ، لومڑی، خرگوش، بلکہ چوہا تک جنگل میں نظر نہیں آتا۔ اپنے اپنے بھٹوں اور بلوں میں گھس رہتے ہیں۔

"گرگ آشتی"۔ بھیڑیوں کو اس موسم میں سخت مشکل ہوتی ہے۔ وہ گوشت کے سوا اور کچھ کھاتے نہیں اور کسی قسم کا ذخیرہ رکھتے نہیں۔ باہر برف کی کثرت سے کتا تک نظر نہیں آتا۔ گلے سب بند ہو جاتے ہیں۔ یہ دس دس، بیس بیس جمع ہو کر بیٹھ جاتے ہیں۔ مگر ہر بھیڑ یا اس طرح بیٹھتا ہے کہ اس کی آنکھ سب پر پڑے۔ ہر چند بھوک، پیاس، تھکن سے تنگ ہوتے ہیں، مگر ایک دوسرے پر اعتبار نہیں۔ اس لیے آنکھوں میں آنکھیں ڈالے بیٹھے رہتے ہیں۔ آخر نیند تو ظالم ہے، کسی کی ذرا آنکھ جھپکی اور جتنے بیٹھے تھے جھٹ اس پر ٹوٹ پڑتے ہیں۔ فوراً پھاڑ چیر نکا بوٹی کر کے کھا ہی جاتے ہیں۔ اس لیے اہل ملک نے اصطلاح نکالی ہے "گرگ آشتی" یعنی اس بدذات جانور کے ملاپ کا بھی اعتبار نہیں۔

ملک کے لوگ اس برف کے کیڑے ہیں۔ انھیں یہ سردی کچھ بہت دکھ نہیں دیتی، اس لیے بازار چلتے رہتے ہیں۔ حاجت مند بچارے یا اکثر مصیبت کے مارے سفر بھی کرتے ہیں۔ ان کے نمادی چعنوں پر برف پڑی ہوئی، پلکوں پر برف جمی ہوئی، مونچھیں اور داڑھی میں گویا شیشے کی سلائیاں لٹکتی ہیں۔ اس عالم میں پرند، جانور بھی کم نکلتے ہیں۔ البتہ خاص قسموں کے کوئے اور بعض جانور اڑتے پھرتے ہیں۔ ان کی پیٹھ اور بازوؤں پر برف جمی ہوتی ہے۔

## سوالات

درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- ایران میں جاڑے کے موسم میں درختوں کا کیا حال ہوتا ہے؟
- ۲- غریب اپنا جاڑا کس طرح گزارتے ہیں؟
- ۳- "گرگ آشتی" کا کیا مطلب ہے؟ یہ لفظ اس مطلب کے لیے کیوں بنایا گیا ہے؟

## قواعد

"ہر چند بھوک، پیاس، تھکن سے تنگ ہوتے ہیں مگر ایک دوسرے پر اعتبار نہیں۔" اس جملے میں "ہر چند" کی جگہ "اگرچہ" رکھ دیں تب بھی مطلب میں کچھ فرق نہ ہوگا۔ معلوم ہوا کہ ہر چند اور اگرچہ کے ایک ہی معنی ہیں اور جب یہ استعمال ہوتے ہیں تو ان کا جواب مگر اور لیکن والا جملہ ہوتا ہے۔

۱- ہر چند اور اگرچہ والے دو جملے بنائیے۔

۲- ذیل کے محاوروں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:

آنکھوں میں آنکھیں ڈالنا - ٹوٹ پڑنا

۳- "گرگ آشتی" کا مطلب بتائیے اور یہ واضح کیجیے کہ یہ لفظ کس وجہ سے بنایا گیا۔

۴- آپ ایسی ہی زبان میں "بارش کی کیفیت" کے عنوان سے مضمون لکھیے۔ کوشش کیجیے کہ عبارت کے جملے چھوٹے چھوٹے ہوں۔

## آدمی نامہ

دنیا میں پادشہ ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
اور مفلس وگدا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
زردار، بے نوا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
نعمت جو کھا رہا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
ٹکڑے جو مانگتا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
یاں آدمی پہ جان کو وارے ہے آدمی  
اور آدمی ہی تیغ سے مارے ہے آدمی  
پگڑی بھی آدمی کی اتارے ہے آدمی  
چلا کے آدمی کو پکارے ہے آدمی  
اور سُن کے دوڑتا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
مسجد بھی آدمی نے بنائی ہے اے میاں!  
بنتے ہیں آدمی ہی امام اور خطبہ خواں  
پڑھتے ہیں آدمی ہی قرآن اور نماز، یاں  
اور آدمی ہی ان کی چراتے ہیں جوتیاں  
جو اُن کو تاڑتا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
چلتا ہے آدمی ہی مسافر ہو، لے کے مال  
اور آدمی ہی مارے ہے پھانسی گلے میں ڈال  
یاں آدمی ہی صید ہے اور آدمی ہی جال  
سچا بھی آدمی ہی نکلتا ہے میرے لال

اور جھوٹ کا بھرا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
 اک آدمی ہیں جن کے یہ کچھ زرق برق ہیں  
 روپے کے ان کے پاؤں ہیں، سونے کے فرق ہیں  
 جھکے تمام غرب سے لے تا بہ شرق ہیں  
 کم خواب، تاش، شال، دوشالوں میں غرق میں  
 اور چیتھڑوں لگا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی

اشراف اور کمینے سے لے شاہ تا وزیر  
 ہیں آدمی ہی صاحب عزت بھی اور حقیر  
 یاں آدمی مرید ہیں اور آدمی ہی پیر  
 اچھا بھی آدمی ہی کہاتا ہے اے نظیر

اور سب سے جو بُرا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
 (نظیر اکبر آبادی)

## اشارے

- ۱- یہ نظم نظیر اکبر آبادی کی ہے۔ ان کا انتقال سنہ ۱۸۳۰ء میں ہوا۔ انھوں نے اُردو میں معمولی معمولی چیزوں پر بہت سی نظمیں لکھی ہیں۔ مثلاً: پیسا، روٹی۔  
 ان کی نظموں میں تصنع نہیں ہوتا۔ جس چیز کا بیان کرتے ہیں، بے تکلف سادہ الفاظ میں بیان کرتے ہیں۔  
 اس خوبی کے ساتھ ظرافت کی چاشنی بھی ہوتی ہے۔
- ۲- نظیر اکبر آبادی کے زمانے میں اُردو پرانی تھی۔ اس وقت کے بعض الفاظ اور محاورے آج کل نہیں بولے جاتے۔ جیسے اس نظم میں ہے "اتارے ہے"، "پکارے ہے"۔ آج کل اُتارتا ہے، پکارتا ہے بولتے ہیں۔ اسی طرح "کہاتا ہے" نہیں بولتے "کہلاتا ہے" بولتے ہیں۔



- ۱- ان لفظوں کی ضد بتائیے:  
گدا، زردار، سچا، جھوٹ اور غرب۔
- ۲- نیچے کے الفاظ صفت ہیں۔ ان کے ساتھ موصوف لگائیے، پھر جملوں میں استعمال کیجیے:  
زرق برق، بے نور، سچا، سچی اور مغربی۔
- ۳- چلاکے آدمی کو پکارے ہے آدمی  
اور سن کے دوڑتا ہے، سو ہے وہ بھی آدمی  
ان دونوں مصرعوں میں کس کی طرف اشارہ ہے؟
- ۴- "دنیا میں کیسے کیسے آدمی ہیں۔"
- ۵- اس عنوان سے ایک مضمون لکھیے۔



## نصوح کا خواب

پیدائش: ۱۸۳۱ء

وفات: ۱۹۱۲ء

(مولوی نذیر احمد دہلوی عربی کے عالم اور اردو کے ماہر انشاء پرداز تھے۔ انھوں نے بچوں کی تعلیم اور معاشرتی اصلاح کے لیے قصے کہانیوں کی کئی دل چسپ کتابیں اردو میں لکھی ہیں۔ ان میں ایک کتاب کا نام "توبۃ النصوح" ہے یعنی نصوح کی توبہ۔

اس قصے میں یہ بتایا گیا ہے کہ نصوح ایک دنیا دار اور دین سے بے پروا آدمی تھا۔ اسے ہیضہ ہو گیا، دوادی گئی تو گہری نیند آگئی۔ اسی حالت میں اس نے خواب دیکھا کہ قیامت کا میدان ہے اور لوگ سخت پریشانی کے عالم میں ہیں۔ اتنے میں اس کا باپ نظر آجاتا ہے۔ وہ دوڑ کر قدموں میں گر جاتا ہے۔ اس کے بعد دونوں میں جو گفتگو ہوتی ہے، اسے مولوی نذیر احمد کی زبان میں پڑھیے)

بیٹا: یا حضرت! ہم سب آپ کی مفارقت میں تباہ ہیں۔ آپ یہاں کہاں؟

باپ: میں اپنے گناہوں کی جواب دہی میں پکڑا گیا ہوں۔ یہ مقام جو تم دیکھ رہے ہو "دارالجزاء" ہے۔ خداوند تعالیٰ اس محکمے کا حاکم ہے۔

بیٹا: حضرت! آپ تو بڑے متقی، پرہیزگار، خدا پرست، نیکو کارتھے۔ آپ پر اور گناہوں کا الزام!

باپ: گناہ بھی ایک دو نہیں، سیکڑوں ہزاروں، دیکھو یہ میرا نامہ اعمال، کیسی فضیحت اور رسوائی سے بھرا ہوا ہے اور میں اس کو دیکھ کر سخت پریشان ہوں کہ کیا جواب دوں گا اور کون سی وجہ اپنی برأت کی پیش کروں گا۔ یہ وہ کاغذ تھا جو نصوح نے ہر شخص کے ہاتھ میں دیکھا تھا اور اسی کو دنیا کے خیالات کے مطابق فردِ قرار داد جرم سمجھا تھا۔ باپ کا نامہ اعمال دیکھا تو خراب تھا۔ شرک اور کفر، نافرمانی، ناشکری اور بغاوت، بے ایمانی، کبر و نخوت، دروغ و غیبت، طمع و حسد، مردم آزاری، نفاق و ریا، غرض دنیا کا کوئی الزام نہ تھا کہ اس میں نہ ہو۔ چوں کہ نصوح کے دماغ میں خیالات گونج رہے تھے۔ لگا باپ کے نامہ اعمال میں تعزیرات ہند کی دفعہ اور ضمن ڈھونڈنے، سو بجائے دفعات تعزیرات کے قرآن کی سورتوں اور آیتوں کا حوالہ تھا۔ متعجب ہو کر باپ سے پوچھا:

..... یا حضرت! پھر کیا آپ ان تمام جرموں کے مرتکب ہوئے ہیں؟

باپ: سب کا۔

بیٹا: کیا آپ، حضور حاکم اقرار کر چکے ہیں؟

باپ: انکار کی گنجائش ہی نہیں۔ میری مخالفت میں گواہی اتنی وافر ہے کہ اگر میں انکار بھی کر دوں تو پزیرا نہیں ہو سکتا۔

بیٹا: جناب وہ کون لوگ ہیں جو آپ کی مخالفت پر آمادہ ہیں۔

باپ: اول تو وہ شخص کراٹا کاتبین اس بلا کے ہیں کہ میرا کوئی فعل ان سے مخفی نہیں۔ جتنی باتیں کہتے ہیں پتے کی اور کہتے کیا ہیں میرا روز نامچہ عمری لکھتے گئے ہیں۔ اب جو میں اس کو دیکھتا ہوں تو حرف بہ حرف صحیح اور درست پاتا ہوں۔ دوسرے یہی اعضاء ہاتھ، پاؤں، آنکھ، کان کوئی میرے کہنے کا نہیں۔ سب کے سب مجھ سے منحرف ہیں۔ سب کے سب مجھ سے برگشتہ، میری مخالفت پر آمادہ، میری تذلیل پر کمر بستہ ہو رہے ہیں۔

بیٹا: آخر آپ کچھ اس کی وجہ بھی سمجھتے ہیں؟

باپ: میں ان کو غلطی سے اعوان و انصار، بھیدی اور رازدار سمجھتا تھا مگر واقع میں یہ سب جاسوس ایزدی تھے۔ انہوں نے وہ سلوک میرے ساتھ کیے کہ تسمہ لگا نہیں رکھا۔

بیٹا: آپ کا کیا حال ہے؟

باپ: جب سے دنیا کو چھوڑا، قبر کی حوالات میں ہوں۔ تنہائی سے جی گھبراتا ہے۔ انجام کار معلوم نہیں۔ شب و روز اسی اندیشے میں پڑا گھلتا رہتا ہوں۔ حوالات میں مجھ کو اس قدر ایذا ہے کہ میں بیان نہیں کر سکتا۔ مگر صبح و شام ہر روز آتے جاتے قید خانے کے پاس ہو کر گزرنا ہوتا ہے۔ دوزخ وہی ہے۔ وہاں کی تکلیف دیکھ کر اور سن کر ہوش اڑے جاتے ہیں اور غنیمت معلوم ہوتا ہے کہ اے کاش ہمیشہ کے واسطے اسی حوالات میں رہنے کا حکم ہوتا!

بیٹا: پھر ہنوز آپ کا مقدمہ پیش نہیں ہوا؟

باپ: خدانہ کرے کہ پیش ہو۔ جو دن حوالات میں گزرتا ہے، غنیمت ہے۔ اول اول جب میں حوالات میں آیا تو اعمال نامہ مجھ کو حوالے کر دیا گیا۔ بس اسی کو دیکھا کرتا ہوں۔ نجات کی کوئی ترکیب سمجھ میں نہیں آتی۔

بیٹا: بھلا کس طرح ہم لوگ آپ کی مصیبت میں کام آسکتے ہیں؟

باپ: اگر میرے لیے عاجزی اور خلوص سے دعا کرو تو کیا عجب ہے کہ مفید ہو۔ ابھی میرے ہم سائے میں ایک شخص کی رہائی ہوئی ہے، اس پر بھی بہت سے الزام تھے۔ مگر جہاں اللہ تعالیٰ میں کامل درجے کا انصاف ہے، رحم بھی پرلے ہی سرے کا ہے۔ اس شخص کے پس ماندوں نے اس کے واسطے بہت زار و نالی کی تو پرسوں یا ترسوں اُس کو بلا کر ارشاد فرمایا کہ تیرے افعال جیسے تھے وہ اب تجھ پر محض نہیں رہے۔ مگر ہمارے کئی بندے معافی کے واسطے ہمارے حضور میں گڑگڑاتے ہیں اور تیرے ہی زن و فرزند ہیں۔ ہم کو تیری یہی اک بات بھلی معلوم ہوتی ہے کہ تو نے اپنے خاندان میں دین داری کا بوج بویا ہے۔ ہم نے تیری خطا معاف کی۔ سچ کہنا تم لوگوں نے بھی کبھی میرے حق میں دعائے خیر کی؟

بیٹا: جناب آپ کے انتقال کے بعد روٹیاں تو بہت کچھ ہو اور اب تک اس شد و مد کے ساتھ ہوتا ہے گویا آپ نے ابھی انتقال فرمایا ہے اور یہ رونا تو ہم لوگوں کے دم کے ساتھ ہے۔ آپ کی عنایتیں، آپ کی شفقتیں، جب تک جمیں گے، یاد کریں گے۔ رسم دنیا کے مطابق آپ کا کھانا بھی برادری میں تقسیم کر دیا ہے۔ لوگ شاید میرے منہ پر خوشامد سے کہتے ہوں مگر کہتے تھے کہ اس منگے سے میں باپ کا کھانا اچھا کیا۔ دُعا کے بارے میں غلط بات کیوں کر عرض کروں۔ اہتمام نہیں ہوا۔ آپ کے بعد ترکہ و میراث کے ایسے جھگڑے پڑ گئے کہ آج تک نہیں سلجھے۔ مگر یہ تو فرمائیے کہ آپ تو صوم و صلوة کے بڑے پابند تھے۔ کیا اعمال و افعال کچھ بھی کام نہ آئے؟

باپ: کیوں نہیں، یہ انھیں اعمال کی بدولت ہے کہ تم مجھ کو اس حالت میں دیکھتے ہو۔ ورنہ بہتیرے مجھ سے زیادہ تکلیف میں ہیں۔ حوالات میں جیل کی سی ایذا ہے۔ مگر یہاں اعمال میں خلوص نیت شرط ہے۔ میں نے اپنے اعمال کو آکر دیکھا تو اکثر جیسے جھوٹے موتی، کھوٹے روپے، نمازیں بے حضور قلب، اکارت گئیں اور روزے چوں کہ پابندی رسم کے طور پر رکھنے کا اتفاق ہوتا تھا، خالی فاقے کے شمار میں در آئے۔

بیٹا: پھر اس دربار میں کچھ سفارش کا دخل نہیں؟

باپ: استغفر اللہ کوئی کسی کی بات تو پوچھتا ہی نہیں۔ نفسا نفسی پڑی ہے۔ ہر شخص اپنی بلا میں مبتلا اور اپنی مصیبت میں گرفتار ہے۔ دوسروں کی نجات تو کوئی کیا کرے گا پہلے آپ تو سرخ رو ہو لے۔

(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- ذیل کے الفاظ کے معنی لغت میں تلاش کر کے لکھیے:  
مفارقت، فضیحت، شرک، تعزیرات، جاسوس ایزدی، تذلیل، اہتمام اور خلوص نیت۔
- ۲- "دارالجزاء" دار کے معنی گھر یا مقام یا جگہ اور "الجزاء" کے معنی بدلہ۔ اسی لیے "دارالجزاء" کے معنی "بدلے کا گھر" یا بدلے کی جگہ۔  
اب آپ عمل، آخرت، حکومت، امن سے پہلے دار لگا کر معنی کیجیے۔
- ۳- "فرد قرار داد جرم" اس قرار داد کو کہتے ہیں جو مجسٹریٹ کی طرف سے مجرم کو دیا جاتا ہے اور جس پر اس کا جرم لکھا ہوتا ہے۔

(ب) مندرجہ ذیل لفظوں کے متضاد لفظ بتائیے:

نیکو کار، کفر، نافرمانی، مخالفت، رہائی اور انصاف

(ج) مندرجہ ذیل جملوں کی تشریح کیجیے:

- ۱- دنیا دار العمل ہے اور آخرت دارالجزاء ہے۔
- ۲- بجائے دفعات تعزیرات کے قرآن کی سورتوں اور آیتوں کا حوالہ تھا۔
- ۳- اعمال میں خلوص نیت شرط ہے۔

(د) خالی جگہ میں مناسب لفظ لکھیے:

- ۱- ..... جاسوس ایزدی تھے۔
- ۲- عاجزی اور ..... سے دعا کی جائے تو قبول ہوتی ہے۔
- ۳- ایک دن اپنے اعمال کی ..... کرنی ہوگی۔
- ۴- کسی کتب خانے سے توبہ النصوح لے کر پڑھیے۔ بہت ہی دل چسپ کتاب ہے اور بڑی پیاری زبان میں لکھی گئی ہے۔

## اسلامی حکومت کا امیر سب کا خادم ہوتا ہے

اندھیری رات تھی، ہر طرف سناٹا تھا۔ مدینہ منورہ کی ساری آبادی آرام کی نیند سو رہی تھی، مگر ایک شخص بیدار تھا۔ وہ شہر کی سنسان گلیوں میں چکر لگا رہا تھا۔ ہر مکان کے قریب تھوڑی دیر رکتا اور اپنا اطمینان کر کے آگے بڑھ جاتا۔ وہ یہ معلوم کرنا چاہتا تھا کہ کوئی شخص مصیبت یا تکلیف میں تو نہیں؟

شہر والوں کی طرف سے اطمینان ہو گیا تو وہ شخص باہر نکلا۔ اچانک کسی عورت کے کراہنے کی آواز کان میں آئی۔ وہ تیزی سے اس سمت کو چلا جہاں سے آواز آرہی تھی۔ تھوڑی دور پر ایک خیمہ نظر آیا جہاں سے کراہنے کی آواز آرہی تھی۔ خیمے کے باہر ایک بدو بیٹھا تھا جس کے چہرے سے پریشانی ظاہر ہو رہی تھی۔ وہ شخص بدو کے قریب گیا۔ اس نے دریافت کیا، کیوں بھائی کیا ماجرا ہے؟ کیا خیمے کے اندر کوئی عورت بیمار ہے؟ بدو نے کوئی جواب نہ دیا۔ اس نے دوبارہ پوچھا تو بدو نے غصے سے کہا: "بکواس نہ کرو، جاؤ اپنی راہ لو۔ تم کو پوچھنے سے کیا مطلب ہے؟"

وہ شخص سمجھ گیا یہ بے چارہ کسی سخت مصیبت میں ہے اور پریشانی میں اسے کچھ نہیں سوجھ رہا ہے۔ اُس نے پھر بہت نرمی سے کہا: "بھائی! تم پریشان معلوم ہوتے ہو۔ اپنی تکلیف تو بتاؤ، ممکن ہے میں تمہاری کچھ خدمت کر سکوں۔"

اس شخص کی ہم دردانہ گفتگو نے بدو کے غصے کو ٹھنڈا کر دیا۔ اس نے شرمندہ ہو کر کہا: "بھائی معاف کرنا میں سخت پریشانی میں ہوں، میرے ہوش ٹھکانے نہیں ہیں۔ معلوم نہیں میں نے ابھی کیا بھی کیا کیا تمہیں کہہ دیا۔ واقعہ یہ ہے کہ ہم لوگ "تہامہ" کے بدو ہیں۔ ہم نے سنا ہے ہمارے خلیفہ حضرت عمرؓ غریبوں کے بڑے ہم درد ہیں۔ ہم اتنا راستہ طے کر کے ان سے مدد حاصل کرنے کے لیے یہاں آئے ہیں۔ اس وقت میری بیوی کو بچہ ہونے والا ہے۔ وہ درد میں مبتلا ہے۔ میں یہاں بالکل اجنبی ہوں۔ رات کا وقت ہے۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا کروں؟" اس شخص نے بدو کو دلاسا دیا اور کہا کہ گھبراؤ نہیں۔ میں سب انتظام کیے دیتا ہوں۔ یہ کہہ کر وہاں سے

چل پڑا۔ تیزی سے اپنے گھر پہنچا اور اپنی بیوی کو سب حال سنایا اور کہا: فوراً تیار ہو جاؤ۔ ایسا نہ ہو کہ بدو کو زیادہ انتظار کرنا پڑے اور وہ مایوس ہو جائے۔ جو کچھ ضروری سامان اس وقت ممکن ہو ساتھ لے لو۔ بدو بہت غریب معلوم ہوتا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ اس نے کھانا بھی نہیں کھایا ہے۔ کچھ کھانا ہو تو رکھ لو۔ اتنے میں، میں اونٹ کو تیار کرتا ہوں تاکہ جلد پہنچ جائیں۔

بدو بے چارہ انتظار کی گھڑیاں گن رہا تھا کہ یہ دونوں میاں بیوی پہنچ گئے۔ بیوی تو خیمے کے اندر چلی گئی اور اپنا کام شروع کر دیا۔ وہ شخص بدو کے پاس بیٹھ گیا اور کہنے لگا: "بھائی! اب پریشانی کی کوئی بات نہیں۔ سب کچھ ٹھیک ہو جائے گا۔ تم بالکل فکر نہ کرو۔ انسان کو چاہیے کہ مصیبت کے وقت صبر سے کام لے، ہمت نہ ہارے۔"

تھوڑی ہی دیر میں خیمے کے اندر سے آواز آئی۔ "امیر المؤمنین! اپنے دوست کو خوش خبری سنا دیجیے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے بیٹا عطا فرمایا ہے۔"

بدو یہ خبر سن کر خوش تو بہت ہوا مگر "امیر المؤمنین" کا لفظ سن کر بھونچکا سا رہ گیا۔ سوچنے لگا یہی حضرت عمرؓ تو نہیں۔ واقعی یہ امیر المؤمنین حضرت عمرؓ تھے۔ بدو نے خوف سے کانپتے ہوئے نظر اٹھا کر آپ کی طرف دیکھا۔ آپ بدو کی پریشانی کی وجہ سمجھ گئے۔ اس کی پیٹھ پر ہاتھ رکھ کر فرمایا: گھبراؤ نہیں، خدا کا شکر ہے کہ تمہاری پریشانی دور ہو گئی۔ اچھا اب یہ بتاؤ کہ آج تم نے کھانا کھایا ہے یا نہیں؟

"یا امیر المؤمنین! میں تو اس قدر پریشان تھا کہ کھانے کا ہوش ہی نہ تھا اور میرے پاس کچھ کھانے کو تھا بھی نہیں۔"

حضرت عمرؓ نے فرمایا "لو یہ کھانا موجود ہے۔ اطمینان سے کھاؤ۔" بدو بھوکا تو تھا ہی، خوب شکم سیر ہو کر کھایا۔ حضرت عمرؓ رخصت ہونے لگے تو بدو سے فرمایا۔ بھائی! میں بیت المال سے تمہاری مدد کروں گا۔ ان شاء اللہ تمہارا افلاس دور ہو جائے گا۔ یہ سن کر بدو بے اختیار رونے لگا اور کہنے لگا کہ میرے پاس الفاظ نہیں جس سے میں آپ کا شکریہ ادا کر سکوں۔

حضرت عمرؓ نے فرمایا۔ "بھائی، میرا شکریہ ادا کرنے کی ضرورت نہیں۔ اللہ کا شکر ادا کرو۔ تمہاری خدمت کرنا مجھ پر فرض تھا، وہ میں نے ادا کیا۔ اپنا فرض ادا کرنا کسی پر احسان نہیں ہوتا۔ مجھے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرنا چاہیے کہ اس نے مجھے خدمت کی توفیق بخشی۔"

## مشق

درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- حضرت عمرؓ کون تھے؟
- ۲- بدو، امیر المؤمنین کا لفظ سن کر کیوں گھبرا یا؟
- ۳- "اپنا فرض ادا کرنا کسی پر احسان نہیں ہوتا۔" اس جملے کی تشریح کیجیے۔

## قواعد

- کا، کی، کے، قواعد میں حروف اضافت کہلاتے ہیں۔ یہ دو اسموں کے درمیان آتے ہیں۔ مثلاً: "بدو کی بیوی" کہنے کا مطلب یہ ہے کہ بیوی کا تعلق یا رشتہ بدو سے ہے۔
- جس اسم کو نسبت دی جاتی ہے، اسے مضاف کہتے ہیں اور جس کی طرف نسبت دی جائے وہ مضاف الیہ ہوتا ہے۔ اس لیے بدو "مضاف الیہ" ہے اور بیوی "مضاف"۔ اُردو میں مضاف اگر مذکر ہو تو اس سے پہلے "کا" لفظ استعمال ہوگا۔ (مثلاً خدا کا شکر) اگر مضاف جمع مذکر ہو تو "کے" لائیں گے (مثلاً مدینہ کے لوگ) مضاف اگر مؤنث ہو تو چاہے واحد یا جمع، دونوں صورتوں میں "کی" استعمال ہوگا۔ (مثلاً بدو کی پریشانی اور بدو کی پریشانیاں)۔
- ۱- نیچے کے لفظوں کو مضاف کی صورت میں لاکر جملے بنائیے:
    - شکر یہ، افلاس، گلیاں، توفیق اور الفاظ۔
  - ۲- ان محاوروں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:
    - ہوش ٹھکانے نہیں ہیں، دلاسا دیا، ہمت ہارنا، بھونچکا سارہ گیا اور شکم سیر ہونا۔
  - ۳- اس مضمون میں ایک جملہ آیا ہے۔ "اتنے میں، میں اس اونٹ کو تیار کرتا ہوں۔" یہاں "اتنے میں" کے معنی ہیں "اتنی دیر میں۔"
- اب آپ دو جملے ایسے بنائیے جن میں "اتنے میں" اسی معنی میں آئے۔
- ۴- اس قصے کو اپنے جملوں میں لکھیے۔

## آسمان اور تارے

یہ تارے جو ہیں آتے جاتے ہوئے  
چمکتے ہوئے، جگمگاتے ہوئے  
نظر آرہے ہیں عجب شان سے  
ہیں لٹکے ہوئی سقفِ ایوان سے  
چراغ ایسے روشن جو بن تیل ہیں  
یہ تیری ہی قدرت کے سب کھیل ہیں  
یہ لعل و گہر ہیں جو بکھرے پڑے  
زمین سے بھی ان میں ہیں اکثر بڑے  
نظر میں جو اتنے سے آتے ہیں یہ  
بہت دور چکر لگاتے ہیں یہ  
پڑے اپنے چکر میں ہیں گھومتے  
ترے حکم کے ذوق میں جھومتے  
یہ قائم ہیں تیری ہی تقدیر سے  
بندھے ہیں بہم سخت زنجیر سے  
وہ زنجیر کیا ہے؟ کشش باہمی  
نہ اس میں خلل ہے نہ بیشی کمی  
عجب تو نے باندھی ہے یہ باگ ڈور  
تلا سب کا رہتا ہے آپس میں زور  
یہ سب لگ رہے ہیں اسی لاگ پر  
لگاتے ہیں چکر اسی باگ پر

نشے میں اطاعت کے سب پُور ہیں  
کہ قانونِ قدرت سے مجبور ہیں  
(مولوی محمد اسماعیل میر ٹھی)

### اشارے

- ۱- یہ نظم مولوی محمد اسماعیل میر ٹھی کی ہے۔ یہ نارل اسکول آگرہ میں اُستاد تھے۔ بڑے پائے کے عالم اور اُردو کے اچھے ادیب اور شاعر تھے۔ یہ قدرتی مناظر اور واقعات کا بیان صاف اور سادہ لفظوں میں کرتے ہیں۔  
۱۹۱۷ء میں ان کا انتقال ہوا۔
- ۲- نظم میں "تیری" یا "تیرے" جہاں ہیں، ان سے خطاب اللہ تعالیٰ کی طرف ہے۔

### مشق

- درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:
- ۱- آسمان کو سقفِ ایوان کیوں کہا گیا ہے؟
  - ۲- لعل و گہر سے کیا مراد ہے؟
  - ۳- اس نظم میں تاروں کے بارے میں جو باتیں بیان کی گئی ہیں، ان میں سے کون سی بات آج کل کی سائنس کے مطابق ہے؟
  - ۴- آخری شعر کا مطلب واضح کیجیے۔
  - ۵- "یہ قائم ہیں تیری ہی تقدیر سے"
  - اس مصرعے میں "تقدیر" کے کیا معنی ہیں؟
  - ۶- ان لفظوں کو جملوں میں استعمال کیجیے:  
بن تیل، ذوق، نشے میں چور، مجبور، لاگ۔

## سب سے بڑا اسلامی شاعر

یوں تو اسلامی دنیا میں بہت سے شاعر ہو چکے ہیں لیکن اس صدی میں جس شاعر نے مسلمانوں کو بیدار کیا اور ان میں اسلامی جوش پیدا کیا، وہ ڈاکٹر اقبال تھے۔ انھوں نے جنوبی ایشیا، بلکہ ساری دنیا کے مسلمانوں کو قرآن کا پیغام سنایا اور بھولا ہوا سبق یاد دلایا۔ ساتھ ہی دوسری قوموں کو بھی دعوت دی کہ امن، انسانیت اور تہذیب کی ترقی چاہتے ہو تو قرآن پڑھو اور حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ کی زندگی کا مطالعہ کرو۔ اقبال نے اپنی نظموں میں خاص طور پر مسلمانوں کو مخاطب کیا ہے اور کہا ہے کہ تم دنیا میں بہترین قوم ہو۔ کسی اور قوم کے محکوم بن کے نہیں رہ سکتے۔ جس طرح ہمارے نبی اکرم صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ سب نبیوں میں اعلیٰ ہیں، اسی طرح ہم بھی سب قوموں میں اعلیٰ ہیں۔ اپنے اخلاق میں ہمیں سب قوموں سے بلند ہونا چاہیے اور ساری دنیا میں امن و سلامتی پھیلانے کی کوشش کرنی چاہیے۔

ان باتوں کو سمجھانے کے لیے انھوں نے اردو، فارسی اور انگریزی میں کئی کتابیں لکھی ہیں۔ فارسی اور اردو میں زیادہ تر نظمیں ہیں۔

بانگِ درا، بال جبریل، ضربِ کلیم اور ار مغانِ حجاز ان کی اردو کتابوں کے نام ہیں۔ نظموں کی ان کتابوں میں انھوں نے اسلامی تعلیمات اور اسلامی طریقِ زندگی بہت مؤثر اور دل نشین انداز میں سمجھائے ہیں۔ اسلام کے یہ نام و ر فرزند سیالکوٹ میں ۱۸۷۷ء میں پیدا ہوئے اور ۱۹۳۸ء میں اللہ نے انھیں اپنی رحمت میں لے لیا۔ ان کے بزرگ کشمیری تھے۔

اقبال نے اپنا بچپن سیالکوٹ میں گزارا اور وہیں فارسی اور عربی کی تعلیم پائی۔ پھر لاہور کے گورنمنٹ کالج میں تعلیم حاصل کی۔ وہاں بھی علم کی پیاس نہ بجھی تو انگلستان اور جرمنی گئے۔ قانون اور ادب کی سب سے بڑی سندیں حاصل کیں۔ ۱۹۰۸ء میں اپنے وطن لوٹ آئے تو عالموں نے ان کی علمی لیاقت کی بنا پر انھیں علامہ کہا یعنی بہت بڑا عالم۔ علامہ اقبال بچپن ہی میں قرآن مجید پڑھ چکے تھے۔ روزانہ صبح اس کی تلاوت کرتے تھے۔ اپنے والد مرحوم کی ایک نصیحت کا اکثر ذکر فرماتے تھے کہ: "انھوں نے یہ ہدایت کی تھی کہ جب قرآن پڑھو تو دل میں یہ خیال کرو کہ اللہ تعالیٰ نے یہ کتاب میرے لیے بھیجی ہے اور خود مجھ سے فرما رہا ہے۔" جب میں نے ان کی اس بات پر عمل کیا، تب سے مطلب سمجھنے کی بھی کوشش کرتا رہا۔ اس سے میری عقل بڑھتی گئی اور غور و فکر کی عادت ہو گئی۔

علامہ اقبال نے اپنی ایک فارسی نظم میں اپنے لڑکپن کا ایک درد بھرا واقعہ بیان کیا ہے جو بہت سبق آموز ہے۔ لکھا ہے کہ ایک دفعہ دروازے پر ایک محتاج کھڑا بھیک مانگ رہا تھا۔ میں نے اسے جھڑک دیا۔ جب وہ نہ ٹلا تو چھڑی کی نوک سے اسے ہٹایا۔ کہا "ہٹ جا یہاں سے۔"

اتفاق کی بات اتنے میں والد مرحوم وہاں پہنچ گئے۔ بیٹے کی یہ حرکت دیکھ لی۔ انھیں بڑا صدمہ ہوا۔ فرمایا "تم نے اسے حقیر سمجھ کر جھڑکا اور چھڑی سے ہٹایا ہے۔ کل جب قیامت ہوگی، حضور سرکارِ دو عالم صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَاَصْحَابِہٖ وَسَلَّمَ کے دربار میں اللہ کے بڑے بڑے نیک بندے، انبیاء، اولیاء، بادشاہ، شہنشاہ حاضر ہوں گے۔ ان کے سامنے حضور اکرم صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَاَصْحَابِہٖ وَسَلَّمَ فرمائیں گے کہ تیرے در پر ایک غریب محتاج گیا تھا تو تیرے بیٹے نے اس کے ساتھ بُرا برتاؤ کیا تھا۔ بیٹے! بتاؤ اس وقت میرا کیا حال ہوگا؟ اتنے بڑے دربار میں رُسو ہو جاؤں گا۔ اس رسوائی کے بعد میرا کہاں ٹھکانا ہو گا اور مجھے کہاں پناہ ملے گی؟"

وہ یہ کہہ رہے تھے اور آنکھوں سے آنسوؤں کی جھڑی لگ رہی تھی۔ علامہ اقبال حیران، نادم اور پریشان تھے۔ آخر معافی مانگی اور توبہ کی۔ ایسی ہی تعلیم پر عمل کر کے نیک انسان بنے اور عزت پائی۔ ایسی عزت کہ دنیا کے بڑے درجے کے آدمی لاہور جاتے ہیں تو علامہ اقبال کے مزار کی زیارت ضرور کرتے ہیں۔ پُھول چڑھاتے ہیں اور مسلمان ہوں تو فاتحہ اور درود پڑھ کر ان کی روح کو ثواب کا تحفہ بھیجتے ہیں۔

علامہ اقبال قرآنی تعلیم کے شیدائی تھے۔ وہ کہا کرتے تھے کہ وہی چیز اچھی ہے جو اللہ کو پسند ہو اور جو چیز اسے پسند نہ ہو، وہی بُری ہے۔ اس لیے تم قرآن میں یہ تلاش کرو کہ وہ کون کون سی چیزیں پسند کرتا ہے، بس انھی کو اختیار کرو۔ اس سے اللہ کی خوش نودی حاصل کر لو گے۔



درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- اقبال کو علامہ کیوں کہا جاتا ہے؟
- ۲- علامہ اقبال نے اسلام کی کیا خدمت کی؟
- ۳- قرآن پاک کے بارے میں علامہ اقبال کا کیا ایمان تھا؟
- ۴- آخری دونوں پیرا گراف اپنی کاپی میں نقل کیجیے اور اس میں جتنے فعل ماضی آئے ہیں، انھیں فعل حال سے بدل دیجیے۔
- ۵- آپ بھی علامہ اقبال کے مختصر حالات پر ایک مضمون لکھیے۔

## حج اکبر

(یہ دل چسپ اور سبق آموز افسانہ منشی پریم چند کا لکھا ہوا ہے۔ منشی جی اردو اور ہندی دونوں زبانوں کے ماہر اور انشاء پرداز تھے۔ ان کا شمار اردو کے بہترین افسانہ نگاروں میں ہوتا ہے۔ ان کے سب افسانے اصلاح معاشرے کے لیے ہوتے ہیں۔ زبان اور طرز بیان اتنا دلکش ہوتا ہے کہ کوئی افسانہ شروع کریں تو ختم کیے بغیر چھوڑنے کو جی نہیں چاہتا)

منشی صابر حسین کی آمدنی کم تھی اور خرچ زیادہ۔ اپنے بچے کے لیے دایہ رکھنا گوارا نہیں کر سکتے تھے۔ لیکن ایک تو بچے کی صحت کی فکر اور دوسرے اپنی برادری والوں سے پیٹے بن کر رہنے کی ذلت، اس خرچ کو برداشت کرنے پر مجبور کرتی تھی۔ بچہ دایہ کو بہت چاہتا تھا۔ ہر دم اس کے گلے کا ہار بنا رہتا تھا۔ اس وجہ سے دایہ اور بھی ضروری معلوم ہوتی تھی۔ مگر شاید سب سے بڑا سبب یہ تھا کہ وہ مروّت کے باعث دایہ کو جواب دینے کی جرأت نہ کر سکتے تھے۔ بڑھیا ان کے ہاں تین سال سے نوکر تھی۔ اس نے ان کے اکلوتے بچے کی پرورش کی تھی۔ اپنا کام دل و جان سے کرتی تھی۔ اسے نکالنے کا کوئی حیلہ نہ تھا اور خواہ مخواہ کھچڑ نکالنا صابر جیسے حلیم شخص کے لیے غیر ممکن تھا۔ مگر شاکرہ اس معاملے میں اپنے شوہر سے متفق نہ تھی۔ اس کی لائی ہوئی چیزوں کو گھنٹوں دیکھتی رہتی اور بار بار پوچھتی رہتی۔ اتنا ہی کیوں؟ کیا بھاؤ ہے؟ اتنا مزہ لگا ہو گیا؟ دایہ کبھی تو ان بدگمانیوں کا جواب ملا ممت سے دیتی لیکن جب کبھی زیادہ تیز ہو جاتیں تو وہ بھی کڑی پڑ جاتی۔ قسمیں کھاتی، صفائی کی شہادتیں پیش کرتی۔

اتفاق سے ایک روز دایہ کو بازار سے لوٹنے میں دیر ہو گئی۔ یکایک نونجھنے کی آواز کان میں آئی تو وہ لپکی ہوئی گھر کی جانب چلی۔ شاکرہ بھی بیٹھی ہوئی تھی۔ دایہ کو دیکھتے ہی تیور بدل کر بولی۔ کیا بازار میں کھو گئی تھیں؟ دایہ نے کہا، بیوی ایک جان پہچان کی ماما سے ملاقات ہو گئی اور باتیں کرنے لگی۔

شاکرہ اس جواب سے اور بھی برہم ہوئی۔ یہاں دفتر جانے کو دیر ہو رہی ہے، تمہیں سیر سپاٹے کی سوجھی ہے۔ مگر دایہ نے اس وقت دبنے میں خیریت سمجھی۔ بچے کو گود میں لینے لگی پر شاکرہ نے جھڑک کر کہا رہنے دو۔ یہ تمہارے بغیر بے حال نہیں ہو جاتا۔

دایہ نے اس حکم کی تعمیل ضروری نہیں سمجھی۔ بیگم صاحبہ کا غصہ فرو کرنے کی اس سے زیادہ کارگر تدبیر سمجھ میں نہ آئی۔ اس نے نصیر کو اشارے سے اپنی طرف بلا لیا۔ وہ دونوں ہاتھ پھیلائے لڑکھڑاتا ہوا اس کی طرف چلا۔ دایہ نے اسے گود میں اٹھالیا اور دروازے کی طرف چلی۔ لیکن شاکرہ باز کی طرح جھپٹی اور نصیر کو اس کی گود سے

چھین لیا اور بولا۔ تمہارا یہ مکر بہت دنوں سے دیکھ رہی ہوں۔ یہ تماشے کسی اور کو دکھاؤ۔ یہاں طبیعت سیر ہو گئی۔  
 دایہ نصیر پر جان دیتی تھی اور یہ سمجھتی تھی کہ شاکرہ اس سے بے خبر نہیں ہے۔ اس کی سمجھ میں شاکرہ اور اس  
 کے درمیان ایسا مضبوط تعلق تھا جسے معمولی ترشیاں کم زور نہ کر سکتی تھیں۔ دایہ سے ضبط نہ ہو سکا۔ بولی "بیوی مجھ  
 سے کوئی ایسی بڑی خطا تو نہیں ہوئی۔ بہت تو پاؤ گھٹنے کی دیر ہوئی ہوگی۔ اس پر آپ اتنا جھلار ہی ہیں۔ صاف صاف  
 کیوں نہیں کہہ دیتیں کہ دوسرا دروازہ دیکھو۔ اللہ نے پیدا کیا ہے تو رزق بھی دے گا۔ مزدوری کا کال تو نہیں ہے۔"  
 شاکرہ: تو یہاں تمہاری کون پر واہ کرتا ہے۔ تمہاری جیسی ماما میں گلی گلی کی ٹھوکریں کھاتی پھرتی ہیں۔  
 دایہ: ہاں، خدا آپ کو سلامت رکھے، ماما میں، دائیاں بہت ملیں گی، جو کچھ خطا ہوئی ہو تو معاف کیجیے گا۔ میں جاتی ہوں۔  
 شاکرہ: جا کر مردانے میں اپنی تنخواہ کا حساب کر لو۔

دایہ: میری طرف سے نصیر میاں کو اس کی مٹھائی منگوا دیجیے گا۔

اتنے میں صابر حسین بھی باہر سے آگئے۔ پوچھا کیا ہے؟

دایہ: کچھ نہیں، بیوی نے جواب دے دیا ہے۔ گھر جاتی ہوں۔

صابر حسین خانگی ترددات سے یوں بچتے تھے جیسے کوئی برہنہ پکانٹوں سے بچے۔ چلیں بہ جیوں ہو کر بولے۔

بات کیا ہوئی؟

شاکرہ: کچھ نہیں۔ اپنی طبیعت۔ جی نہیں چاہتا، نہیں رکھتے۔ کسی کے ہاتھوں بک تو نہیں گئے۔

صابر: تمہیں بیٹھے بٹھائے ایک نہ ایک کھڑ سو جھتی ہی رہتی ہے۔

دایہ گھر سے نکلی تو اس کی آنکھیں لب ریز تھیں۔ دل نصیر کے لیے تڑپ رہا تھا کہ ایک بار بچے کو گود میں لے

کر پیار کر لوں۔ پر یہ حسرت لیے اسے گھر سے نکلنا پڑا۔

نصیر دایہ کے پیچھے پیچھے دروازے تک آیا لیکن جب دایہ نے دروازہ باہر سے بند کر دیا تو وہ مچل کر زمین پر

لوٹ گیا اور اٹا اٹا کہہ کر رونے لگا۔ شاکرہ نے چکارا، پیار کیا، گود میں لینے کی کوشش کی، مٹھائی کا زور دیا، میلا

دکھانے کا وعدہ کیا، اس سے کام نہ چلا تو بندر اور سپاہی اور لولو اور ہوا کی دھمکی دی۔ مگر نصیر پر مطلق اثر نہ ہوا۔

یہاں تک کہ شاکرہ کو غصہ آگیا۔ اس نے بچے کو وہیں چھوڑ دیا اور آکر گھر کے دھندوں میں مصروف ہو گئی۔ نصیر

کے منہ اور گال لال ہو گئے۔ آنکھیں سو ج گئیں۔ آخر سسکتے سسکتے سو گیا۔

شاکرہ نے سوچا تھا تھوڑی دیر میں بچہ رو دھو کر چپ ہو جائے گا۔ پر نصیر نے جاگتے ہی پھر اٹا اٹا کی رٹ

لگائی۔ تین بجے صابر حسین دفتر سے آئے اور بچے کی یہ حالت دیکھی تو بیوی کی طرف قہر کی نگاہوں سے دیکھ کر اسے گود میں اٹھالیا اور بہلانے لگے۔ اب نصیر کو گود سے جدا نہ کرتے تھے۔ اسے روز ہوا کھلانے لے جاتے۔ نیت نئے کھلونے لاتے۔ پر مر جھایا ہوا پودا کسی طرح نہ پھینکتا تھا۔

برسات کا موسم تھا۔ کبھی شدت کی گرمی، کبھی ہوا کے ٹھنڈے جھونکے۔ بخار اور زکام کا زور تھا۔ نصیر کھانسی اور بخار میں مبتلا ہو گیا۔

صبح کا وقت تھا، نصیر چارپائی پر آنکھیں بند کیے پڑا تھا۔ ڈاکٹروں کا علاج بے سود رہتا تھا۔ شاکرہ چارپائی پر بیٹھی اس کے سینے پر تیل کی مالش کر رہی تھی اور صابر حسین صورتِ غم بنے بچے کو پُر درد نگاہوں سے دیکھ رہے تھے۔ وہ شاکرہ سے بہت کم بولتے تھے۔ انہیں اس سے ایک نفرت سی ہو گئی تھی۔ وہ نصیر کی اس ساری بیماری کا الزام اس کے سر رکھتے تھے۔ وہ ان کی نگاہوں میں نہایت کم ظرف، سفلہ مزاج، بے حس عورت تھی۔

شاکرہ نے ڈرتے ڈرتے کہا۔ "آج بڑے حکیم صاحب کو بلا لیتے ہیں۔ شاید انھی کی دوا سے فائدہ ہو۔"

صابر حسین نے کالی گھٹاؤں کی طرف دیکھ کر ترشی سے جواب دیا۔ بڑے حکیم ہی نہیں اگر لقمان بھی آجائیں تو اس سے کوئی فائدہ نہیں ہو سکتا۔

شاکرہ: تو کیا اب کسی کی دوا ہی نہیں ہوگی؟

صابر: بس اس کی ایک ہی دوا ہے اور وہ نایاب ہے۔

شاکرہ: تمہیں تو وہی دُھن سوار ہے۔ کیا عباسی امرت پلا دے گی؟

صابر: اگر نہیں سمجھتی ہو اور اب تک نہیں سمجھا تو روؤ گی۔ بچے سے ہاتھ دھونا پڑے گا۔

شاکرہ: چپ بھی رہو۔ کیسا شگون زبان پر لاتے ہو۔ اگر ایسی ہی جلی کٹی سنانی ہیں تو یہاں سے چلے جاؤ۔

صابر: ہاں تو میں جاتا ہوں مگر یاد رکھو یہ خون تمہاری گردن پر ہوگا۔ اگر لڑکے کو پھر تن درست دیکھنا چاہتی ہو تو اسی عباسی کے پاس جاؤ اور اس کی منت کرو، التجا کرو۔ تمہارے بچے کی جان اسی کے رحم پر ہے۔ شاکرہ نے کچھ جواب نہ دیا۔ اس کی آنکھوں سے آنسو جاری تھی۔

صابر حسین نے پوچھا۔ "کیا مرضی ہے؟ جاؤں اسے تلاش کروں؟"

شاکرہ: تم کیوں جاؤ گے، میں خود چلی جاؤں گی۔ میں نے شرم کے مارے تم سے نہیں کہا ہے لیکن میرے دل میں بار بار یہ خیال پیدا ہوا۔ اگر مجھے دایہ کے مکان کا پتا معلوم ہوتا تو میں کب کی منالائی ہوتی۔ وہ مجھ سے کتنی ہی

ناراض ہو، لیکن نصیر سے اسے محبت ہے۔ میں آج ہی اس کے پاس جاؤں گی۔ تم منت کرنے کو کہتے ہو، میں تو اس کے پیروں پر سر رکھ دوں گی۔ اس کے قدموں کو آنسوؤں سے تر کر دوں گی اور جس طرح راضی ہو گی راضی کر لوں گی۔

شاکرہ نے بہت ضبط کر کے یہ باتیں کہیں۔ مگر اُدے ہوئے آنسو اب نہ رک سکے۔ صابر حسین نے بیوی کی طرف ہم دردانہ نگاہ سے دیکھا اور نادم ہو کر بولے۔ "میں تمہارا جانا مناسب نہیں سمجھتا، میں خود ہی جاتا ہوں۔"

(۲)

عباسی دنیا میں اکیلی تھی۔ کسی زمانے میں اس کا خاندان گلاب کا سرسبز شاداب پودا تھا۔ مگر رفتہ رفتہ خزاں نے سب پتیاں جھاڑ دیں۔ مگر نصیر کو پا کر اس کی سوکھی ٹہنی میں جان سی پڑ گئی تھی۔ اس میں ہری ہری پتیاں نکل آئی تھیں۔ وہ اپنی محبت کو شاکرہ سے چھپاتی تھی۔ اس لیے کہ ماں کے دل میں رشک نہ ہو۔ وہ نصیر کے لیے ماں سے چھپ چھپ کر مٹھائیاں لاتی اور اسے کھلا کر خوش ہوتی۔ وہ دن میں دو دو تین تین مرتبہ اُبٹن ملتی کہ بچہ خوب پروان چڑھے۔ وہ اسے دوسروں کے سامنے کوئی چیز نہ کھلاتی کہ بچے کو نظر نہ لگ جائے۔ ہمیشہ دوسروں سے بچنے کی کم خور کی کار و ناریا کرتی۔ اسے نظر بد سے بچانے کے لیے تعویذ گنڈے لاتی۔

رات جوں توں کر کے کاٹی۔ صبح کو وہ مکان میں جھاڑو لگا رہی تھی یکا یک تازہ حلوے کی صدا سن کر بے اختیار باہر نکل آئی۔ منیاد آ گیا۔ آج حلوہ کون کھائے گا۔ آج گود میں بیٹھ کر کون چکھے گا۔ وہ بے قراری کے عالم میں گھر سے نکلی کہ چلوں نصیر کو دیکھ آؤں، پر آدھے راستے سے لوٹ گئی۔

اس طرح دو ہفتے گزر گئے۔ عباسی کا دل اُچاٹ رہتا، نہ کھانے کی فکر تھی، نہ کپڑے کی۔ اتفاق سے اسی اثنا میں حج کے دن آ گئے۔ محلے میں کچھ لوگ حج کی تیاریاں کرنے لگے۔ عباسی کی حالت اس پالتو چڑیا کی سی تھی جو قفس سے نکل کر پھر کسی گوشے کی تلاش میں ہو۔ اسے اپنے تئیں بھلا دینے کا ایک بہانہ مل گیا۔ آمادہ سفر ہو گئی۔ آسمان پر کالی گھٹائیں چھائی ہوئی تھیں اور ہلکی ہلکی پُھوار پڑ رہی تھی۔ دہلی اسٹیشن پر زائرین کا ہجوم تھا۔ کچھ گاڑیوں میں بیٹھے تھے، کچھ اپنے گھروں سے رخصت ہو رہے تھے۔ چاروں طرف ایک کہرام سما چھا ہوا تھا۔ دنیا اس وقت بھی جانے والوں کا دامن پکڑے ہوئے تھی۔

عباسی بھی ایک گاڑی میں بیٹھی ہوئی سوچ رہی تھی کہ نصیر اس وقت یہاں ہوتا تو بہت روتا۔ میری گود سے کسی طرح نہ اترتا۔ لوٹ کر اسے دیکھنے ضرور جاؤں گی۔ یا اللہ کسی طرح گاڑی چلے، معلوم نہیں یہ ریل والے کیوں

دیر کر رہے ہیں۔

یکایک اس نے صابر حسین کو بائیسکل لیے پلیٹ فارم پر آتے دیکھا۔ ان کا چہرہ اُترا ہوا تھا اور کپڑے تریتر تھے۔ وہ گاڑیوں میں جھانکنے لگے۔ عباسی محض یہ دکھانے کے لیے کہ میں بھی حج کرنے جا رہی ہوں، گاڑی سے باہر نکل آئی۔ صابر حسین اسے دیکھتے ہی لپک کر قریب آئے اور بولے۔ "کیوں عباسی تم بھی حج کو چلیں۔" عباسی نے انکسار سے کہا۔ "ہاں یہاں کیا کروں، زندگی کا کوئی ٹھکانا نہیں۔ معلوم نہیں آنکھیں کب بند ہو جائیں۔ خدا کے یہاں منہ دکھانے کے لیے بھی تو کوئی سامان چاہیے۔ نصیر میاں تو اچھی طرح ہیں؟" صابر: "اب تو جا رہی ہو۔ نصیر کا حال پوچھ کر کیا کرو گی؟ اس کے لیے دعا کرتی رہنا۔" عباسی کا سینہ دھڑکنے لگا۔ گھبرا کر بولی: "کیا دشمنوں کی طبیعت اچھی نہیں ہے؟"

صابر: اس کی طبیعت تو اسی دن سے خراب ہے جس دن تم وہاں سے نکلیں۔ کوئی دو ہفتے تک تو شب و روز انا انا کی رٹ لگاتا رہا۔ اب ایک ہفتے سے کھانسی اور بخار میں مبتلا ہے۔ ساری دوائیں کر کے ہار گیا، کوئی نفع ہی نہیں ہوتا۔ میں نے ارادہ کیا تھا چل کر تمہاری منت سماجت کر کے لے چلوں۔ کیا جانے تمہیں دیکھ کر ہی طبیعت کچھ سنبھل جائے۔ لیکن تمہارے گھر پر آیا تو معلوم ہوا کہ تم حج کرنے جا رہی ہو۔ اب کس منہ سے چلنے کو کہوں۔ تمہارے ساتھ سلوک ہی کون سا کیا تھا کہ میں اتنی جرأت کر سکوں اور پھر کارِ ثواب میں رخنہ ڈالنے کا خیال ہے۔ جاؤ اس کا خدا حافظ، حیات باقی ہے تو صحت ہو ہی جائے گی۔ ورنہ مشیتِ ایزدی سے کیا چارہ۔

عباسی کی آنکھوں میں اندھیرا چھا گیا۔ سامنے کی چیزیں تیرتی ہوئی معلوم ہوئیں۔ دل پر ایک عجیب و وحشت کا غلبہ ہو گیا۔ دل سے دعا نکلی، اللہ میری جان تیرے صدقے۔ میرے نصیر کا بال بیکانہ ہو۔ رقت سے گلا بھر آیا۔

آہ! نہ معلوم بے چارے کی کیا حالت ہے۔ اندازِ وحشت سے بولی۔ "دودھ تو پیتے ہیں نا؟"

صابر: تم دودھ پینے کو کہتی ہو، اس نے دودن سے آنکھیں تک تو کھولیں نہیں۔

عباسی: یا میرے اللہ! ارے او قلی! بیٹا آ کے میرا سباب گاڑی سے اتار دے۔ اب مجھے حج و حج کی کچھ نہیں

سو جھتی۔

ہاں بیٹا! جلدی کر۔ میاں دیکھیے کوئی یکا ہو تو ٹھیک کر لیجیے۔

یکاروانہ ہوا۔ سامنے سڑک پر بگھیاں کھڑی تھیں۔ گھوڑا آہستہ آہستہ چل رہا تھا۔ عباسی بار جھنجھلاتی تھی اور یکے بان سے کہتی تھی۔ "بیٹا! جلدی کر، میں تجھے کچھ زیادہ دوں گی۔" راستے میں مسافروں کی بھیڑ دیکھ کر اسے

غصہ آتا تھا۔ اس کا جی چاہتا تھا گھوڑے کے پر لگ جاتے۔ جب صابر حسین کا گھر قریب آیا تو عباسی کا سینہ زور زور سے اُچھلنے لگا، بار بار دل سے دعا نکلنے لگی، خدا کرے سب خیر و عافیت ہو۔  
 یکا صابر حسین کی گلی میں داخل ہوا۔ دفعۃً عباسی کے کان میں کسی کے رونے کی آواز آئی۔ اس کا کلیجہ منہ کو آگیا۔ سرتیور آگیا۔

آخر صابر حسین کا مکان آپہنچا۔ عباسی نے ڈرتے ڈرتے دروازے کی طرف تاکا۔ جیسے کوئی گھر سے بھاگا ہوا یتیم بچہ بھوکا پیاسا شام کو گھر آئے اور دروازے کی طرف سہمی ہوئی نگاہوں سے دیکھے کہ کوئی بیٹھا تو نہیں ہے۔ دروازے پر سناٹا چھایا ہوا تھا۔ شاکرہ کے کمرے میں گئی۔ شاکرہ، نصیر کو گود میں لیے دروازے کی طرف نکلتی لگائے تک رہی تھی۔ غم اور یاس کی زندہ تصویر۔

عباسی نے شاکرہ سے کچھ نہیں پوچھا، نصیر کو اس کی گود سے لے لیا اور اس کے منہ کی طرف چشم پُرم سے دیکھ کر کہا: "بیٹا نصیر آنکھیں کھولیں۔" نصیر نے آنکھیں کھولیں۔ ایک لمحے تک دایہ کو خاموشی سے دیکھتا رہا اور بولا۔ "انا آئی، انا آئی۔"

نصیر کا مر جھایا ہوا چہرہ روشن ہو گیا۔ جیسے بجھتے ہوئے چراغ میں تیل پڑ جائے۔ ایسا معلوم ہوا گویا وہ کچھ بڑھ گیا ہے۔

ایک ہفتہ گزر گیا۔ صبح کا وقت تھا، نصیر آنگن میں کھیل رہا تھا، صابر حسین نے آکر اسے گود میں اٹھالیا اور پیار کر کے بولے۔ "تمھاری انا کو مار کر بھگا دیں گے۔"  
 نصیر نے منہ بنا کر کہا: "نہیں۔ روئے گی۔"

عباسی بولی: "کیوں بیٹا! مجھے تو تو نے کعبے شریف بھی نہ جانے دیا۔ میرے حج کا ثواب کون دے گا۔" صابر حسین نے مسکرا کر کہا: "تمھیں اس سے کہیں زیادہ ثواب ہو گا۔ اس حج کا نام حج اکبر ہے۔"

## اشارے

۱- حج اکبر کے معنی ہیں "بڑا حج"۔ جس سال حج کا دن جمعے کو پڑتا ہے، اس سال کا حج "حج اکبر" کہلاتا ہے۔ اس کا ثواب بہت بڑا ہے۔

ایک بڑے صوفی اور بزرگ کا قول ہے: "دل بہ دست آور کہ حج اکبر است"۔ یعنی دل کو خوش کرو کہ اس سے حج اکبر کا ثواب ملتا ہے۔ پھر آگے اُس کی دلیل دی ہے کہ کعبے کو حضرت ابراہیم نے بنایا تھا۔ مگر دل تو اللہ نے بنایا ہے اور

اس میں وہ رہتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ کسی غم گین یا مصیبت زدہ کی غم خواری کی بڑی اہمیت ہے۔  
 ۲- اس افسانے کے دوسرے حصے کا پہلا پیرا گراف غور سے پڑھیے۔ منشی جی نے عباسی کے خاندان کو گلاب کے پودے سے تشبیہ دے کر اسی لحاظ سے آگے کی عبارت کتنی رنگین اور دل کش بنا دی ہے۔

### قواعد

"کیا بازار میں کھو گئی تھیں؟" یہ سوالیہ جملہ ہے۔ اُردو میں کسی جملے کے شروع میں "کیا" لگانے سے سوالیہ جملہ بن جاتا ہے۔ سوالیہ جملے کو استفہامیہ جملہ بھی کہتے ہیں۔

### مشق

- درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:
- ۱- شاکرہ کے اخلاق کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟
  - ۲- عباسی نے حج کا سفر کیوں چھوڑ دیا؟
  - ۳- عباسی کی نصیر سے محبت کس قسم کی تھی؟
  - ۴- نصیر کی صحت کس علاج سے ہوئی؟
  - ۵- چار استفہامیہ جملے بنائیے۔
  - ۶- ذیل کے جملوں کو سادہ لفظوں میں بیان کیجیے:
- (الف) چیں بہ جبیں ہو کر بولے۔ (ب) کیا دشمنوں کی طبیعت اچھی نہیں ہے؟  
 (ج) صابر حسین صورتِ غم بنے بچے کو پُر درد آنکھوں سے دیکھ رہے تھے۔  
 (د) کیا عباسی امرت پلا دے گی؟ (ه) اس پر آپ اتنا جھلا رہے ہیں۔
- ۷- ان لفظوں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:
- برہم ہوئی، نت نئے، نت نئی، سفلہ مزاج، رونارویا اور کھرام۔
- ۸- اس افسانے کو ایک چھوٹی سی کہانی کی صورت میں لکھیے۔



## رُباعیات

(رُباعی، نظم کی ایک قسم ہے۔ اس کے معنی ہیں چار مصرعے والی نظم، جس کے چاروں مصرعے بحر ہزج میں ہوتے ہیں۔ پہلے، دوسرے اور چوتھے مصرعے میں قافیہ ہوتا ہے۔ ذیل میں چند نامی گرامی شاعروں کی رُباعیات درج کی گئی ہیں۔)

### ۱- عبرت

آغوشِ لحد میں جب کہ سونا ہوگا  
جُزِ خاک نہ تکیہ نہ بچھونا ہوگا  
تنہائی میں آہ! کون ہوگا آپس  
ہم ہوں گے اور قبر کا کونا ہوگا  
(آپس)

### ۲- نیکوں کی جانچ

نیکوں کو نہ ٹھہرائیو بد اے فرزند!  
اک آدھ ادا ان کی اگر ہو نہ پسند  
کچھ نقصِ انار کی لطافت میں نہیں  
ہوں اس میں اگر گلے سڑے دانے چند  
(حالی)

### ۳- کامیابی کا گر

دنیا کو ہمیشہ نقشِ فانی سمجھو  
رودادِ جہاں کو اک کہانی سمجھو

پر، جب کرو آغاز کوئی کام بڑا  
ہر سانس کو عمر جاودانی سمجھو  
(حالی)

### ۴- مشکلات کا علاج

خاطر مضبوط، دل توانا رکھو  
امید اچھی، خیال اچھا رکھو  
ہو جائیں گی مشکلیں تمھاری آساں  
اکبر، اللہ پر بھروسا رکھو  
(اکبرآلہ آبادی)

### ۵- ضرورت کی چیزیں

گر جیب میں زر نہیں تو راحت بھی نہیں  
بازو میں سکت نہیں تو عزت بھی نہیں  
گر علم نہیں تو زور و زر ہے بے کار  
مذہب جو نہیں تو آدمیت بھی نہیں  
(اکبرآلہ آبادی)

### ۶- قومی عزت

حاصل کرو علم، طبع کو تیز کرو  
باتیں جو بُری ہیں اُن سے پرہیز کرو  
قومی عزت ہے نیکیوں سے اکبر  
اس میں کیا ہے کہ نقلِ انگریز کرو  
(اکبرآلہ آبادی)

## ۷- دنیا غرض کی ہے

بے گانہ یہاں پر اک یگانہ دیکھا  
اپنے مطلب کا سب زمانہ دیکھا  
جس کو دیکھا غرض، غرض کا اپنی  
دُنیا کا عجیب کارخانہ دیکھا  
(داغ دہلوی)

## ۸- احسان کا بدلہ

احسان کے ہے گر صلے کی خواہش تم کو  
اس سے تو یہ بہتر ہے کہ احسان نہ کرو  
کرتے ہو گر احسان تو کردو اسے عام  
اتنا کہ جہاں میں کوئی ممنون نہ ہو  
(حالی)

## ۹- عبرت کا سبق

انقلابِ جہاں کو دیکھ لیا  
حُبِ دنیا سے قلب پاک ہوا  
کل، کلی کھل کے ہو گئی تھی پھول  
پھول کھلا کے آج خاک ہوا  
(اکبر آلہ آبادی)

## ۱۰۔ قومی غیرت

جس بات میں تم شکستِ ملت سمجھو  
اُس میں شرکت کو اپنی ذلت سمجھو  
جو بندہ نفس ہو مخالف اس کا  
قومی غیرت کی اس میں قلت سمجھو  
(اکبر آلہ آبادی)

### مشق

درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱۔ دنیا کو نقشِ فانی کیوں کہا جاتا ہے؟
- ۲۔ شکستِ ملت کن باتوں میں ہے؟
- ۳۔ ان رباعیات میں جو رباعی آپ کو بہت پسند آئی ہو، اسے لکھیے اور اس کا مطلب سمجھائیے۔

### تواضع

- ۱۔ نظم میں "اگر" کی جگہ "گر" لایا جاسکتے ہیں جیسا کہ رباعی نمبر ۸ میں ہے۔
- ۲۔ دو لفظوں کے درمیان "ازیر" اضافت کے لیے دیا جاتا ہے۔ اس کے معنی "کا" یا "کی" یا "یا" کے ہوتے ہیں۔ مثلاً: انقلابِ جہاں (یعنی جہاں کا انقلاب یا دنیا کا انقلاب) جس لفظ کے آخر میں "ہ" ہو اس کی اضافت ہمزہ سے دی جاتی ہے۔ اس مثال سے آپ کو یہ معلوم ہو گا کہ ایسی اضافت جہاں ہو اس کے معنی بائیں طرف سے کیے جاتے ہیں۔ اب آپ ذیل کے معنی کیجیے:  
آغوشِ لحد، حُبِ دنیا، شکستِ ملت اور بندہٴ نفس۔
- ۳۔ ان لفظوں کے متضاد الفاظ لکھیے:  
توانا، ذلت، بیگانہ، مخالف اور قلت
- ۴۔ اپنی کاپی میں رباعی نمبر ۱۰ نقل کیجیے اور اس کا مطلب بہ طور مضمون لکھیے اور مثالوں سے بھی سمجھائیے۔

## ایک وصیت کی تعمیل

(مرزا فرحت اللہ بیگ اعلیٰ درجے کے انشاء پرداز تھے۔ دہلی ان کا وطن تھا مگر عرصہ دراز تک حیدرآباد دکن میں رہے۔ ان کی زبان صاف، شستہ، سادہ اور سلیس ہوتی ہے۔ چھوٹے چھوٹے فقرے بہت پُر لطف ہوتے ہیں۔ کسی چیز کا بہ غور مطالعہ کر کے لفظوں میں اس کی ایسی تصویر کھینچ دیتے ہیں کہ پڑھنے والے کو معلوم ہوتا ہے کہ وہ چیز سامنے موجود ہے۔ چنانچہ ذیل کے مضمون سے آپ اندازہ کر سکیں گے)

خدا بخشے مولوی وحید الدین سلیم بھی ایک عجیب چیز تھے۔ ایک نگینہ سمجھیے کہ برسوں نا تراشیدہ رہا۔ جب تراشا گیا، پھل نکلے، چمک بڑھی، اہل نظر میں قدر ہوئی، اس وقت چٹ سے ٹوٹ گیا۔ شہرت بھی غالب کے قصیدے کی طرح آج کل کسی کو اس نہیں آتی۔ ادھر نام بڑھا اور ادھر مرا۔ صف سے آگے نکلا اور تیر قضا کا نشانہ ہوا۔ چل چلاؤ کا زور ہے۔ آج یہ گیا، کل وہ گیا۔ مولوی نذیر احمد گئے، شبلی گئے، حالی گئے، وحید الدین گئے۔ اب بڑوں میں مولوی عبدالحق رہ گئے ہیں۔ افسوس ان کو بھی شہرت کی ریہ لگ گئی ہے۔ سوکتے چلے جا رہے ہیں۔ کسی دن یہ بھی خشک ہو کر رہ جائیں گے۔ یہ تو جو کچھ تھا سو تھا، ایک نئی بات یہ ہے کہ آج کل کا مرنا بھی عجیب مرنا ہو گیا ہے۔ پہلے زندگی کو چراغ سے تشبیہ دیتے تھے۔ جتنی جلتی، تیل خرچ ہوتا، تیل ختم ہونے کے بعد چراغ جھلملاتا، لو بیٹھنی شروع ہوتی اور آخر رفتہ رفتہ ٹھنڈا ہو جاتا۔ اب چراغ کی جگہ زندگی بجلی کا لیپ ہو گئی ہے۔ ادھر بٹن دبا، ادھر اندھیرا گھپ۔ عظمت اللہ خان اسی طرح مرے۔ مولوی وحید الدین اسی طرح رخصت ہوئے۔ اب دیکھیں کس کی باری ہے۔ اُردو کی مجلس میں دو چار لیپ جل رہے ہیں، وہ بھی کسی وقت کھٹ سے گل ہو جائیں گے۔ اس کے بعد بس اللہ ہی اللہ ہے۔

میں مدت سے حیدرآباد میں ہوں۔ مولوی وحید الدین بھی برسوں یہاں تھے۔ لیکن کبھی ملنا نہیں ہوا۔ انھیں ملنے سے فرصت نہ تھی۔ مجھے ملنے کی فرصت نہ تھی۔ آخر ملے تو کب ملے کہ مولوی صاحب مرنے کو تیار بیٹھے تھے۔ گزشتہ سال کالج کے جلسے میں مولوی عبدالحق صاحب نے مجھے اور نگ آباد کھینچ بلا لیا۔ روانہ ہونے کے لیے جو حیدرآباد کے اسٹیشن پر پہنچا تو کیا دیکھتا ہوں کہ اسٹیشن اور نگ آباد جانے والوں سے بھرا پڑا ہے۔ طالب علم بھی ہیں، ماسٹر بھی ہیں۔ کچھ ضرورت سے جا رہے ہیں۔ کچھ بے ضرورت چلے جا رہے ہیں۔ کچھ واقعی

مہمان ہیں۔ کچھ بن بلائے مہمان ہیں۔ عرض یہ آدھی ریل انھی اور نگ آباد کے مسافروں نے گھیر رکھی ہے۔ ریل کی روانگی میں دیر تھی۔ سب کے سب پلیٹ فارم پر کھڑے کپیں مار رہے تھے۔ میں بھی ایک صاحب سے کھڑا باتیں کر رہا تھا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ ایک بڑے میاں بھیڑ کو چیرتے پھاڑتے بڑے بڑے ڈگ بھرتے میری طرف چلے آ رہے ہیں۔ متوسط قد، بھاری گھٹیل بدن، بڑی سی توند، کالی سیاہ فام رنگت، اس پر سفید چھوٹی سی گول ڈاڑھی، چھوٹی چھوٹی کرنجی آنکھیں، شرعی سفید پاجامہ، کتھی رنگ کے کشمیرے کی شیر وانی، سر پر عنابی ترکی ٹوپی، پاؤں میں جرابیں اور انگریزی جوتا۔ آئے اور آتے ہی مجھے گلے لگا لیا۔ حیران تھا کہ یا الہی! یہ کیا ماجرا ہے! کیا امیر حبیب اللہ خاں اور مولوی نذیر احمد مرحوم کی ملاقات کا دوسرا سین ہونے والا ہے؟ جب ان کی اور میری ہڈیاں پسلیاں گلے ملتے ملتے تھک کر چور ہو گئیں، اس وقت انھوں نے فرمایا "میاں فرحت! مجھے تم سے ملنے کا بڑا شوق تھا۔ جب سے تمہارا نذیر احمد والا مضمون دیکھا ہے، کئی دفعہ ارادہ کیا کہ گھر پر آکر ملوں مگر موقع نہ ملا۔ قسمت میں ملنا تو آج لکھا تھا۔ مجھے نذیر احمد کی قسمت پر رشک آتا ہے کہ تجھ جیسا شاگرد اس کو ملا، مرنے کے بعد بھی ان کا نام زندہ کر دیا۔ افسوس ہے ہم کو کوئی ایسا شاگرد نہیں ملتا جو مرنے کے بعد اسی رنگ میں ہمارا حال بھی لکھتا۔" میں پریشان تھا کہ یا اللہ! یہ ہیں کون اور کیا کہہ رہے ہیں۔ مگر میری زبان کب رکتی ہے۔ میں نے کہا "مولوی صاحب! آپ گھبراتے کیوں ہیں۔ بسم اللہ کیجیے، مرجائیے، مضمون میں لکھ دوں گا۔"

کیا خبر تھی کہ سال بھر کے اندر ہی اندر مولوی صاحب مرجائیں گے اور مجھے ان کی وصیت کو پورا کرنا پڑے گا۔ جب مجھے معلوم ہوا کہ یہ مولوی وحید الدین سلیم ہیں تو واقعی مجھے پشیمانی ہوئی۔

ادھر ریل چلی، ادھر ان کی زبان چلی۔ ریل میں دو ایک بڑے شخصوں کا ذکر آیا۔ انھوں نے ہر دفعہ یہی کہا "ارے میاں! گدھا ہے، ایک سطر بھی صحیح نہیں لکھتا اور دیکھو تو کون ہیں کہ نواب صاحب۔ ہم کو دیکھو تو تمام عمر علم حاصل کرنے میں گزار دی۔ اس اخبار کی ایڈیٹری کی، اس رسالے کے منیجر ہوئے، سر سید کی خدمت میں سر گاڑی، پاؤں پہنا کیا۔ اب جو چند روپلی مل رہے ہیں تو فلاں صاحب ہیں کہ جلے جاتے ہیں۔ خبر نہیں کچھ ہوتے تو گلا ہی گھونٹ دیتے۔" میں نے کہا "مولوی صاحب! یہ دنیا ہے آخرت نہیں ہے کہ جیسا بوؤ گے ویسا پھل ملے گا۔ یہاں اہل کمال ہمیشہ آشفته حال رہے ہیں۔ آپ خواہ مخواہ دل جلاتے ہیں۔ جو اللہ نے دیا ہے، بہت ہے۔ آگے ناتھ نہ پیچھے پگا۔ مزے کیجیے۔ بہت گئی ہے، تھوڑی رہی ہے۔ ہنسی خوشی یہ بھی گزار دیجیے۔"

اور نگ آباد سے واپس آنے کے بعد میرا ان کے یہاں آنا جانا بہت ہو گیا تھا۔ جب کچھ لکھتا پہلے ان کو جا کر

سُناتا۔ بڑے خوش ہوتے۔ تعریفیں کرتے۔ دل بڑھاتے۔ ہائے ان کے گھر کا نقشہ اس وقت آنکھوں میں پھر گیا۔ گھر بہت بڑا تھا۔ مگر خالی ڈھنڈار۔ ساٹھ روپے مہینا کرایہ دیتے اور اپنی اکیلی جان سے رہتے۔ نہ بال نہ بچہ، نہ ماما نہ نوکر۔ میں گیا، باہر کا دروازہ کھٹکھٹایا، آواز آئی، "کون؟" میں نے کہا "فرحت"۔ اسی وقت کُرتا پہنے ہوئے آئے، دروازہ کھولا، اندر لے گئے۔ برآمدے میں بان کی چارپائی پڑی ہے، دو تین تختے جڑی ٹوٹی پھوٹی کرسیاں ہیں۔ اندر ایک ذرا سی دری ہے، اس پر میلی چاندنی ہے۔ دو چار چوہا چٹ تکیے اور ایک سڑی ہوئی رضائی رکھی ہے۔ دیواروں پر ایک دو سگریٹ کے اشتہاروں کی تصویریں اور تین چار پرانے کیلنڈر لٹکے ہیں۔ سامنے دیوار کی الماری میں پانچ چھ کنڈا ٹوٹی چائے کی پیالیاں، کنارے جھڑی رکابیاں، ایک دو چائے کے ڈبے رکھے ہیں۔ سامنے کمرے میں کھونٹیوں پر دو تین شیر و انیاں، دو تین ٹوپیاں لٹک رہی ہیں، نیچے دو تین پرانے کھڑنک جو توں کے جوڑے پڑے ہیں۔ لیجیے مولوی صاحب کے گھر بار کا خلاصہ یہ ہے۔

مولوی صاحب بیٹھے ہیں۔ سامنے دو انگیٹھیاں رکھی ہیں۔ ایک پر پانی، دوسرے پر دودھ جوش ہو رہا ہے۔ چائے بن رہی ہے، خود پی رہے ہیں، دوسروں کو پلا رہے ہیں۔ ایک نمک کا ڈالا پاس رکھا ہے۔ چائے بنائی، نمک کے ڈالے کو ڈال، دو ایک چکر دے کر نکال لیا۔ بس سارے دن ان کا یہی شغل تھا۔ گھر میں برتن ہی نہیں تھے۔ کھانا کیسے پکتا اور کون پکاتا۔ خبر نہیں، کہاں جا کر کھاپی آئے تھے۔ کبھی میں گیا، دیکھا کہ دروازے میں قفل لٹک رہا ہے، سمجھ گیا کہ مولوی صاحب چرنے چکنے تشریف لے گئے۔

مولوی صاحب کو مٹھاس کا شوق تھا۔ خدا شکر خورے کو شکر دیتا ہے۔ ان کے بھی یار دوست، شاگرد، غرض کوئی نہ کوئی ان کو مٹھائی پہنچا ہی دیتا تھا۔ یہ کچھ کھاتے، کچھ رکھ چھوڑتے۔ مٹھائی کی ٹوکریوں میں جو کاغذ آتے ان کو پونچھ پانچھ، صاف کر جمع کرتے جاتے۔ انھی کاغذوں پر خط لکھتے، غزلیں لکھتے، غرض جو کچھ لکھنا پڑھنا ہوتا بس انھی کاغذوں پر ہوتا۔ خدا معلوم ایسے جھر جھرے کاغذ پر یہ لکھتے کیوں کرتے۔

مولوی صاحب کو اصطلاحات وضع کرنے کا خاص ملکہ تھا۔ ایسے ایسے الفاظ دماغ سے اتارتے کہ باید و شاید۔ جہاں ثبوت طلب کیا اور انھوں نے شعر پڑھا اور کسی نہ کسی بڑے شاعر سے منسوب کر دیا۔ اب خدا بہتر جانتا ہے کہ یہ خود ان کا شعر ہوتا تھا یا واقعی اس شاعر کا۔ بھلا ایک ایک لفظ کے لیے کون دیوان ڈھونڈے، اگر کوئی تلاش بھی کرتا اور وہ شعر دیوان میں نہ ملتا تو یہ کہہ دینا کیا مشکل تھا کہ یہ غیر مطبوعہ کلام ہے۔

میری کیا اس وقت سب کی یہی رائے ہے کہ اصطلاحات بنانے میں مولوی وحید الدین سلیم اپنا جواب نہیں

رکھتے تھے اور اب ان کے بعد ان کا بدل ملنا مشکل کیانا ممکن ہے۔ عربی اور فارسی میں اچھی دسترس تھی، مگر وہ اردو کے لیے بنے تھے اور اردو ان کے لیے۔ خوب سمجھتے تھے اور خوب سمجھاتے تھے۔ زبان کے جو نکات وہ اپنے شاگردوں کو بتا گئے ہیں، اسی کا نتیجہ ہے کہ کالج کے لوندے وہ مضمون لکھ جاتے ہیں جو بڑے بڑے اہل قلم کے خیال میں بھی نہیں آتے۔ مولوی صاحب کیا مرے، زبان اردو کا ایک ستون گر گیا اور ستون گرا کہ اس جیسا بنانا تو کجا اس حصے میں اڑواڑ بھی لگانی مشکل ہے۔ ان کی جگہ بھرنے کے لیے دوسرے پروفیسروں کی تلاش ہو رہی ہے۔ مگر عثمانیہ یونیورسٹی کے ارباب حل و عقد لکھ رکھیں کہ چاہے اس سرے سے اس سرے تک ہندوستان بھر میں چھان مارو، مولوی وحید الدین سلیم جیسا پروفیسر ملنا تو بڑی بات ہے، ان کا پانسنگ بھی مل جائے تو غنیمت اور بہت غنیمت۔

## اشارے

- ۱- مولوی وحید الدین سلیم اصل میں پانی پت کے رہنے والے تھے مگر مدت تک عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد دکن میں اردو کے پروفیسر رہے۔ بڑے ذہین تھے۔ مشرقی زبانوں اور علم لغت کے ماہر اور اصطلاحات کے بنانے میں خاص مہارت رکھتے تھے۔
- ۲- جس مضمون میں ہنسنے ہنسانے کی باتیں ہوتی ہیں، اسے مزاحیہ مضمون کہتے ہیں۔ کیوں کہ مزاح کے معنی مذاق اور خوش طبعی کے ہیں۔ آپ یہ مضمون پڑھ کر ضرور ہنسنے ہوں گے۔ مرزا فرحت اللہ کے مضامین زیادہ تر اسی قسم کے ہوتے ہیں۔ انھوں نے اپنے استاد مولوی نذیر احمد کی کہانی لکھی ہے۔ وہ بھی مزاحیہ رنگ میں ہے اور بہت دل چسپ ہے۔ کسی کتب خانے سے لے کر یہ کتاب ضرور پڑھیے۔
- ۳- مرزا فرحت اللہ کے مزاحیہ مضمون کی ایک بڑی خصوصیت یہ ہے کہ مزاح کے ساتھ وہ اصلیت اور حقیقت کو نہیں چھوڑتے۔ جس چیز کا یہ بیان کرتے ہیں، اس کی تصویر آنکھوں کے سامنے پیش کر دیتے ہیں۔ چنانچہ اس مضمون میں مولوی سلیم صاحب کا حلیہ اور ان کے گھر کا نقشہ پڑھیے اور دیکھیے کس انداز اور کتنی سلاست سے کھینچا ہے۔ مبالغے کا ادنیٰ رنگ بھی نہیں جھلکتا۔ اس سے یہ بات اچھی طرح سمجھ میں آسکتی ہے کہ اچھا انشاء پر داز سادہ بیانی میں بھی اصل واقعے کو دل چسپ بنا سکتا ہے۔

- ۴- مرزا فرحت اللہ کی دوسری بڑی خصوصیت یہ ہے کہ ان کی شوخی اور ان کے مزاج میں سوقیانہ پن نہیں ہوتا۔ یعنی بازاری زبان میں ناشایستہ مذاق نہیں کرتے۔
- ۵- بتائیے مولوی وحید الدین سلیم نے مرزا فرحت اللہ سے یہ کیوں کہا: "مجھے نذیر احمد کی قسمت پر رشک آتا ہے۔"
- ۶- ان فقروں کی تشریح کیجیے:
- (الف) سر سید کی خدمت میں سر گاڑی پاؤں پہنایا۔
- (ب) آگے ناتھ نہ پیچھے پگا۔
- (ج) خدا شکر خورے کو شکر دیتا ہے۔
- (د) یہ غیر مطبوعہ کلام ہے۔
- (ہ) یونیورسٹی کے ارباب حل و عقد لکھ رکھیں۔
- ۷- اس مضمون میں مرزا فرحت اللہ نے اچھی اچھی تشبیہیں استعمال کی ہیں۔ مثلاً شروع ہی میں مولوی سلیم کے بارے میں کہا ہے کہ وہ ایک نگینہ تھے جو برسوں ناتراشیدہ رہا۔ اسی طرح "تیر قضا" کہہ کر موت کو تیر سے تشبیہ دی۔
- اب آپ اس مضمون میں تشبیہ والے جملے تلاش کر کے لکھیے اور ہر ایک کے ساتھ یہ بتائیے کہ کس چیز کو کس چیز سے تشبیہ دی ہے۔
- ۸- ایک جگہ ہے "کیا امیر حبیب اللہ خاں اور مولوی نذیر احمد مرحوم کی ملاقات کا دوسرا سین ہونے والا ہے؟" یہ فقرہ ایک خاص واقعے کی طرف اشارہ کرتا ہے، جسے مرزا فرحت اللہ بیگ نے اپنی کتاب "مولوی نذیر احمد کی کہانی" میں لکھا ہے۔ آپ یہ کتاب پڑھیے، بہت پُر لطف ہے۔
- ۹- ان کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے۔
- راس آنا، کھینچ بلانا، بڑے بڑے ڈگ بھرنا، دل جلانا، درست ہونا۔
- ۱۰- مرزا نے اس مضمون کا عنوان "ایک وصیت کی تعمیل" کیوں رکھا ہے؟
- آپ اس کے سوا اور کوئی عنوان تجویز کیجیے۔



## پاکستان کے لیے پہلا جہاد

مغل بادشاہوں نے قریب قریب تین سو سال جنوبی ایشیا پر حکومت کی۔ آخر میں بادشاہ اور امرائے عیش میں پڑ گئے۔ ان میں سپاہیانہ اوصاف نہ رہے تو ان کا رعب و وقار جاتا رہا۔ سات سمندر پار سے آئے ہوئے انگریز تاجروں نے ان کی کم زوری کو بھانپ لیا اور رفتہ رفتہ ملک پر اپنا اقتدار قائم کرنے لگے۔ تاہم انیسویں صدی کی ابتدا میں پنجاب اور صوبہ سرحد (خیبر پختون خوا) پر ان کا تسلط نہیں ہوا تھا۔ ان میں سکھوں کی حکم رانی تھی۔ وہ مسلمانوں پر بڑے ظلم ڈھاتے تھے۔ جاہ جامسجدوں کی بے حرمتی کرتے اور اذان و نماز سے روکتے تھے۔ ایسے نازک وقت میں ایک مرد مجاہد کے دل میں اسلامی غیرت کو حرکت ہوئی جس کا مبارک نام سید احمد ہے۔

سید احمد شہید ہندوستان کے ایک شہر بریلی کے رہنے والے تھے اور دہلی کے مشہور عالم دین حضرت شاہ عبدالعزیز محدث کے شاگرد تھے۔ عالم دین ہونے کے علاوہ ان میں سپاہیانہ شان بھی تھی۔ جنوبی ایشیا میں ان کے ہزاروں جاں نثار مرید پھیلے ہوئے تھے۔

جب سید صاحب کو سکھوں کے ظلم و زیادتی کی خبر ہوئی تو وہ فوراً جہاد کے لیے اٹھ کھڑے ہوئے اور عزم کر لیا کہ سکھوں کا اقتدار ختم کر کے مسلمانوں کو ذلت کی زندگی سے چھڑائیں گے اور ایک آزاد اسلامی حکومت قائم کریں گے۔

سید صاحب نے جب جہاد کا اعلان کیا تو ہزاروں جاں نثار مختلف مقامات سے آکر ان کے گرد جمع ہو گئے۔ اس زمانے میں آج کل کی طرح سفر کی سہولتیں نہیں تھیں۔ "سفر نمونہ سقر" تھا۔ ایسے زمانے میں راجپوتانہ، سندھ اور بلوچستان کے راستے صوبہ سرحد (خیبر پختون خوا) تک پہنچنے میں جن سختیوں اور دشواریوں کا سامنا ہوا ہو گا وہ محتاج بیان نہیں۔

سید صاحب مجاہدین کی فوج لے کر پشاور کے قریب پہنچے، تب سکھوں کی آنکھیں کھلیں۔ اس وقت ان کو معلوم ہوا کہ اسلام اور مسلمان ابھی زندہ ہیں۔ باقاعدہ جنگ شروع ہوئی۔ کئی معرکے ہوئے۔ سب معرکوں میں

سکھوں کو شکست ہوتی رہی۔ حالاں کہ انگریز بھی ان کے مددگار تھے۔ انھیں اندیشہ تھا کہ اگر سید صاحب نے اس جہاد میں فتح پائی تو ان کی بھی خیر نہیں۔ کل انھیں بھی جنوبی ایشیا سے بھاگنا پڑے گا۔

سکھ جنگ کا ناموافق رنگ دیکھ کر ڈر گئے تو انھیں ایک چال سوچھی۔ اپنے ماتحت حاکم پشاور کو جس کا نام یار محمد خان تھا، سبز باغ دکھایا اور اس بات پر آمادہ کر لیا کہ وہ کسی حیلے سے سید صاحب کو قتل کر دے۔ اس وقت سید صاحب کا فوجی کیمپ نوشہرہ میں تھا اور وہ سکھوں سے ایک آخری جنگ کی تیاری میں مصروف تھے۔

یار محمد خان نے اپنے چند آدمیوں کو سکھا پڑھا کر نوشہرہ بھیجا۔ انھوں نے سید صاحب کی خدمت میں پہنچ کر درخواست کی کہ ان کو جہاد میں شریک ہونے کی اجازت دی جائے۔

سید صاحب نے انھیں اجازت دے دی۔ ان کا ایک آدمی کوشش کر کے کسی طرح لنگر خانے پر مامور ہو گیا۔ جس دن جنگ ہونے والی تھی، اسی دن صبح کے وقت اس غدار نے سید صاحب کے ناشتے میں زہر ملا دیا۔

صبح کے وقت مجاہدین کی فوج میدان جنگ کی طرف کوچ کرنے کے لیے کھڑی تھی اور سید صاحب کے مقرر کیے ہوئے جہز حکم کا انتظار کر رہے تھے۔ دیر ہوئی تو مولانا اسماعیل شہید کو تعجب ہوا۔ یہ سید صاحب کے خاص مرید اور بڑے مددگار تھے۔ خیمے میں جا کر دیکھا، تو سید صاحب درد سے بے چین ہیں اور فرش پر پڑے ہیں۔ غش پر غش آرہے ہیں۔ دریافت کرنے پر سید صاحب نے فرمایا کہ ناشتے کے بعد سے پیٹ میں شدت کا درد ہے اور نیلے رنگ کی قے ہوئی ہے۔ مولانا سمجھ گئے کہ ناشتے میں زہر دیا گیا ہے۔ فوراً دو پلائی۔ جب کچھ افاقہ ہوا تو مولانا نے فرمایا: اب آپ آرام فرمائیے۔ ہم میدان جنگ میں جاتے ہیں۔ مگر سید صاحب جیتے جی میدان جنگ سے غیر حاضری کب گوارا کر سکتے تھے۔ فرمایا: "اگر میں میدان جہاد میں نہ رہوں تو بہت ممکن ہے کہ مجاہدین کے حوصلے پست ہو جائیں۔ میں اللہ کی راہ میں اسی کے دین کو غالب کرنے کے لیے نکلا ہوں، اس لیے مجھے جان کی پروا نہیں۔ بہادر صرف ایک بار مرتا ہے۔ میں ضرور تمہارے ساتھ چلوں گا۔"

مولانا اسماعیل اس عزم پر حیران تھے۔ دل میں کہتے تھے کہ ایسی نازک حالت میں ان کو میدان جنگ میں کس طرح لے چلیں۔ آخر مجبور ہو کر سید صاحب کو ایک ہاتھی پر بٹھایا، مگر آپ اس قدر کم زور ہو چکے تھے کہ کسی سہارے کے بغیر سیدھے نہیں بیٹھ سکتے تھے اور ضد یہ تھی کہ "میں سیدھا ہی بیٹھوں گا۔" اس لیے آپ کو

ہودے میں بٹھا کر رسیوں سے باندھ دیا گیا۔ اس طرح آپ اپنے جاں نثار مجاہدوں کے ساتھ سکھوں کے مقابلے پر روانہ ہوئے۔

دونوں طرف کی فوجیں جب مقابل ہوئیں تو مجاہدین بے جگری سے لڑے۔ سید صاحب نڈھال ہو رہے تھے، مگر ان کو بار بار اپنے سپاہیوں کی ہمت ٹوٹ جانے کا اندیشہ ہوتا تھا۔ وہ کوشش کر کے اپنے چہرے پر شکن تک نہ آنے دیتے تھے۔ مجاہدین کے ساتھ یار محمد خان کے غدار سپاہی بھی تھے۔ جنگ کا نقشہ بدل گیا۔ اس پر بھی مجاہدین نے ہمت نہیں ہاری۔ اپنی اپنی جگہ ڈٹے رہے اور جام شہادت نوش کرتے رہے۔ اب بچے کھچے مجاہد کب تک ایک بڑے لشکر کا مقابلہ کرتے۔ مصلحت کے طور پر پسپا ہوئے۔ یار محمد خان، سید صاحب کو گرفتار کر کے سکھوں کے حوالے کرنا چاہتا تھا۔ مگر مجاہدین کو اس کے اس ناپاک ارادے کا پتا چل گیا۔ انھوں نے بہت ہوشیاری اور جواں مردی سے سید صاحب کو دشمنوں کے ہجوم سے نکال لیا۔

اس جنگ کے بعد سید صاحب کو دلی صدمہ ہوا۔ اس وجہ سے نہیں کہ شکست ہوئی کیوں کہ مرد مجاہد شکست سے کبھی غم نہیں ہوتا۔ ان کو غم اس بات کا تھا کہ مسلمانوں نے جو ان کے دینی بھائی تھے، ان کے ساتھ غداری کی اور اپنی عاقبت خراب کر کے اللہ کے غضب کے سزاوار ہو گئے۔

اس جنگ کے بعد سید صاحب نے فیصلہ کیا کہ کشمیر میں اپنا صدر مقام بنائیں اور وہاں سے جہاد جاری رکھیں۔ یہ ارادہ کر کے آپ بقیہ مجاہدین کو لے کر بالا کوٹ ضلع ہزارہ پٹنچے تو چند غداروں نے سکھوں کو خبر دے دی۔ خبر سنتے ہی ان کی فوج وہاں پہنچ گئی اور مجاہدوں کو گھیر لیا۔ سید صاحب کے ساتھ بہت تھوڑی سی فوج تھی، پھر بھی انھوں نے دلیری سے دشمن کا مقابلہ کیا اور ایک ایک مجاہد نے اپنے خون کا آخری قطرہ تک اللہ تعالیٰ کی راہ میں بہا دیا۔ بالا کوٹ میں سید صاحب، مولانا اسماعیل شہید اور دوسرے شہداء کے مزارات زیارت گاہ خاص و عام ہیں۔ سب پر اللہ کی رحمت ہو۔

جو لوگ تاریخ پر گہری نظر رکھتے ہیں، وہ کہتے ہیں سید صاحب کا جہاد رنگاں نہیں گیا۔ ان کی روحانی قوت ہی کا یہ نتیجہ ہے کہ آج سکھوں کی کہیں حکومت نہیں اور اسلام کی آزاد جمہوریت مملکت پاکستان کی شکل میں قائم ہے۔

## مشق

(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- اس مضمون کا عنوان ہے "پاکستان کے لیے پہلا جہاد"۔ کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ یہ عنوان کیوں رکھا گیا ہے؟
- ۲- سید صاحب اور یار محمد خان کے کردار کے بارے میں اپنی رائے ظاہر کیجیے۔
- ۳- "روحانی قوت" سے آپ کیا سمجھتے ہیں؟
- ۴- اگر سید صاحب کو فتح ہو جاتی تو آپ کے خیال میں اس کا کیا نتیجہ ہوتا؟

(ب) ان لفظوں اور محاوروں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:

سبز باغ دکھانا، بھانپ لینا، رایگاں، بے جگری، مامور، معمور۔

## قواعد

(الف) جو لوگ تاریخ پر گہری نظر رکھتے ہیں وہ جانتے ہیں کہ..... اس نمونے کے کوئی چار مختلف جملے بنائیے،

جن میں خط کشیدہ الفاظ ضرور ہوں۔

(ب) "سپاہیانہ" کے معنی سپاہی کی طرح۔ یہ "سپاہی" سے صفت بنائی گئی ہے۔ اس کے لیے "انہ" آخر میں

بڑھا دیا گیا ہے۔ اسی قاعدے سے آپ فقیر، شاہ، شاعر، امیر، مجاہد سے صفت بنائیے اور جملوں میں استعمال

کیجیے۔



## طالب علموں کے نام

### سر سید کا ایک خط

(سر سید احمد خان جنوبی ایشیا کے مسلمانوں کے مخلص رہنما تھے۔ دلی میں ۱۸۱۷ء پیدا ہوئے اور علی گڑھ میں ۱۸۹۸ء میں وفات پائی۔ ان کے دو کارنامے غیر فانی ہیں۔ ایک کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے علی گڑھ کالج قائم کر کے مسلمانوں کی جدید تعلیم کی بنیاد رکھ دی اور دوسرا کارنامہ یہ ہے کہ اردو میں ہر قسم کے مضامین کو آسان اور سادہ زبان میں ادا کرنے کا نمونہ دکھایا، جس پر آج تک عمل کیا جا رہا ہے۔

سر سید کو اپنی قوم کے نوجوانوں سے دلی محبت تھی۔ وہ چاہتے تھے کہ نوجوان اپنے وقت کو مفید تعلیم میں صرف کریں۔ علوم و فنون میں خوب ترقی کریں تاکہ قوم کا وقار بڑھے۔ ذیل کے مضمون میں انھوں نے بہت اچھے انداز میں طلبہ سے خطاب کیا ہے۔)

اے عزیزو! تم نے منزل ہستی میں قدم رکھا ہے اور میں بہت سے مرحلے طے کر چکا ہوں۔ مجھے افسوس ہے کہ عمر کی پہاڑی کی سیر کرتے وقت جو اوزار مجھے قدرت نے عنایت کیے تھے، ان کو میں اپنی نادانی اور گمراہی سے مناسب طور پر استعمال میں نہ لاسکا۔

پہاڑی کی ابتدائی منزل سے اس کی بلند چوٹی تک جا بہ جا چمن لہلہا رہے تھے۔ مرادوں اور آرزوؤں کے گل ہر طرف کھل رہے تھے۔ ہر ایک جگہ خوشی و انبساط کے سامان تھے۔ اذن عام تھا کہ مسافر جس طرح چاہے، استعمال کرے۔ کسی طرح کی روک ٹوک نہ تھی۔ ان سے فائدہ اٹھانا محض مسافر کی عقل اور خواہش پر منحصر تھا۔ مگر حیف کہ میں اس منزل سے آنکھیں بند کیے چلا آیا۔ میں یہی سمجھتا رہا کہ یہ فضا اور یہ بہار اسی طرح چلی جائے گی اور یہ پُر لطف سامان منزل کے آخری حصے تک ختم نہ ہوگا۔ مگر یہ میری غلطی تھی۔ اب کہ عمر کے آخری مقام پر کھڑا ہو کر پچھلی طے کی ہوئی منزل پر نظر ڈالتا ہوں تو سوائے حسرت اور افسوس کے کچھ حاصل نہیں ہوتا۔ عمر کا جو نہایت پُر جوش حصہ تھا وہ گزر گیا۔ آگے کی طرف جو نظر ڈالتا ہوں تو سارے منظر وادی پُر خار معلوم ہوتے ہیں اور ایسی اونچی چڑھائی نظر آتی ہے کہ جس کا کام بانی کے ساتھ طے کرنا ایک موہوم سی امید ہے۔ سامنے کے منظر

کی ڈراؤنی صورت اور طے کی ہوئی منزل کی خوب صورتی چھوڑ آنے کے خیالات میرے دماغ کو ایسا پرانگندہ کرتے ہیں کہ رہی سہی طاقت بھی زائل ہوتی معلوم ہوتی ہے۔

اے عزیزو! یہ مایوسی مجھے کیوں حاصل ہوئی اور کیوں میں دنیا سے حسبِ مراد بہرہ ور نہ ہوا؟ صرف اس سبب سے کہ میں نے وقت کی قدر نہ جانی۔ ابتدائے عمر میں جب کہ میں کچھ کر سکتا تھا، میں نے کچھ نہیں کیا۔ بد قسمتی سے کوئی رہ بریہادی ایسا نہ ملا جو مجھے سیدھے راستے پر ڈالتا۔ کوئی مربی یا محسن ایسا نصیب نہ ہوا جو میرے افعال و اعمال کو مناسب سمت کی طرف رجوع کرنے کی کوشش کرتا۔ اپنی ہی مرضی اور اپنی عقل سے کسی کامل رہ بر کے بغیر اپنی کشتی کو کھینچتا رہا۔ یہاں تک کہ ایک خطرناک چٹان پر آکر بحر ہستی پر جو نظر ڈالتا ہوں تو دیکھتا ہوں کہ جن لوگوں نے دانش مندی اور قاعدے کی پابندی سے کام لیا اور وقت کو بے بہا سرمایہ سمجھا وہ کیسے خوش و خرم ہیں اور بحر ہستی کو عبور کر رہے ہیں۔

سالہا سال سے سورج صبح سے نکل کر اس نیلگوں چھت پر اپنا معمولی دورہ کرتا ہوا مغرب میں جا ڈوبا۔ مگر میں یوں ہی کاہلی سے بیٹھا ہوا اس کے منہ کو تکتا رہا۔ اس کے قاعدے کی پابندی سے ذرا بھی سبق نہ لیا۔ چاند، ہلال اور بدر ہو کر اپنے مقرر وقتوں پر ظاہر ہوتا رہا۔ مگر مجھے اس کے نمونے سے نصیحت حاصل نہ ہوئی۔ کالے کالے مست بادل اپنے وقت پر آئے اور برس کے چلے گئے۔ بجلی نے آب و تاب کے ساتھ میری مندی ہوئی آنکھوں کو کھولنا چاہا۔ مگر صد افسوس کہ میرے خفتہ دل نے بیداری حاصل نہ کی۔ گرج اور کڑک نے میرے کانوں کو کھولنا چاہا۔ مگر میرے کان پر جوں تک نہ چلی۔ ہوا تیز اور تند، ٹھنڈی اور گرم سب قسم کی چلتی رہی مگر مجھے ذرا سی ہوشیاری نہ ہوئی۔ گھڑی ہر وقت میری جیب میں رہی، مجھے اپنی غم ناک آواز سے ہر منٹ اور ہر سیکنڈ وقت کی پرواز سے خبر دیتی رہی۔ مگر میں نہ سمجھا کہ یہ دراصل میری گزرتی ہوئی عمر کے پاؤں کی آہٹ ہے۔ ہزاروں دفعہ جیب سے نکال کر دیکھا کبھی چھبے، کبھی دس بچے، کبھی بارہ بچے، مگر حیف میں نہ سمجھا کہ یہ اپنی ہی عمر کے قدم کے نشان ہیں۔ بہت دفعہ ریلوے اسٹیشن پر گیا، ٹرین کو جانے کے لیے تیار دیکھا۔ مسافر گھٹری باندھے سوار ہونے کے لیے تیاری کر رہے ہیں اور بہت سے اپنی منزل مقصود پر پہنچنے کے لیے خوشیاں منا رہے ہیں۔ اتنے میں انجن نے سیٹی دی اور گھٹی نے ٹن ٹن کی، ریل یہ جاوہ جا۔ اب دیکھا تو نہ وہ ٹرین ہے، نہ وہ رونق۔ اسٹیشن پر ایک اداسی کا عالم ہے۔ اس انقلاب سے میرے دل پر ایک خفیہ چوٹ لگی۔ مگر حیف یہ نہ سمجھا کہ یہ ٹرین زندگی کی رفتار

کی خبر دیتی ہے۔ جو لوگ کہ سوار ہوئے ہیں وہ ملک عدم کے مسافر ہیں اور جو آتے ہیں وہ ملک ہستی کے وارد ہیں۔ اب جب کہ سمجھ آئی اور تجربہ ہو تو وہ زمانہ نہ رہا۔ نہ وہ طاقت رہی۔ اب جب کہ کسی اسکول یا کالج کی عمارت کے پاس سے گزرتا ہوں اور طالب علموں کے پڑھنے کی آواز میرے کان میں پڑتی ہے، کھڑا ہو جاتا ہوں اور آہ سرد بھر کر کہتا ہوں کہ "افسوس! اب میں دوبارہ لڑکا نہیں ہو سکتا۔ کیا اچھا ہو کہ میں اس تحریر کے ساتھ پھر از سر نو زندگی کا سفر شروع کروں۔ اب کیا ہو سکتا ہے!"

بس، اے طالب علمو! اور اے میرے ملک کے ہوشیار امیدوارو! میں حسرت کے ساتھ تم سے مخاطب ہوتا ہوں کہ میری کھوئی ہوئی عمر تمہارے راستے میں "نوٹس بورڈ" ہو۔ جس پر یہ درج ہو کہ: خبردار! اس طرف خطرہ ہے سنبھل کر چلو۔



(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- اس خط سے سرسید کا کیا مقصد ہے؟
- ۲- انسان کے پیدا ہونے اور مرنے کو سفر سے کیسے مثال دی جاسکتی ہے؟
- ۳- دنیا میں ہمیں ہوشیار اور خبردار کرنے کے لیے قدرت نے کون کون سے سامان کیے ہیں؟

(ب) ان لفظوں کے معنی لغت میں دیکھیے اور لکھیے:

بہرہ ور، زائل، عبور اور ختم۔

(ج) وادی پُر خار یعنی کانٹوں سے بھری وادی۔ اس طرح ان کے معنی کیجیے:

دل پر درد، باغ پر بہار اور رُخ پُر نور۔

(د) دوسری سطر کے لفظ پہلی سطر کے لفظ سے بنے ہیں۔ آپ غور کیجیے اور بتائیے کون سا لفظ کس لفظ سے بنا ہے اور اس کے کیا معنی ہیں؟

۱- ہدایت، تربیت، احسان، خطاب، قصد، وہم

۲- مربی، مخاطب، موہوم، محسن، ہادی، مقصود



## مردِ مجاہد

گھوڑے پہ ہے سوار بہت آن بان سے  
ظاہر دلاوری ہے عجب اس کی شان سے  
ٹوٹا ہوا ہے خود، تو وردی پھٹی ہوئی  
ہر شے ہے اس کی گرد میں رن کی آئی ہوئی  
کندھے پہ تیز انی کا ہے نیزہ ٹکا ہوا  
بیٹھا ہے اپنے گھوڑے پہ کیسا ڈٹا ہوا  
تلوار تیز پہلو میں ہے اک لٹک رہی  
برچھی سی ہے جو چشمِ عدو میں کھٹک رہی  
ظاہر ہے چال ڈھال سے اور رنگ ڈھنگ سے  
وہ آرہا ہے بس ابھی میدانِ جنگ سے  
شاید وہ کوئی معرکہ سر کر کے آیا ہے  
صف دشمنوں کی زیر و زبر کر کے آیا ہے  
ہیں زخم بے شمار، بدن چُور چُور ہے  
فرطِ سرور سے مگر آنکھوں میں نور ہے  
خوش ہے کسی پہ آپ یہ چڑھ کر نہیں گیا  
حملہ ہوئے بغیر یہ بڑھ کر نہیں گیا  
یہ سچ ہے خاک و خون سے کھیلا ہے جوش میں  
اور دشمنوں کی خوب ہی ریلا ہے جوش میں  
جم کر بہادری سے یہ کچھ اس طرح لڑا  
بے ساختہ پکار اُٹھے دشمن بھی واہ وا

لیکن کسی کا جنگ میں پیچھا نہیں کیا  
 مانی شکست جس نے اسے دُکھ نہیں دیا  
 کچھ اس طرح سے جنگ کا نقشہ جما دیا  
 کم عمر اور ضعیف کو زد سے بچا دیا  
 عورت پہ اس نے ہاتھ اٹھایا نہیں کبھی  
 بچوں کو بھول کر بھی ڈرایا نہیں کبھی  
 آبادیوں کو اس نے مٹایا نہیں ذرا  
 با امن شہریوں کو ستایا نہیں ذرا  
 ظلم و ستم مٹانے کو تلوار اٹھائی تھی  
 دنیا کے امن کے لیے تیغ آزمائی تھی  
 یہ آرزو تھی دین کا جھنڈا بلند ہو  
 دنیا میں اس کی قوم سدا ارجمند ہو  
 ارمان تھا کہ راہِ خدا میں شہید ہو  
 حق پر فدا ہو جان تو بس اس کی عید ہو  
 یہ مال کے لیے تھی نہ تھی جاہ کے لیے  
 جنگ، اس کی جنگ تھی فقط اللہ کے لیے  
 آ شیر مرد! تجھ کو گلے سے لگائیں ہم  
 لا خاک پا کہ آنکھوں کا سُرمہ بنائیں ہم

مولوی شفیع الدین نیر

## اشارے

۱- یہ نظم مولوی شفیع الدین نیر کی لکھی ہوئی ہے۔ یہ دہلی کے رہنے والے تھے۔ ان کی نظمیں "اسلامی اخلاق" پر ہوتی ہیں۔ زبان پاکیزہ اور صاف ستھری ہوتی ہے۔ تکلف اور مبالغے سے بچتے ہیں۔ جو بات بیان کرتے

ہیں، اس کا صحیح نقشہ پیش کر دیتے ہیں۔  
 ۲- اس نظم میں انہوں نے ایک مجاہد کی تصویر کھینچی ہے۔ اس کا کردار بتایا ہے، پھر جہاد (اسلامی جنگ) کا مقصد واضح کیا ہے۔

## مشق

(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- اسلام میں جہاد کا کیا مقصد ہے؟
  - ۲- مجاہد میں کون سی خوبیاں ہوتی ہیں؟
  - ۳- مجاہد کی آرزو کیا ہوتی ہے؟
  - ۴- شہادت اور شہید کا کیا مطلب ہے؟
- (ب) ان الفاظ اور محاوروں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:  
 زیر و زبر کرنا، سر کرنا، آن بان، سرور اور فرط غم۔
- (ج) اس نظم کو سامنے رکھ کر اپنی کاپی میں اس کا مطلب سلسلے وار اس طرح لکھیے کہ وہ باقاعدہ ایک مضمون ہو جائے۔ اس کا کوئی دوسرا عنوان خود تجویز کیجیے۔

## قواعد

"نے" ہمیشہ اس جملے میں آتا ہے جس کا فعل متعدی ہوتا ہے اور اس کا زمانہ ماضی ہوتا ہے۔ مثلاً: "لڑ کے نے شکست مانی"۔ اس جملے میں مانی فعل متعدی زمانہ ماضی کا ہے۔ اس لیے اس کے فاعل کے ساتھ "نے" ہے اور فعل کو مؤنث اس لیے لایا گیا ہے کہ مفعول مؤنث ہے۔ پس قاعدہ یہ ہے کہ "فعل متعدی ماضی مفعول" کے مطابق ہوتا ہے۔ اب آپ ان غلط جملوں کو صحیح کر کے لکھیے:

- ۱- مجاہد نے دکھ نہیں دی۔
- ۲- مجاہد نے تیغ کے جوہر دکھایا۔
- ۳- عورت نے کھانا پکائی۔



## اُردو کی آخری کتاب

یہ مضمون پطرس بخاری کا ہے۔ اصلی نام سید احمد شاہ تھا۔ انگریزی کے فاضل ادیب اور گورنمنٹ کالج لاہور کے پروفیسر تھے۔ ترقی کرتے کرتے اقوام متحدہ میں پاکستان کے مستقل نمائندے بن کر امریکا گئے تھے۔ وہیں ۱۹۵۸ء میں باسٹھ سال کی عمر میں انتقال کر گئے۔

پطرس اُردو زبان میں "مزاحیہ نگار" کی حیثیت سے مشہور ہیں۔ ان کا مزاح مرزا فرحت اللہ بیگ کے مزاح سے مختلف ہے۔ ذیل کا مضمون ان کی کتاب "مضامین پطرس" سے لیا گیا ہے۔ پطرس نے یہ مضمون بچوں کی ایک درسی کتاب کے اسباق کے جملوں کے ساتھ اپنے مزاحیہ جملوں کا اضافہ کر کے لکھا ہے۔

### ماں کی مصیبت

ماں بچے کو گود میں لیے بیٹھی ہے۔ باپ انگوٹھا چوس رہا ہے اور دیکھ کر خوش ہوتا ہے۔ بچہ حسبِ معمول آنکھیں کھولے پڑا ہے۔ ماں محبت بھری نگاہوں سے اس کے منہ کو تک رہی ہے اور پیار سے حسبِ ذیل باتیں پوچھتی ہے:

۱- وہ دن کب آئے گا جب تو میٹھی میٹھی باتیں کرے گا؟

۲- بڑا کب ہوگا؟

۳- دولہا کب بنے گا اور دلہن کب بیاہ کر لائے گا؟ اس میں شرمانے کی ضرورت نہیں۔

۴- ہم کب بڑھے ہوں گے؟

۵- تو کب کمائے گا؟

۶- آپ کب کھائے گا؟ اور ہمیں کب کھلائے گا؟ باقاعدہ ٹائم ٹیبل بنا کر واضح کرو۔

بچہ مسکراتا ہے اور کیلنڈر کی مختلف تاریخوں کی طرف اشارہ کرتا ہے تو ماں کا دل باغ باغ ہو جاتا ہے۔ جب ننھا سا ہونٹ نکال کر باقی چہرے سے رونی صورت بناتا ہے تو یہ بے چین ہو جاتی ہے۔ سامنے پنگوڑا لٹک رہا ہے۔ سلانا ہو تو اس میں لٹا دیتی ہے۔ رات کو اپنے ساتھ سلاتی ہے۔ (باپ کے ساتھ دوسرا بچہ سوتا ہے) جاگ اٹھتا ہے

توجھٹ چونک پڑتی ہے اور محلے والوں سے معافی مانگتی ہے۔ کچی نیند میں رونے لگتا ہے تو بے چاری مامتا کی ماری آگ جلا کر ایک اور اُبال دیتی ہے۔ صبح جب بچے کی آنکھ کھلتی ہے تو آپ بھی اٹھ بیٹھتی ہے۔ اس وقت تین بجے کا عمل ہوتا ہے۔ دن چڑھے منہ دھلاتی ہے۔ آنکھوں میں کا جل لگاتی ہے اور جی کڑا کر کے کہتی ہے کیا چاند سا مکھڑا نکل آیا ہے۔ واہ واوا۔

## کھانا خود پک رہا ہے

دیکھنا بیوی آپ بیٹھی پکا رہی ہے۔ ورنہ دراصل یہ کام میاں کا ہے۔ ہر چیز کیا قرینے سے رکھی ہے۔ دھوئے دھائے برتن صندوق پرچنے ہیں تاکہ صندوق نہ کھل سکے۔ ایک طرف نیچے اوپر مٹی کے برتن دھرے ہیں۔ کسی میں دال ہے، کسی میں آٹا، کسی میں چوہے۔ پھلنی اور پانی کالوٹا پاس ہے تاکہ جب چاہے آگ جلا لے، جب چاہے پانی ڈال کر بجھالے۔ آٹا گندھا رکھا ہے۔ چاول پک چکے ہیں۔ نیچے اتار کر رکھے ہیں۔ دال چولھے پر چڑھی ہے۔ غرض یہ کہ سب کام ہو چکا ہے لیکن پھر بھی پاس بیٹھی ہے۔ میاں جب آتا ہے تو کھانا لاکر سامنے رکھتی ہے، پیچھے کبھی نہیں رکھتی۔ کھانا کھانچتا ہے تو کھانا اٹھا لیتی ہے۔ ہر روز یوں نہ کرے تو میاں کے سامنے ہزاروں رکابیوں کا ڈھیر لگ جائے۔ کھانا پکانے سے فارغ ہوتی ہے تو کبھی سینالے بیٹھتی ہے، کبھی چرخا کاتنے لگتی ہے۔ کیوں نہ ہو، مہاتما گاندھی کی بدولت ساری باتیں سیکھی ہیں۔ آپ ہاتھ پاؤں نہ ہلائے تو ڈاکٹر سے علاج کروانا پڑے۔

## دھوبی آج کپڑے دھور رہا ہے

بڑی محنت کرتا ہے۔ شام کو بھٹی چڑھاتا ہے۔ دن بھر بے کار بیٹھا رہتا ہے۔ کبھی کبھی بیل پر لادی لادتا ہے اور گھاٹ کارستہ لیتا ہے۔ کبھی نالے پر دھوتتا ہے۔ کبھی دریا پر، تاکہ کپڑے والے کبھی پکڑ نہ سکیں۔ جاڑا ہو تو سردی ستاتی ہے۔ گرمی ہو تو دھوپ جلاتی ہے۔ صرف بہار کے موسم میں کام کرتا ہے۔ دوپہر ہونے آئی اب تک پانی میں کھڑا ہے۔ اسے ضرور سرسام ہو جائے گا۔ درخت کے نیچے بیل بندھا ہے۔ جھاڑی کے پاس کتا بیٹھا ہے۔ دریا کے اس پار ایک گلہری دوڑ رہی ہے۔ دھوبی انھی سے اپنا جی بہلاتا ہے۔ دیکھنا! دھوبن روٹی لائی ہے۔ دھوبی کو بہانا ہاتھ آیا ہے۔ کپڑا پٹڑے پر رکھ کر اس سے باتیں کرنے لگا۔ کتے نے بھی دیکھ کر کان کھڑے کیے۔ اب دھوبن گائے گی۔ دھوبی دریا سے نکلے گا۔ دریا کا پانی پھر نیچا ہو جائے گا۔

میاں دھوبی یہ کتا کیوں پال رکھا ہے؟ صاحب کہاوت کی وجہ سے اور پھر یہ تو ہمارا چوکا دار ہے۔ دیکھیے! امیروں کے کپڑے میدان میں پھیلے پڑے ہیں۔ کیا مجال کوئی پاس تو آجائے۔ جو لوگ ایک دفعہ کپڑے دے جائیں، پھر واپس نہیں لے جاسکتے۔ میاں دھوبی تمہارا کام بہت اچھا ہے۔ میل کچیل سے پاک صاف کرتے ہو۔ ننگا پھراتے ہو۔

## اشارات

۱- اب سے کوئی چالیس پچاس سال پہلے لاہور کے محکمہ تعلیم کی طرف سے پرائمری کی درسی کتابوں کا ایک سلسلہ چھپا تھا۔ اس کے مصنف مولوی محمد حسین آزاد تھے۔ اس سلسلے کی پہلی کتاب کے تین اسباق یہ تھے:

(الف) "ماں کی محبت" (پطرس صاحب نے محبت کی جگہ مصیبت لکھ دیا)

(ب) تیسرا سبق تھا "کھانا پک رہا ہے" (پطرس صاحب نے اس میں خود کا اضافہ کر کے ایک لطیف مذاق کا اشارہ کر دیا ہے۔

(ج) تیسرا سبق تھا "دھوبی کپڑے دھو رہا ہے" اس میں فعل "دھو رہا ہے" کی مناسبت سے آج کا اضافہ کر دیا۔ اس طرح عبارت سبق کے سلسلے میں موقع بہ موقع اپنے الفاظ اور جملوں کا اضافہ کر کے مزاح کا سامان مہیا کر دیا اور اس کے ساتھ ہی طنز و تنقید کے پہلو کی طرف اشارہ بھی کرتے گئے ہیں جسے اچھے زبان داں ہی سمجھ سکتے ہیں۔ مثلاً اصل کتاب میں ابتدائی جملے یہ تھے:

"ماں بچے کو گود میں لیے بیٹھی ہے۔ بچہ انگوٹھا چوس رہا ہے، باپ حقہ پی رہا ہے۔" پطرس صاحب نے دوسرے جملے میں بچے کی جگہ باپ رکھ دیا۔ (اس سے مقصد یہ ہے کہ یہاں تیسرا جملہ ہونا چاہیے تھا)

اب آپ پوری عبارت غور سے پڑھیے۔ مطلب سمجھیے اور جہاں کسی لفظ یا جملے کا اضافہ ہو، اس کے نیچے خط کھینچ دیجیے۔

۲- مرزا فرحت اللہ اور پطرس کی مزاح نگاری کا مقابلہ کیجیے۔



## مولانا محمد علی جوہر

(یہ مضمون مولانا عبدالمجاہد دریابادی کا ہے جو اُردو زبان کے اچھے انشاء پرداز اور مصنف ہیں۔ انھیں مولانا محمد علی جوہر مرحوم سے بہت محبت تھی۔ اس مضمون میں انھوں نے مولانا کی زندگی کا نقشہ بڑے ہی دل کش انداز میں کھینچا ہے)

محمد علی جوہر کو دنیا نے اوّل اوّل جانا تو اس حیثیت سے کہ انگریزی خوب لکھتے ہیں، بولتے ہیں، علی گڑھ کے فدائی ہیں، قوم کے شیدائی ہیں۔ ابھی کالج میں تھے کہ شہرت نے بلائیں لینی شروع کر دیں۔ آکسفورڈ گئے، نام اور چمکا۔ ہندوستانی طلبہ کی مجلس "نورتن" کے نام سے قائم کی۔ خود ہی صدر بنائے گئے۔ لوٹ کر آئے تو بڑودہ سول سروس میں داخل ہوئے۔ ٹائمز آف انڈیا، بمبئی (ممبئی) میں مضمون نگاری شروع کی۔ شہرت اور بڑھی۔ ۱۹۱۱ء آگیا۔ کلکتے سے اپنا انگریزی ہفتے وار اخبار "کامریڈ" نکالا۔ حاکموں اور محکموں، انگریزوں اور ہندوستانیوں، سارے انگریزی دانوں کے حلقے میں دھوم مچ گئی۔ نثر میں شاعری! واہ واہ اور سبحان اللہ کے نعرے ہر طرف، ڈرائنگ روم میں بھی اور کلب میں بھی۔ شیکسپیر کے فلاں ڈرامے پر تنقید کیا خوب لکھ دی۔ مسلم یونیورسٹی کے نظام زیر تجویز پر مضمون کیا زبردست لکھ ڈالا۔

۱۹۱۲ء آیا۔ کامریڈ کو دہلی لائے۔ یہیں سے "ہم درد" بھی نکالا۔ اب محمد علی جوہر ایڈیٹر نہ تھے۔ ایڈیٹر سے کہیں بڑھ کر۔ صحیح معنی میں لیڈر تھے۔ اب قوم ان کی نہ تھی، وہ قوم کے تھے۔ جنگ طرابلس کے بعد جنگ بلقان چھڑی اور محمد علی جوہر بے خودانہ اور مجنونانہ اُدھر لپکے۔ بلقان میں اتحادیوں کی ہر ضرب ترکوں کے جسم پر نہیں، محمد علی جوہر کے جسم پر پڑ رہی تھی۔ کچھ اور نہ بن پڑی تو ایک عظیم الشان اور یادگار زنانہ طبّی وفد ہی ترکی روانہ کر دیا۔ چندے کے لیے پکارا تو روپے کا ڈھیر سامنے لگ گیا۔ اتنے میں مسجد کان پور کا ہنگامہ پیش آیا۔ محمد علی دیوانہ وار جھٹ اس آگ میں کود پڑے۔ اب ان کا شمار ہوشیاروں، عاقلوں میں کب تھا؟ اب وہ مستوں کے مست تھے۔ مست الست!

ولایت گئے اور آئے، گر بے، چینی، چلائے۔ دم نہ لینے پائے تھے کہ ۱۹۱۴ء کی جنگ یورپ شروع ہو گئی۔

خلافت اسلامیہ کی جنگ۔ آہ! وہ آخری جنگ جس میں خلیفہ اسلام کا پرچم آخری بار لہرایا۔ محمد علی جوہر اب اپنے عالم میں کہاں تھے؟ قلم کا ایک ایک لفظ تیر و نشتر، منہ کا ایک ایک بول خنجر، زبان کھولی تو نظر بند ہوئے۔ نظر بندی بھی مہینے دو مہینے کی نہیں اکٹھے پانچ برس کی۔ عمر ہی کتنی لے کر آئے تھے۔ اس میں پانچ پانچ برس یوں زبان بندی، معطلی کی نذر۔ شاعری کے جوہر اسی زمانے میں چمکے۔ مظلوم کی زبان بن کر نالہ و فریاد کرتے ہیں۔ ساتھ ہی تیکھی چتوٹوں سے ظالم کی طرف بھی گھورے جاتے ہیں:

ہوں لاکھ نظر بند، دعا بند نہیں ہے اللہ کے بندوں کو نہ اس طرح ستا، دیکھ

اس نظر بندی کے زمانے میں ایک بار ریل پر ملاقات ہوئی۔ پوچھا، رہائی کے بعد کیا ارادے ہیں؟ فرمایا۔ "ارادے کیسے؟ اب دُھن تو صرف ایک ہی ہے۔ یورپ پہنچوں گا اور گلی گلی، گھر گھر، تبلیغ اسلام کروں گا۔" نظر بندی اور اس کے بعد جیل۔ پانچ سال بعد چھوٹ کر آئے تو ملک میں تلاطم برپا۔ ترکوں پر جنگ کے بعد اب صلح کے وار۔ توپ کے گولوں کے بجائے اب صلح کا نفرنس کے پینترے۔ ادھر ہندوستان کے اندر حکومت پنجاب کے بے پناہ مظالم کا طوفان۔ شروع سنہ ۱۹۲۰ء تھا کہ محمد علی جوہر دو ایک رفیقوں کو ہم راہ لیے دوڑے دوڑے پھر یورپ پہنچے اور لندن و پیرس کے خدا جانے کتنے جلسوں میں تقریریں کر ڈالیں۔ وقت کی ضرورت ناگزیر کہ موضوع تقریر صرف تحفظِ خلافت ہی رہے۔ لیکن موقع جہاں کہیں نکل سکا چپکے چپکے اور اندر ہی اندر دین کی تبلیغ بھی۔

لوٹے تو پھر وہی جیل کا کھلا ہوا پھانک منتظر تھا۔ عدم تشدد پر لاکھ زور دیتے رہے لیکن حق گوئی کا جرم بہر حال جرم ہی تھا۔ جامعہ ملیہ کی بنیاد علی گڑھ میں ڈال چکے تھے اور ابھی چند ہی سبق پڑھائے ہوں گے کہ ۱۹۲۱ء میں پکڑے گئے اور جکڑے گئے۔ ۱۹۲۳ء تک کچھ کم دو برس پھر چوروں اور رہ زلوں، ڈاکوؤں اور قاتلوں کے ساتھ سرکار کے مہمان۔ اب سجدے زمین ہی پر ہوتے تھے، لیکن سجدے والی زمین رفعت میں آسمان سے مل مل کر رہتی تھی۔ ذرا آپ بیتی کی ایک دو حرنی روداد تو کان لگا کر سن ہی لیجیے:

معراج کی سی حاصل سجدے میں ہے کیفیت  
ایک فاسق و فاجر میں اور ایسی کرامتیں!

نکلے تو ہاتھوں ہاتھ لیے گئے۔ استقبال میں وہ بھی پیش پیش تھے، جن کے ہاں وطن مذہب سے عزیز تر اور دنیادین پر مقدم، کانگریس کے صدر منتخب ہوئے۔ ملک نعروں سے گونج اٹھا۔ محمد علی جوہر کی زبان پر ایک ہی نعرہ تھا۔ سب نعروں سے بالاتر وہی "نعرہ تکبیر" وہی ساڑھے تیرہ سو برس کا پرانا نعرہ "اللہ اکبر"۔

۱۹۲۲ء سے ۱۹۳۱ء تک زندہ ضرور رہے اور بہت سے زندوں سے کہیں بڑھ کر زندگی کا ثبوت دیتے رہے۔ کانگریس والوں کی زیادتیوں کا مقابلہ بے جگری سے کیا۔ یورپ، قسطنطنیہ اور انگورہ<sup>(۱)</sup> بھی آئے گئے۔ آخری سفر دیکھنے میں لندن کا سفر گول میز کانفرنس کے لیے اور اصل میں سفر آخرت۔ بدبینوں نے کہا، اب اس خاکستر کے ڈھیر میں ہے ہی کیا! لیکن جب بولنے کھڑے ہوئے تو انگریز اور ہندو سب پکار اٹھے کہ یہ گوشت پوست کا بنا ہوا آدمی ہے یا ایک متحرک کوہ آتش فشاں! فاش اور برملا کہا جیسے مستقبل کو دیکھ ہی رہے تھے کہ: "آزادی لینے آیا ہوں۔ یا آزادی لے کر جاؤں گا یا اپنی جان اسی سر زمین پر دے کر!"

مالک نے بندے کی لاج رکھ لی۔ جنوری ۱۹۳۱ء کو چوتھی تاریخ اور شعبان ۱۳۵۰ھ کی پندرہویں شب میں عین اس وقت جب روئے زمین کے مسلمان اپنے پروردگار سے رزق کی، صحت کی، اقبال کی، زندگی کی، مغفرت کی نعمتیں مانگ رہے تھے۔ مشیت الہی نے یہ نعمتِ عظمیٰ دنیاے اسلام سے واپس لے لی۔ شاید کہ اس کے ہم قوم اور ہم وطن اس نعمت کے اہل ثابت نہیں ہوئے تھے۔ آزادی محمد علی جوہر کے ملک کو کیا ملتی، محمد علی جوہر کی روح کو البتہ مل گئی۔ بندہ اپنا ٹوٹا ہوا دل، ہزاروں داغ کھایا ہوا دل لے کر اپنے مولا کے حضور میں حاضر ہو گیا۔ عمر کل باون سال کی پائی۔

موت لندن میں آئی اور دفن کے لیے جگہ کہاں ملی؟ سر زمینِ قدس میں قبلہ اول میں، ہیکل سلیمان کے قریب۔ ہے ریشک ایک خلق کو جوہر کی موت پر یہ اس کی دین ہے جسے پروردگار دے

(۱) انقرہ

(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- محمد علی جوہر کی علمی قابلیت کے بارے میں بتائیے۔
  - ۲- محمد علی جوہر کی زندگی کن کاموں میں گزری؟
  - ۳- محمد علی جوہر کے اسلامی جذبے کے بارے میں آپ کیا جانتے ہیں؟
- (ب) ذیل کی صفتوں سے بڑے درجے کی صفتیں بنا کر جملوں میں استعمال کیجیے:
- قریب، عظیم، روشن، تازہ، وسیع
- (ج) عمر، سن، کلام، دم، درد سے پہلے ہم لگا کر معنی کیجیے اور انھیں جملوں میں استعمال کیجیے۔

(د) ذیل کے جملوں کی توضیح کیجیے:

(الف) شہرت نے بلائیں لینی شروع کر دیں۔

(ب) شاعری کے جوہر چمکے

(ج) سجدے والی زمین رفعت میں آسمان سے مل کر رہتی۔

(د) سر زمینِ قدس میں قبلہ اول میں ہیکل سلیمان کے قریب دفن کیے گئے۔

(ہ) اس سبق میں "آتش فشاں" کس موقع پر اور کیوں کہا گیا ہے؟

- ۱- کسی لفظ سے پہلے "ہم" آتا ہے تو اشتراک کے معنی ہو جاتے ہیں۔ مثلاً ہم وطن یعنی ایک وطن والے۔
- ۲- تحسین و تعریف اور اظہارِ مسرت کے لیے "واہ وا، سبحان اللہ" بولتے ہیں اور اس کے بعد یہ نشان دیتے ہیں "!"
- تعب کے موقع پر بھی یہی نشان دیا جاتا ہے۔
- ۳- عزیز، عزیزتر، عزیزترین۔ یہ تینوں صفت ہیں۔ پہلا لفظ معمولی سی صفت ہے۔ عزیزتر (زیادہ عزیز) اُس سے بڑھ کر اور تیسرا عزیزترین (سب سے زیادہ عزیز) سب سے بڑھ کر ہے۔ صفت کے درجے کہلاتے ہیں۔

## آمدِ بہار

(یہ نظم شوقِ قدوائی کی ہے۔ ان کا نام احمد علی تھا۔ ۱۹۳۵ء میں وفات پائی۔ ان کے کلام میں سادگی ہے۔ محاوروں کو خوب کھپاتے ہیں۔ دیکھیے اس نظم میں بہار کے آنے کا نقشہ کس سادگی و عمدگی سے کھینچا ہے)

ہوا چاروں طرف اقصائے عالم میں پکار آئی  
بہار آئی، بہار آئی، بہار آئی، بہار آئی  
ہوائے صبح اس کے ساتھ پنکھا جھلتی آتی ہے  
ہنسی پڑتی ہیں کلیاں، جب یہ ان کو منہ لگاتی ہے  
پہاڑوں سے بہایا اس نے برفِ صاف پگھلا کر  
رواں ہو کر وہی پانی، سمندر میں گرا جا کر  
شیمیم باغ نے سیکھا چلنِ اِترا کے چلنے کا  
زمانہ آگیا پردے سے سبزے کے نکلنے کا  
دُلہن کی شکل پر گل نے لباسِ سرخ پہنا ہے  
شجر کے جسم پر کیا خوش نما پھولوں کا گہنا ہے  
تعب کیا جو ہیبت سے خزاں کے منہ پہ زردی ہے  
کہ وہ فوج اس پہ غالب آئی جس کی سبز وردی ہے  
پلاتی ہے شجر کو اوس اپنا دودھ لا لا کر  
محبت سے ہوا منہ چومتی ہے بار بار آکر  
جڑیں اندر ہی اندر پھیل کر توت پکڑتی ہیں  
زمیں ان کو جکڑتی ہے، زمیں کو وہ جکڑتی ہیں

چمن اور دشت میں ہے ہر طرف انبار پھولوں کا  
 جدھر دیکھو زمیں پہنے ہوئے ہے ہار پھولوں کا  
 ہیں روشن چاندنی کے پھول یا تارے چمکتے ہیں  
 کھلے ہیں پُھول لالے کے کہ انگارے دکھتے ہیں  
 ہزاروں رنگ کی چڑیاں ہیں شکلیں خوش نما جن کی  
 ادائیں دل رُبا جن کی صدائیں نغمہ زا جن کی  
 بہار آنے سے خوش ہیں ہر طرف اتراتی پھرتی ہیں  
 ہوا تو ناچتی پھرتی ہے چڑیاں گاتی پھرتی ہیں  
 (شوق قدوائی)

## اشارے

- ۱- اس نظم میں شاعر نے کئی جگہ تشبیہیں دی ہیں۔ آپ جانتے ہیں کہ کسی چیز کو کسی چیز سے مثال دینے کو تشبیہ کہتے ہیں۔ مثلاً ایک شعر میں چاندنی کے پھول کو تارے سے تشبیہ دی ہے۔
- ۲- تشبیہ سے کلام میں خوبی پیدا ہو جاتی ہے۔
- ۳- بہار کا موسم جاڑے کے بعد فروری میں شروع ہوتا ہے۔

## قواعد

- ۱- تعجب کیا جو ہیبت سے خزاں کے منہ پر زردی ہے  
 کہ وہ فوج اس پر غالب آئی جس کی سبزوردی ہے  
 خزاں کے موسم میں درختوں کے پتے زرد ہو کر جھڑتے ہیں اور موسم بہار میں سبز پتے نکل آتے ہیں۔  
 شاعر اس خیال کو یوں بیان کرتا ہے کہ موسم بہار اپنی فوج لے کر خزاں سے جنگ کرنے آیا۔ اس وجہ سے خزاں

ڈر گئی اور اس کا چہرہ زرد ہو گیا۔ گویا زرد ہونے کا سبب ہیبت ہے۔ حال آں کہ حقیقت میں یہ سبب نہیں ہے۔ کلام میں کسی ایسی بات کا سبب اس طرح بیان کرنا کہ حقیقت میں سبب نہ ہو، خوبی سمجھی جاتی ہے۔ اس کو "صنعتِ حسنِ تعلیل" کہتے ہیں۔



(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- دوسرے شعر کو پڑھیے۔ مطلب بیان کیجیے اور بتائیے کہ شاعر نے بیان میں کیا خوبی پیدا کی ہے؟
- ۲- اس نظم میں مندرجہ ذیل چیزوں کو کون سے تشبیہ دی گئی ہے:  
گل، شجر اور لالے کے پھول
- ۳- ذیل کے لفظوں کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:  
خوش نما، گہنا، انبار اور دل رُبا۔
- ۴- ان چیزوں کو آپ سوچ کر کن چیزوں سے تشبیہ دیں گے؟  
آسمان، کلی، چہرہ، شبنم اور دانت۔
- ۵- اس نظم کو نثر کی صورت میں لکھیے۔



## اُردو کی کہانی

اُردو زبان جنوبی ایشیا کی سب سے بڑی زبان ہے۔ اس کے بولنے اور سمجھنے والوں کی تعداد کم و بیش ۴۵ کروڑ ہے۔ یہ زبان کیوں کر بنی۔ کیسے پھولی پھلی اور کس طرح اس نے موجودہ صورت اختیار کی؟ اس کہانی کو ڈاکٹر مولوی عبدالحق مرحوم کی زبان سے سنئے۔ جنھیں اُردو زبان کا ایک بڑا محسن ہونے کے سبب سے "بابائے اُردو" کہا جاتا ہے۔ ان کا انتقال نوے سال کی عمر میں ۱۶ اگست ۱۹۶۱ء کو کراچی میں ہوا۔ مرحوم نے اپنی زندگی اُردو کی ترقی کے لیے وقف کر دی تھی۔

-----

زبان نہ تو کسی کی ایجاد ہوتی ہے اور نہ کوئی اسے ایجاد کر سکتا ہے۔ جس اصول سے بیج سے کو نپل پھوٹتی، پتے نکلتے، شاخیں پھوٹتی اور پُھول لگتے ہیں اور ایک دن وہی ننھا سا پودا ایک تناور درخت ہو جاتا ہے، اسی اصول کے مطابق زبان پیدا ہوتی، بڑھتی اور پُھولتی پھلتی ہے۔

اُردو اس زمانے کی یادگار ہے جب مسلمان فاتح ہندوستان میں آئے اور اہل ہند سے ان کا میل جول روز بروز بڑھتا گیا۔ اس وقت سے ملک کی زبان میں خفیف سا تغیر پیدا ہو چلا۔ جس نے آخر ایک نئی صورت اختیار کر لی جس کا کسی کو سان گمان نہ تھا۔ مسلمان فارسی بولتے آئے تھے اور ایک زمانے تک ان کی زبان فارسی ہی رہی۔ دربار و فاتر میں اسی کا سکہ جاری تھا۔ ہندوؤں نے بھی اسے شوق سے سیکھا۔ اس زمانے میں فارسی لکھنا پڑھنا تہذیب میں داخل تھا۔ فارسی کے علاوہ عربی مسلمانوں کی مذہبی اور علمی زبان تھی۔ دستارِ فضیلت کا ملنا بغیر تحصیل زبان عربی ممکن نہ تھا۔ کیوں کہ مسلمانوں کے علوم و فنون کا خزانہ اسی زبان میں مدفون ہے۔ ادھر ملک میں جو زبان (قدیم ہندی یا پراکرت) رائج تھی، اسے بھی مسلمانوں نے سیکھا۔ عوام وہی زبان بولتے تھے۔ چنانچہ اس مخلوط زبان میں بڑے بڑے شاعر ہوئے۔ مسلمان شاہی درباریوں اور علماء و شعراء نے بھی یہی زبان سیکھی اور اس میں تصنیف و تالیف بھی کی۔

غرض ہندوستانیوں کے اس میل جول اور خلط ملط سے ایک نئی زبان نے جنم لیا جس کا نام بعد میں اُردو رکھا گیا ہے۔ اُردو کے معنی لشکر کے ہیں اور لشکری زبان جیسی ہوتی ہے ظاہر ہے۔ یعنی آدھا تیتیر آدھا بٹیر۔ اس لیے

اول اول ثقہ لوگ اس کے استعمال سے بچتے رہے اور اس کے لکھنے پڑھنے کو عار سمجھتے رہے۔ لیکن رفتہ رفتہ اس کے قدم جمنے لگے اور مغلیہ سلطنت کے آخری دور میں شعراء نے اس نئے کواپنے سایہ عاطفت میں لیا اور پال پوس کر بڑا کیا۔ بہت کچھ صفائی پیدا کی اور نئی تراش خراش سے آراستہ کیا۔

مغلیہ سلطنت کے زوال پر سمندر کے راستے ایک نئی قوم ہندوستان پر مسلط ہوئی، جو ہندو مسلمان سے بالکل غیر تھی۔ اس قوم نے اس کی انگلی پکڑی۔ اس نے انگلی پکڑتے ان کا پہنچا پکڑا اور دربار سرکار میں اس کی رسائی ہو گئی اور رفتہ رفتہ دفاتر سے فارسی زبان کو نکال باہر کیا اور خود اس کی کرسی پر جلوہ گر ہو گئی۔ آخر ہندوستان کی قدیم راج دھانی اس کا جنم بھوم اور دوآبہ اس کا وطن ہوا۔

اب یہ دور دور پھیل چکی ہے اور ہندوستان کے اس سرے سے اُس سرے تک چلے جائیے ہر جگہ بولی اور سمجھی جاتی ہے۔ بلکہ ہندوستان کے باہر تک جا پہنچی ہے۔ اب سب سے بڑھی چڑھی بات یہ ہے کہ یہ تین مختلف جلیل القدر قوموں کی یعنی ہندو، مسلمان اور انگریز کی چہیتی ہے اور ان تینوں کی متفقہ کوششوں کی عظیم الشان یادگار ہے۔ تینوں نے اسے سیکھا، پڑھا، لکھا۔ تینوں نے اس کی ترقی میں مقدور بھر کوشش کی اور اب تینوں کی بدولت اس رتبے کو پہنچی ہے کہ دنیا کی جدید زبانوں میں شمار کیے جانے کے قابل ہو گئی۔

اردو، ہندی نثر اور قدیم ہندی یا پراکرت کی آخری اور سب سے شایستہ صورت ہے۔ ہندی بولی فارسی کے میل سے بنی ہے۔ اس میں جو سنسکرت اور پراکرت کے الفاظ ہیں وہ زمانہ دراز کے استعمال اور زبانوں پر چڑھ جانے سے ایسے ڈھل گئے ہیں کہ اصل الفاظ میں جو بھدراپن اور کرختگی اور تلفظ و ججے کی دقت تھی بالکل جاتی رہی۔ اور چھٹ چھٹا کر پاک صاف سیدھے سادے رہ گئے۔ جس سے زبان میں لوچ، گھلاوٹ اور صفائی پیدا ہو گئی۔ اردو کے ہندی نژاد ہونے میں کچھ شبہ نہیں کیوں کہ بیرونی زبانوں کا اثر صرف اسماء و صفات میں پیدا ہوا ہے ورنہ زبان کی بنیاد یہیں کی زبان پر ہے۔ تمام حروف فاعلی، مفعولی، اضافہ، ربط وغیرہ ہندی ہیں۔ ضمیریں سب کی سب ہندی ہیں۔ افعال سب ہندی ہیں۔ لیکن فارسی عربی الفاظ کے اضافے نے مختلف صورتوں میں اس کی اصل خوبی میں اضافہ کر دیا ہے۔ ہندی الفاظ میں دل نشینی کا اثر خاص ہے۔ عربی اور فارسی الفاظ میں شان و شوکت۔ زبان کے لیے دونوں عنصر کا ہونا ضروری ہے۔

عربی فارسی الفاظ نے نہ صرف لغت میں بلکہ خیالات میں بھی وسعت پیدا کر دی ہے جس سے اس کا حسن

دوبالا ہو گیا ہے۔ اور وہ زیادہ وسیع اور کارآمد بن گئی ہے۔ مگر اصل بنیاد جس پر وہ قائم ہے، ہندی ہی ہے۔ بعض غیر زبانوں کے اسماء و صفات کے اضافے سے اس کے ہندی ہونے میں مطلق فرق نہیں آسکتا۔ مثلاً آج کل بہت سے انگریزی لفظ داخل ہوتے جاتے ہیں لیکن اس سے زبان کی اصلیت و ماہیت پر کچھ اثر نہیں پڑتا۔ غرض یہ زبان مختلف حیثیتوں سے ایسی قبول صورت ہو گئی ہے کہ اس کی ترقی میں شبہ نہیں ہو سکتا۔ اس کی صفائی، فصاحت اور صلاحیت اور ہندی، فارسی، عربی اور انگریزی کے مفید اثرات اس امر کا یقین دلاتے ہیں کہ دنیا کی ہونہار زبانوں میں سے ہے اور ایشیا میں ایک روز اس کا بھی ستارہ چمکے گا۔

## مشق

درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- اردو زبان کی ابتدا کب ہوئی اور کیوں کر ہوئی؟
- ۲- شروع شروع میں بڑے درجے کے لوگ اس زبان میں باتیں کیوں نہیں کرتے تھے؟
- ۳- مولوی عبدالحق نے فرمایا ہے "اردو کا ستارہ ایک روز ایشیا میں چمکے گا۔" اس کا کیا مطلب ہے؟ اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟

## قواعد

- ۱- علوم (علم کی جمع ہے) اخبار (خبر کی جمع ہے) دفاتر (دفتر کی جمع ہے) صفات (صفت کی جمع ہے) شعراء (شاعر کی جمع ہے)۔ انھی وزنوں کا خیال کر کے ذیل کے اسموں کی جمع بنائیے:  
فن، صاحب، قوم، قدم، صنعت، ثقہ، اصل، عالم اور حکیم۔
- ۲- ان جملوں کی تشریح کیجیے:  
(الف) ہندوستان کی قدیم راج دھانی اس کا جنم بھوم اور دوآبہ اس کا وطن ہو گیا۔  
(ب) اردو تین مختلف جلیل القدر قوموں کی چہیتی ہے۔  
(ج) بیرونی زبانوں کا اثر صرف اسماء و صفات میں پیدا ہوا ہے۔

## حضرت صدیق اکبرؓ کا ایثار

حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَسَلَّمَ

اِک دن رسولِ پاک ﷺ نے اصحابؓ سے کہا  
دیں مال، راہِ حق میں جو ہوں تم میں مال دار  
ارشاد سن کے فرطِ طرب سے عمرؓ اٹھے  
اُس روز اُن کے پاس تھے درہم کئی ہزار  
دل میں یہ کہہ رہے تھے کہ صدیقؓ سے ضرور  
بڑھ کر رکھے گا آج قدم میرا راہ دار  
لائے غرض کہ مال رسولِ امین ﷺ کے پاس  
ایثار کی ہے دستِ نگر ابتدائے کار  
پوچھا حضورِ سرورِ عالم ﷺ نے اے عمرؓ!  
اے وہ کہ جوشِ حق سے ترے دل کو ہے قرار  
رکھا ہے کچھ عیال کی خاطر بھی تو نے کیا؟  
مسلم ہے اپنے خویش و اقارب کا حق گزار  
کی عرض "نصف مال ہے فرزند و زن کا حق  
باقی جو ہے وہ ملتِ بیضا پہ ہے نثار"  
اتنے میں وہ "رفیقِ نبوتؐ" بھی آگیا  
جس سے بنائے عشقِ محبت ہے اُستوار  
لے آیا اپنے ساتھ وہ مردِ وفا سرشت  
ہر چیز، جس سے چشمِ جہاں میں ہو اعتبار

بولے حضور ﷺ، چاہیے فکرِ عیال بھی  
 کہنے لگا وہ عشق و محبت کا رازدار  
 پروانے کو چراغ ہے، بلبل کو پھول بس  
 صدیق کے لیے ہے خدا کا رسول ﷺ بس

علامہ اقبال

## اشارے

- ۱- اپنی ضروریات سے بے پروا ہو کر دوسرے کی ضرورت پوری کرنا یا خود تکلیف اٹھا کر دوسرے کو آرام پہنچانا اشارہ ہے۔
- ۲- علامہ اقبال نے اس نظم میں اشار کی ایک اعلیٰ مثال اسلامی تاریخ سے لے کر بیان کی ہے جو بہت ہی مؤثر ہے اور سچے مسلمان کے کردار کا نمونہ ہے۔ یہ نظم ان کے مجموعہ کلام "بانگِ درا" میں شامل ہے۔

## مشق

درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- "راہِ حق" کے معنی ہیں: "حق کا راستہ"۔ یہ فارسی ترکیب ہے۔ یہاں راہ کے نیچے جو زیر دیا گیا ہے اس کے معنی "کا" یا "کی" یا "کے" ہیں۔ اسی طرح "سرورِ عالم حضرت مُحَمَّدٌ رَسُوْلُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَاصْحَابِهِ وَسَلَّمَ" کے معنی کیے جائیں گے، "عالم کا سردار"۔
- ۲- ذیل کے الفاظ کے معنی دریافت کیجیے یا لغت میں تلاش کیجیے:  
 طرب، راہِ وار، ملتِ بیضا، مردِ وفا، سرشت اور چشمِ جہاں۔
- ۳- ایک شعر میں "رفیقِ نبوت" کسے کہا گیا ہے؟ اور کیوں؟ معلوم نہ ہو تو استاد سے دریافت کیجیے۔
- ۴- اس تاریخی واقعے کو بہ طور مضمون اپنی کاپی میں لکھیے۔

## اسلامی کردار

بعض حیوانات اپنی نوع کے خیر خواہ ہوتے ہیں۔ چوٹا جب کہیں خوراک کا ذخیرہ پاتا ہے تو وہ دوڑتا ہوا اپنی جماعت میں جاتا ہے اور سب کو خبر کر دیتا ہے۔ تنہا نہیں کھاتا۔

شہد کی مکھیوں کی زندگی کا مطالعہ کرو۔ شہد کا چھتا ان کا وطن ہے۔ اس میں وہ ایک قوم بن کر رہتی ہیں۔ اپنے وطن کو محنت سے بناتی اور سنوارتی ہیں۔ بڑی تن دہی سے بچوں کی پرورش کرتی ہیں۔ بہت سلیقے سے اپنے ذمے کے کام کو انجام دیتی ہیں اور جب کوئی ان کے وطن پر دست درازی کرتا ہے تو سب مل کر پوری طاقت سے اس کا مقابلہ کرتی ہیں۔

ایک حقیر کیڑے میں اپنی قوم اور اپنے وطن کے ساتھ وفاداری کا جذبہ ہو اور کوئی انسانی جماعت اس سے خالی ہو، تو اسے اشرف المخلوقات کیسے شمار کیا جائے گا۔

پاکستان ہمارا وطن ہے۔ یہ پورا ملک ہمارا گھر ہے۔ اس گھر کے سارے باشندے ایک ہی گھر کے افراد ہیں۔ سب کے ذمے الگ الگ کام ہیں۔ کوئی گھر کی حفاظت پر مامور ہے، کوئی گھر بنانے سنوارنے کا ذمے دار ہے۔ کوئی گھر والوں کے لیے غذا اور خوراک مہیا کرتا ہے۔ کوئی لباس اور ضروریات پوری کرتا ہے۔ کوئی صنعتی پیداوار کی تیاری میں مصروف ہے۔ کوئی ملک کی دولت بڑھانے کے لیے غیر ملکوں سے تجارت کرتا ہے اور کوئی تعلیم کے ذریعے بچوں اور نوجوانوں کو اپنی قومی روایات کے مطابق علم و تہذیب سے آراستہ کرنے کی خدمت انجام دیتا ہے۔ جس طرح قدرت نے ہمارے جسمانی نظام کو قائم رکھنے کے لیے سب اعضاء کے ذمے مختلف کام مقرر کر دیے ہیں۔ ہاتھ پاؤں محنت کرتے ہیں اور روزی کماتے ہیں۔ ہم ہاتھ سے لقمہ بنا کر منہ میں ڈالتے ہیں۔ دانت کی چکی اسے پیستی ہے۔ غذا منہ کی راہ سے اتر کر معدے اور کئی مقامات میں جا جا کر ہضم ہوتی ہے اور مختلف شکلیں بدل بدل کر آخر میں خون بن جاتی ہے۔ خون جسم کے تمام اندرونی اور بیرونی اعضاء کو ان کے حصے رسد کے مطابق پہنچاتا ہے۔ تب کہیں بدن کی صحت و توانائی برقرار رہتی ہے۔ اگر ایسا نہ ہو اور بعض اعضاء اپنے حصے سے محروم رہیں تو ان میں قوت و طاقت نہ رہے اور وہ اپنے کام انجام نہ دے سکیں۔

یہی حال قوم کے افراد کا سمجھ لو۔ پوری قوم ایک جسم ہے اور قوم کے افراد اس کے اعضاء ہیں۔ قوم کی صحت و طاقت کا دار و مدار افراد کی صحت و طاقت پر ہے۔ جن قوموں نے قدرت کے اس راز کو سمجھ لیا ہے، ان کے نزدیک قوم کا ہر شخص خواہ وہ کسی مقام پر ہو، کسی گھر میں ہو اور کسی پیشے کا ہو، اتنا ہی عزیز اور اتنا ہی کارآمد ہے جتنا بدن کا کوئی عضو۔

جب قوم کے تمام افراد میں اس طرح کا تعلق ہوتا ہے تو اسے قومی اتحاد کہا جاتا ہے۔ اس سے قوم زندہ اور طاقت ور ہوتی ہے۔ اس کا رعب غیر قوموں پر ہوتا ہے۔ اس کی زندگی عزت کی زندگی ہوتی ہے۔ وہ ہر طرح کی آفت کا مقابلہ کرنے کی طاقت رکھتی ہے۔ اس قوم کا ہر شخص اپنا قومی کردار ادا کرتا ہے۔

قوم کیا ہے؟ افراد یا اشخاص کا مجموعہ ہے۔ مگر ایسے افراد کا جن کے عقائد یکساں ہوں، جن کی زندگی کے کچھ ضابطے اور قاعدے ہوں، جن پر وہ چلتے ہوں اور کسی خاص تہذیب میں رنگے ہوئے ہوں۔ ایسے افراد کی مجموعی طاقت قومی طاقت ہے۔ اسے دوسرے لفظوں میں یہ کہہ سکتے ہیں کہ قومی طاقت شخصی طاقت کا مجموعہ ہے۔ پس اسی طرح قومی عزت شخصی عزت کا مجموعہ ہے۔ جو قوم اپنے قومی فرض کا احساس رکھتی ہے، اس کی نظر میں قوم کا ہر فرد عزیز ہوتا ہے۔ ہمارے بزرگوں کی شان دار تاریخ میں اس کی مثالیں باکثرت ملتی ہیں۔ چنانچہ سلطنت عباسیہ کے زمانے میں خلیفہ معتمد باللہ کا ایک مشہور واقعہ ہے کہ عموریہ کی عیسائی ریاست میں کسی عیسائی نے ایک مسلمان عورت کو تھپڑ مار دیا۔ بے چاری غریب رو کر کہنے لگی کہ "آج اسلامی حکومت میں ہوتی تو ذلت کا ہے کو ہوتی۔"

خلیفہ کو اس واقعے کی خبر ہوئی تو اس نے فوج کو تیاری کا حکم دیا۔ دربار کے نجومی نے کہا "آج کا دن منحوس ہے۔ فوج کشی مناسب نہیں۔ جنگ میں شکست ہوگی۔"

خلیفہ نے کہا، "انجام جو کچھ ہو، مجھے اس کی پروا نہیں۔ ایک مسلمان عورت پر ظلم ہوا ہے۔ اس نے فریاد کی ہے۔ خبر پا کر اس کی فریاد سی نہ کروں تو کل قیامت کے دن خدا کو کیا جواب دوں گا؟ جب وہ پوچھے گا کہ ایک مسلمان عورت پر ظلم ہونے کی خبر تو نے سنی تھی اس کی مدد کرنے میں کیوں تاخیر کی؟"

قصہ مختصر، خلیفہ نے ایک لاکھ فوج سے عموریہ پر چڑھائی کی۔ فتح کے بعد اس عورت کو تلاش کرایا۔ وہ

سامنے آئی۔ تب اطمینان سے کھانا کھایا۔ اس کے بعد درباری شاعر نے عربی قصیدہ سنایا، جس میں اس جنگ کی تفصیل ہے۔ اس قصیدے کے پہلے شعر میں شاعر نے دربار کے نجومی پر طنز کیا ہے جس کا ترجمہ یہ ہے:

"تلوار نجومی سے زیادہ سچ بولتی ہے"

اس کے برخلاف تاریخ میں ایسی مثالیں بھی ملتی ہیں کہ جب کسی قوم کے افراد خود غرض اور حریص ہو گئے ہیں، الگ الگ ٹولیوں میں تقسیم ہو گئے ہیں تو آخر کار ذلیل و خوار ہو گئے ہیں اور ان پر طرح طرح کی آفتیں ٹوٹ پڑی ہیں۔ مسلمانوں ہی کی تاریخ کا مطالعہ کرو۔ ایک زمانہ وہ تھا جب اسپین اور افریقہ کے مغربی ساحل سے چین کے مشرقی ساحل تک ان کا پرچم لہراتا تھا۔ اس کا سبب کیا تھا؟ بس یہی کہ ان میں قومی اتحاد تھا۔ ان کا ایک قومی کردار تھا۔ مگر جب ان پر شیطان کا جادو ہوا تو ان کے افراد نے الگ الگ راہیں نکال لیں۔ جدائی کے نئے نئے ڈھنگ پیدا کر لیے۔ پہلے نسل اور خاندان کے لحاظ سے تفریق پیدا کی۔ اس کے بعد ملک اور صوبے کے اعتبار سے۔ مثلاً ایرانی، افغانی، مصری، ترکی وغیرہ وغیرہ۔ پھر اتنے ہی کو کافی نہیں سمجھا۔ ایک ملک کے اندر بھی قوم کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیے۔ پاکستان ہی کو لو۔ اس میں سندھی، پنجابی، پٹھان اور بلوچ کی تفریقیں ایجاد کر لی گئیں۔ حالاں کہ یہ الفاظ صرف مقامی شناخت کے لیے تھے۔

مسلم قوم کے قومی کردار کی بنیاد ایمان پر ہے۔ اس کے ہر فرد کا ایمان، ایک اللہ، ایک رسول ﷺ اور ایک کتاب پر ہے اور اسی کے حکم کے مطابق وہ پوری انسانی برادری کو امن و سلامتی کا پیغام اور عدل و مساوات کا سبق دیتا ہے اور اچھی تدبیر سے برائیوں کو مٹانے کی کوشش کرتا ہے۔



درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- شہد کی مکھیوں کو ایک قوم کیوں کہا گیا ہے؟
- ۲- شہد کی مکھیوں سے ہمیں کن باتوں کا سبق ملتا ہے؟
- ۳- پاکستان کو کس چیز سے تشبیہ دی گئی ہے؟ یہ تشبیہ کہاں تک موزوں ہے؟

- ۴- قوم کسے کہتے ہیں؟
- ۵- "قومی غیرت" کی کوئی تاریخی مثال پیش کیجیے۔
- ۶- مسلم قوم میں تفرقے کن راستوں سے آئے ہیں؟

### قواعد

- ۱- ذیل کے جملوں کی خالی جگہوں میں "نے" یا "کو" لکھیے:
- (الف) قدرت \_\_\_\_\_ ہمارے جسمانی نظام \_\_\_\_\_ قائم رکھنے کے لیے کام مقرر کیے ہیں۔
- (ب) اعضاء \_\_\_\_\_ غذا پہنچتی ہے۔
- (ج) ہر شخص \_\_\_\_\_ اپنی قوم کی حالت کا احساس ہونا چاہیے۔
- ۲- ذیل کے اسموں کی جمع یا واحد بنائیے:
- افراد، رابطہ، قواعد، ضوابط، عقائد، تعلق، احساس، مقام اور تعلیم۔
- ۳- ان غلط جملوں کو صحیح کیجیے:
- (الف) میں نے لاہور جانا ہے۔
- (ب) نا اتفاقی سے قومیں ذلیل ہو گئی ہیں۔
- (ج) خلیفہ نے عورت کو تلاش کرائی۔
- ۴- "افراد کے ہاتھوں میں ہے اقوام کی تقریر"
- یہ علامہ اقبال کے ایک شعر کا مصرع ہے۔ اسے عنوان بنا کر مضمون لکھیے۔



## میر معصوم شاہ بکھری

یہ مضمون عبدالواحد سندھی مرحوم و مغفور کا ہے جو اردو اور سندھی زبان کے ادیب اور انشاء پرداز تھے۔ برصغیر کی مشہور قومی یونیورسٹی جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی میں استاد تھے۔ قیام پاکستان کے بعد وہ ہندوستان سے ہجرت کر کے واپس کراچی آگئے تھے۔ یہاں وہ حکومت پاکستان کے مشہور سندھی رسالے "سین زندگی" کے تاحیات مدیر رہے۔ جامعہ تعلیم ملی ملیر کے بچوں کے رسالے کے اعزازی مدیر تھے۔ بچوں کے لیے عمدہ عمدہ کتابیں لکھی ہیں۔ ۱۹۶۶ء میں انتقال ہوا۔ ساری عمر بچوں کی تعلیم کے لیے وقف کر دی تھی۔

-----

سید میر معصوم شاہ بکھری کا سلسلہ نسب حضرت امام موسیٰ کاظم رحمۃ اللہ علیہ سے ملتا ہے۔ مرزا شاہ بیگ ارغون کے والد امیر ذوالنون جب قندھار کے حاکم تھے، اس وقت اس خانوادہ سادات کے جد اعلیٰ سید محمد شیر علی وہاں درویشوں کی سی زندگی بسر کرتے تھے۔ قندھار اور اس کے گرد و نواح میں ان کے ہزاروں مرید تھے۔ ان کے چاروں طرف رات دن لوگوں کا مجمع لگا رہتا تھا۔

شاہ بیگ ارغون نے جب سندھ پر حملہ کر کے اس علاقے کو سموں کے خاندان سے چھینا تو یہ خانوادہ قندھار سے سندھ آکر بکھر کے مقام پر آباد ہو گیا۔ بکھر اس زمانے میں پورے عروج پر تھا۔ اس کا حکم ران محمود اصفہانی قندھار کے فرماں روا کا دوست تھا۔ اس لیے وہاں سے آنے والوں کو نئی سرزمین پر کوئی دقت نہیں ہوئی۔ انھی لوگوں میں سید میر معصوم شاہ کے والد سید صفائی بھی شامل تھے جو سید محمد شیر علی قلندر کی اولاد میں سے تھے۔ سید صفائی خود بھی صاحب شریعت و طریقت تھے۔ سلطان محمد حاکم بکھر نے انھیں اپنے علاقے کا شیخ الاسلام مقرر کر دیا تھا۔ یہ ۹۷۷ھ کا واقعہ ہے۔ ۹۹۱ھ میں انھوں نے وفات پائی اور وہیں دفن ہوئے۔

یہاں یہ بتا دینا ضروری ہے کہ ۹۸۰ھ میں سلطان اصفہانی نے سیاسی مصلحت کی بنا پر اپنی بیٹی کی شادی شہنشاہ اکبر سے کر دی تھی۔ دو سال کے بعد سلطان کا انتقال ہو گیا، تو بکھر مغلوں کی مرکزی حکومت کے تحت آ گیا۔ سندھ کے باقی علاقے پر بھی ان کا عمل دخل ہو چلا تھا۔ اب بکھر کے گورنر مغل دربار کی طرف سے مقرر ہونے لگے۔

سید میر معصوم شاہ نے زمانے کا رنگ دیکھتے ہوئے اپنے مربی کے داماد یعنی شہنشاہ اکبر کے دربار تک رسائی حاصل کی اور اپنی اعلیٰ قابلیت کی بنا پر بلند مرتبہ پایا۔ وہاں عبدالرحیم خان خانان سے ان کے تعلقات بڑھ گئے۔ حتیٰ کہ گجرات کے معرکوں میں بھی ان کے ساتھ رہے۔ جب گجرات پوری طرح فتح ہو گیا تو حکم حاکم کے ماتحت احمد آباد میں مقیم ہو گئے، جہاں ان کو نظام الدین بروی جیسے علم دوست انسان کی صحبت نصیب ہوئی۔ یہ بزرگ اس کتب خانے سے متعلق تھے جو خان خانان نے احمد آباد میں قائم کیا تھا اور جس میں ۱۹۵ اہل قلم کتابوں کی ترتیب و تالیف کے لیے ملازم تھے۔ نظام الدین بروی نے اپنی مشہور تاریخی کتاب "طبقات اکبری" اسی کتب خانے میں بیٹھ کر لکھی۔ اس تصنیف میں میر معصوم شاہ مددگار رہے تھے۔

۹۹۹ھ میں جب اکبر بادشاہ نے خان خانان کی سرکردگی میں ٹھٹھہ کے حکمران مرزا جانی بیگ ترخان کے خلاف فوج بھیجی تو میر معصوم شاہ بھی فوج میں شامل تھے۔ نصیر پور کے مقام پر دونوں فوجوں کا مقابلہ ہوا جس میں مغل فوج کو کامیابی ہوئی۔ اس کے بعد خان خانان نے اپنی فوجیں چار حصوں میں تقسیم کر کے الگ الگ علاقوں میں بھیجیں۔ شاہ صاحب کے ہاتھ میں اس فوج کی کمان دے دی جو سیوہن کی طرف گئی تھی۔ مرزا جانی بیگ ٹھٹھہ سے بھاگ کر اس وقت سیوہن میں مقیم تھا، اس نے مقابلے کی تیاری شروع کی لیکن اس کی فوجیں مکلی نامی پہاڑیوں میں مغل فوجوں کے زرعے میں آگئیں اور شکست کھا کر بھاگ گئیں۔ مرزا جانی بیگ نے فوراً ہتھیار ڈال دیے۔ اس طرح تمام سندھ پر مغلوں کا قبضہ ہو گیا۔

اس ہنگامے میں بہت سے شہر تباہ ہو گئے۔ چنانچہ ٹھٹھہ کو اس کے بعد کبھی پہلی سی شہرت نصیب نہ ہو سکی۔ میر معصوم شاہ کو ان کی خدمات کے عوض بہت سی جاگیر مل چکی تھی۔ اس لیے وہ اپنے وطن بکھر میں رہنے لگے اور ۱۰۰۰ھ سے ۱۰۰۵ھ تک وہیں مقیم رہے۔ اسی اثناء میں انھوں نے "تاریخ معصومی" لکھی جو سندھ پر بڑی مستند تاریخی کتاب سمجھی جاتی ہے۔

میر معصوم کو عمارتوں کا بہت شوق تھا۔ ۱۰۰۲ھ میں انھوں نے روہڑی کی مشہور عید گاہ بنوائی جو آج تک قائم ہے۔ اگلے سال سکھر میں ایک مینار کی بنیاد رکھی، جس کی تکمیل کا سہرا ان کے بیٹے کے سر رہا۔ لیکن وہ "مینار معصومی" کے نام سے آج تک مشہور ہے۔ ۱۰۰۴ھ میں انھوں نے مینار کی تعمیر کے ساتھ ساتھ سکھر میں ایک مسافر خانہ تعمیر کرایا جو "آرام گاہ" کے نام سے مشہور ہے۔ دو سال بعد سکھر میں ایک بڑی مسجد تعمیر کرائی جو

"مسجد منزل گاہ" کہلاتی ہے۔

اسی دوران جب بادشاہ دکن کے دورے پر روانہ ہوا تو اس نے میر معصوم شاہ کو بھی اپنے ہم راہ لے لیا۔ چونکہ شاہ صاحب کو تاریخ گوئی میں بڑا ملکہ تھا، اس لیے وہ ہر نئے مقام پر پہنچ کر ایک قطعہ لکھتے تھے اور اکبر کے دورہ دکن کی یادگار میں ہر جگہ نصب کرا دیتے۔ چنانچہ برہان پور، بیانہ، اُجمین اور دھارواڑ وغیرہ میں ایسے کتبے اب تک موجود ہیں۔

اکبر بادشاہ کو ان پر اس درجہ اعتماد تھا اور وہ ان کی قابلیت کا اتنا معترف تھا کہ جب ایران کے بادشاہ عباس صفوی کے دربار میں سفیر بھیجنے کی ضرورت ہوئی تو نظرِ انتخاب انھی پر پڑی۔ وہ آگرہ سے قندھار کے راستے ایران روانہ ہوئے تو راستے میں بھی یادگار کتبے نصب کراتے رہے۔ چنانچہ تمبریز تک ان کے بہت سے کتبے ملتے ہیں۔ تقریباً دو سال وہ سفیر کی حیثیت سے ایران میں رہے۔ اس کے بعد جب آگرہ واپس آئے تو اکبر کا آخری وقت قریب آپہنچا تھا۔

بادشاہ کے انتقال کے بعد میر معصوم شاہ اپنے وطن واپس چلے آئے اور زندگی کے باقی پانچ سال وہیں گزار دیے۔ ۱۰۱۹ھ میں ان کا انتقال ہوا۔ وہ سکھر میں "مینارِ معصومی" کے زیرِ سایہ اپنے والد کی قبر کے پاس مدفون ہیں۔ سید صاحب مؤرخ اور سیاست دان ہونے کے علاوہ ایک بلند پایہ شاعر بھی تھے۔ "انامی" تخلص کرتے تھے۔ چنانچہ ان کے دیوان کے بہت سے نسخے سندھ کے مختلف کتب خانوں میں موجود ہیں۔ ان کی مثنوی "راز و نیاز" کے نام سے مشہور ہے جس میں انھوں نے "سسی پنہوں" کی کہانی اپنے خاص انداز میں بیان کی ہے۔

## اشارے

- ۱- اس مضمون سے آپ کو سندھ سے متعلق کچھ اندازہ ہو سکتا ہے کہ اس علاقے کی تاریخی اہمیت کیا ہے اور یہاں کیسے کیسے صاحبِ علم و فضل گزر چکے ہیں۔
- ۲- آپ کسی تعطیل میں سکھر اور بکھر جا کر تاریخی یادگاریں ضرور دیکھیے اور ممکن ہو تو ان مقامات کے فوٹو لیجیے اور اپنے مشاہدات نوٹ کیجیے۔

## قواعد

"میر معصوم شاہ نے اپنی علمی قابلیت کی بنا پر بلند مرتبہ پایا۔"  
اس جملے میں "بلند مرتبہ" کی جگہ "عزت و عظمت" رکھ کر جملے بنائیے۔  
پھر دوسرا جملہ "بلند درجات" رکھ کر بنائیے۔  
پھر تیسرا جملہ "شہرت" رکھ کر بنائیے۔

## مشق

(الف) درج ذیل سوالات کے جواب دیجیے:

- ۱- "سید صفائی" کون تھے؟
  - ۲- میر معصوم شاہ نے کہاں تعلیم پائی؟
  - ۳- میر معصوم شاہ کے چار کارنامے بیان کیجیے۔
  - ۴- "خانوادہ" اور "شیخ الاسلام" پر نوٹ لکھیے۔
- (ب) مندرجہ ذیل کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے:  
عمل دخل، تالیف، تکمیل کا سہرا، ملکہ اور نظر کا انتخاب۔
- (ج) اس مضمون کے پڑھنے اور سمجھنے کے بعد میر معصوم شاہ کے بارے میں جو کچھ آپ کو معلوم ہوا ہے، اپنے جملوں میں لکھیے۔

